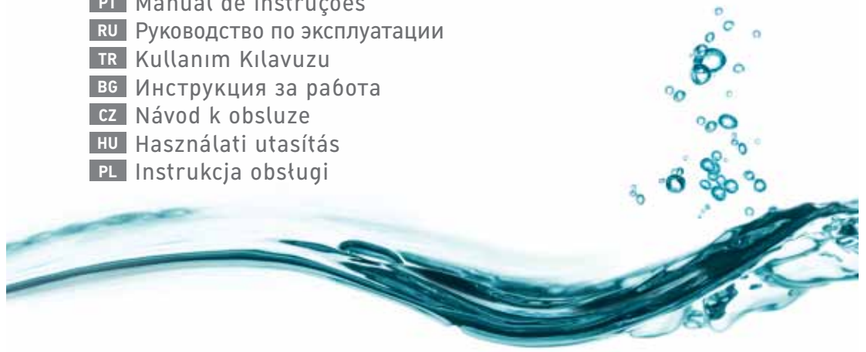
www.sensowash.com

DURAVIT

Best.-Nr. 537749/08.12.2.1 . We reserve the right to make technical improvements and design modifications to the products illustrated.

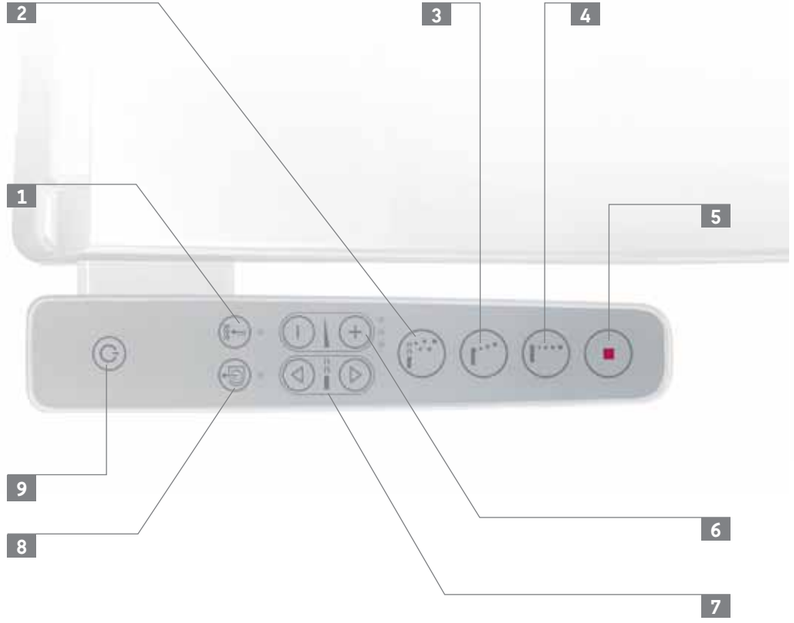
DURAVIT

DE Bedienungsanleitung
EN Operating Instructions
ES Manual de instrucciones
FR Notice d'utilisation
IT Istruzioni d'uso
NL Gebruikshandleiding
PT Manual de instruções
RU Руководство по эксплуатации
TR Kullanım Kılavuzu
BG Инструкция за работа
CZ Návod k obsluze
HU Használati utasítás
PL Instrukcja obsługi



sensoWASH® D-CODE

sensoWASH® D-CODE


2
3
4
1
5
9
6
8
7

#610100
#610100
#610100
#22230900002
#0117010062
#0113010001
#0927200002

DE

Danke für Ihr Vertrauen!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von SensoWash® D-Code. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Produkt sehr zufrieden sein werden, denn bei der Reinigung und Pflege empfindlicher Körperpartien will man sicher sein, dass dies auf behutsame Art und Weise geschieht.

Duravit hat bei der Entwicklung von SensoWash®- Produkten besonderes Augenmerk auf die Sicherheit der Funktionen gelegt:
Temperatur-Sensoren für Wasser und Warmwasseraufbereitung bieten gleich zweifachen Schutz. Auch die Elektronik ist bestens gesichert, weil wasserdicht vergossen.

Um stets eine optimale Funktion und Leistungsbereitschaft von SensoWash® D-Code zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Sicherheitshinweise!

Inhalt

1. Kurzübersicht 6
2. Kartoninhalt 7
3. Sicherheitshinweise 7
3.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 7
3.2 Umgebungsbedingungen 8
3.3 Stromversorgung 8
3.4 Wasserversorgung 10
3.5 Störung / Wartung / Hinweise 10
3.6 Pflege 11
4. Entsorgung 11
5. Symbolbeschreibung 12
6. Vor dem Benutzen 13
7. Bedienung 14
7.1. Konfiguration 14
Aktivieren / Deaktivieren der Stummschaltung 14
Aktivieren / Deaktivieren des Stromsparmodus 14
7.2. Gesäßdusche 15
7.3. Ladydusche 16
7.4. Komfortdusche 16
7.5. Position des Duschstabs einstellen 17
7.6. Wasserdruck einstellen 17
7.7. Wassertemperatur einstellen 18
7.8. Sitztemperatur einstellen 18

8. Reinigung und Pflege.....19
8.1. Reinigung.....19
9. Hilfe im Problemfall 23
10. Technische Daten.....27

1. Kurzübersicht

1 Wassertemperatur
2 Komfortdusche
3 Ladydusche
4 Gesäßdusche
5 Stopp
6 Wasserdruck- und Temperaturregulierung
7 Duschstabposition
8 Sitztemperatur
9 Power

2. Kartoninhalt

- SensoWash® D-Code
- Zulaufschlauch
- T-förmiges Anschlussrohr
- Montagematerial
- Montageanleitung
- Bedienungsanleitung
- Registrierkarten

3. Sicherheitshinweise

Bewahren Sie alle Unterlagen auf. Sollten Sie Senso- Wash® D-Code dennoch einmal weitergeben, legen Sie bitte die Anleitung dazu.

3.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

SensoWash® D-Code wurde hauptsächlich für den Einsatz im Privatbereich bestimmt. Der Gebrauch ist ausschließlich auf geschlossene Räume beschränkt. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Duravit übernimmt keine Haftung für Folgen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs.
Verpackungsmaterial und SensoWash® D-Code sind kein Kinderspielzeug.
Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, es besteht Erstickungs- und Verletzungsgefahr, deshalb das Material sicher verwahren oder entsprechend umweltgerecht entsorgen.

SensoWash® D-Code ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie SensoWash® D-Code zu benutzen ist.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit SensoWash® D-Code spielen.

3.2 Umgebungsbedingungen

Wird SensoWash® D-Code von einem kalten in einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.
SensoWash® D-Code darf nicht in frostgefährdeten Räumen montiert werden. Die Raumtemperatur sollte minimal 4°C betragen.
Das Gerät nicht direktem Wasser aussetzen. Offene Feuerquellen, Kerzen, Zigaretten, o.ä., nicht auf SensoWash® D-Code stellen oder legen.
Verwenden Sie eine geerdete Steckdose 220-240V, 50Hz. Wir empfehlen die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung (FI).

3.3 Stromversorgung

- Schließen Sie SensoWash® D-Code nur an eine Steckdose mit den vorgeschriebenen Anschlusswerten an. Verwenden Sie einen FI-Schutz.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel oder der Netzstecker nicht beschädigt

sein darf.

- Das Stromkabel darf nicht eingeklemmt oder gequetscht werden. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Änderungen am Netzstecker oder am Stromkabel dürfen nur von einer Fachperson ausgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation für den Benutzer zugänglich ist und verwenden Sie kein Verlängerungskabel, das nicht richtig geerdet ist.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass keine Stolperfalle entsteht.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen an.
- Um SensoWash® D-Code vollständig vom Netz zu trennen, den Netzstecker ziehen.
- Sollte es dennoch zu einer Beschädigung des Stromkabels oder des Netzsteckers kommen, tauschen Sie es nicht selbst aus. Der Austausch darf nur durch ein geschultes und autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Setzen Sie SensoWash® D-Code nicht direktem Wasser aus.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trennen Sie es sofort vom Netz.
  Schließen Sie das Wasserabsperrventil, um die Wasserversorgung zu unterbrechen. Verständigen Sie Ihren Installateur oder den Duravit-Kundendienst.

3.4 Wasserversorgung

Benutzen Sie die Hauptwasserleitung um SensoWash® D-Code mit Kaltwasser zu versorgen. Kein Brauchwasser oder Abwasser zur Wasserversorgung verwenden, dies kann zu Hautschäden, Krankheiten oder gesundheitlichen Einschränkungen führen.
Rüsten Sie das Produkt nur mit den neu mitgelieferten Wasserzulaufschläuchen aus, die alten Wasserzulaufschläuche sollten nicht wiederverwendet werden.
Befolgen Sie die lokale Verordnung zur Verhinderung des Wasserrückflusses und verwenden Sie geeignete Wasserrückflussverhinderer für den Wasseranschluss des Produkts.

3.5 Störung / Wartung / Hinweise

Vermeiden Sie Produktschäden oder Fehlfunktionen durch unsachgemäßen Gebrauch!

- Drehen Sie den Absperrhahn der Hauptwasserleitung zu, wenn Sie den Feinfilter reinigen. (siehe 9.1)
- Drücken Sie nicht mit übermäßiger Kraft auf die Tasten des Bedienfelds und der Sitzeinheit.
- Steigen oder stehen Sie nicht auf das Produkt und stellen Sie keinen schweren Gegenstand auf den Deckel.
- Drücken Sie den Deckel nicht mit übermäßiger Kraft herunter.
- Der Duschstab sollte nicht mutwillig verschmutzt, bespritzt oder verstopft werden.
- Es dürfen keine nachträglichen Veränderungen, Manipulationen, Zusatzinstallati-

onen oder Reparaturversuche am SensoWash® D-Code vorgenommen werden.

- Unsachgemäße Reparaturen können zu Unfällen, Schäden und Betriebsstörungen führen.
- SensoWash® D-Code ist mit einem Sitzsensor ausgestattet und funktioniert nur im vollen Umfang, sobald sich ein Benutzer auf dem Sitz befindet. Bitte bei Benutzung, Reinigung und Montage beachten!

3.6 Pflege

Siehe Pflegehinweise > 9.1

4. Entsorgung

Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach bitte umweltgerecht entsorgen. SensoWash® D-Code muss – gemäß der Gesetzgebung – einer geordneten, umweltgerechten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektronikteile müssen einer Wiederverwendung zugeführt werden.

5. Symbolbeschreibung

Folgende Warnzeichen machen Sie auf gefährliche Schritte aufmerksam:

Gefahr!	Bei hohem Risiko, tödlichen Gefahren, schweren Verletzungen
Warnung!	Bei mittlerem Risiko, schweren Verletzungen
Vorsicht!	Bei geringem Risiko, leichte Verletzungen
Hinweis!	Bei Sachschäden

Folgende Symbole werden verwendet:

i	Hier finden Sie einen Tipp!
>	Hier werden Sie zu einer Handlung aufgefordert.
@	Weitere Informationen siehe www.sensowash.com

6. Vor dem Benutzen

Beachten Sie folgende Punkte bevor Sie SensoWash® D-Code benutzen.

- Am Netz anschließen.
  Das Produkt wird eingeschaltet wenn die Taste „Power" nach dem Einstecken des Stromkabels gedrückt wird. Das Produkt wird ausgeschaltet wenn die Taste „Power" für 3 Sekunden wieder gedrückt oder das Stromkabel ausgesteckt wird.
  Das Produkt funktioniert nur normal wenn das Stromkabel richtig eingesteckt ist.

i Das Produkt ist nur für einen Gebrauch mit 220 - 240 V, 50 Hz gedacht.
Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in einer geerdeten Steckdose (220 - 240 V, 50 Hz) eingesteckt ist.

- Öffnen Sie das Wasserabsperrventil.
  SensoWash® D-Code funktioniert nur wenn es mit Wasser gespeist wird.
- Nach der Installation.
  Prüfen Sie, ob Wasser aus dem Wasserabsperrventil oder aus dem Zulaufschlauch ausläuft. Die Gummidichtung muss zwischen dem T-förmigen Anschlussrohr und dem Wasserabsperrventil eingelegt sein.
- Sitzsensorsperre: Ist die Sitzsensorsperre aktiviert funktioniert das Produkt nicht, wenn sich kein Benutzer auf der Sitzeinheit befindet. Dies verhindert eine unabsichtliche Bedienung, wie z. B. das Spielen von Kindern an den Tasten (siehe 8.1)
- Konfigurieren und benutzen Sie spezielle Modi gemäß Ihren Vorlieben.
  Sie können eines der Spezialmodi (siehe 8.1) gemäß Ihren Vorlieben (Stromsparmodus, Stummschaltung) konfigurieren.

i Entfernen Sie die Schutzfolie des seitlichen Bedienfelds bevor Sie dieses benutzen.

7. Bedienung

7.1 Konfiguration

Aktivieren / Deaktivieren der Stummschaltung

> Halten Sie die Tasten „Stopp“ < 5 > und „Gesäßdusche“ < 4 > auf dem Bedienfeld gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt um in einen der Spezialmodi zu gelangen. Die drei LEDs der Taste „Wasserdruck“ und die LED der Taste „Wasser-Temperatur / Sitz-Temperatur“ blinken.

> Drücken Sie die Taste „Stopp“ < 5 > auf dem Bedienfeld um die Stummschaltung zu aktivieren / zu deaktivieren. Wurde die Stummschaltung deaktiviert, ertönt ein Signalton. Wurde die Stummschaltung aktiviert, ertönen zwei Signaltöne.
Die Einstellung ist nach 10 Sekunden abgeschlossen.

Aktivieren / Deaktivieren des Stromsparmodus

> Halten Sie die Tasten „Stopp“ < 5 > und „Gesäßdusche“ < 4 > auf dem Bedienfeld gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt um in einen der Spezialmodi zu gelangen. Die drei LEDs der Taste „Wasserdruck“ und die LED der Taste „Wasser-Temperatur / Sitz-Temperatur“ blinken.

> Drücken Sie die Taste „Gesäßdusche“ < 4 > auf dem Bedienfeld um den Stromsparmodus zu aktivieren / deaktivieren. Wurde der Stromsparmodus deaktiviert,

ertönt ein Signalton. Wurde der Stromsparmodus aktiviert, ertönen zwei Signaltöne.
Die Einstellung ist nach 10 Sekunden abgeschlossen.

i Das Wasser im Tank wird erst bei Belegen des Sitzsensors beheizt. Auch der Sitz wird erst bei Belegen des Sitzsensors beheizt.

7.2 Gesäßdusche

> Drücken Sie Taste „Gesäßdusche“ < 4 > auf dem Bedienfeld.
Der Duschstab fährt aus und sprüht für ungefähr eine Minute einen Wasserstrahl. Diese Funktion wird danach automatisch gestoppt.

> Drücken Sie die Taste „Stopp“ < 5 > auf dem Bedienfeld.
Alle momentan aktiven Funktionen werden abgebrochen.

i Eine automatische Reinigung des Duschstabs wird für ungefähr drei Sekunden nach Beendigung der Funktion „Gesäßdusche“ durchgeführt. Der Duschstab fährt währenddessen zurück und wird mit Wasser umspült.
Wird die Taste „Gesäßdusche“ < 4 > während des Reinigungsvorgangs erneut gedrückt, erfolgt eine zusätzliche Reinigung für eine Minute.
Während des Reinigungsvorgangs können die Wasser- Temperatur und der Wasserdruck (siehe 8.5 - 8.8) nach den persönlichen Vorlieben des Benutzers eingestellt werden.
Nimmt der Sitzsensor keinen Benutzer auf dem Sitz wahr, funktioniert SensoWash® D-Code nicht.

7.3 Ladydusche

> Drücken Sie die Taste „Ladydusche“ < 3 > auf dem Bedienfeld.
  Der Duschstab fährt aus und sprüht für ungefähr eine Minute einen Wasserstrahl. Diese Funktion wird danach automatisch gestoppt.
> Drücken Sie die Taste „Stopp“ < 5 > auf dem Bedienfeld.
  Alle momentan aktiven Funktionen werden abgebrochen.

i Eine automatische Reinigung des Duschstabs wird für ungefähr drei Sekunden nach der Reinigung durchgeführt. Der Duschstab fährt währenddessen zurück und wird mit Wasser umspült.
Wird die Taste „Ladydusche“ < 3 > während des Reinigungsvorgangs erneut gedrückt, erfolgt eine zusätzliche Reinigung für eine Minute.
Während des Reinigungsvorgangs können die Wasser- Temperatur und der Wasserdruck (siehe 8.5 - 8.8) nach den persönlichen Vorlieben des Benutzers eingestellt werden.
Nimmt der Sitzsensor keinen Benutzer auf dem Sitz wahr, funktioniert SensoWash® D-Code nicht.

7.4 Komfortdusche

> Drücken Sie die Taste „Komfortdusche“ < 2 > auf dem Bedienfeld während der Funktion Gesäß- oder Ladydusche. Die Funktion „Oszillieren“ ist aktiviert.
  Der Duschstab führt bei dieser Funktion selbständig vor- und zurückfahrende Bewegungen aus.
> Drücken Sie die Taste „Stopp“ < 5 > auf dem Bedienfeld.
  Alle momentan aktiven Funktionen werden abgebrochen.

i Nimmt der Sitzsensor keinen Benutzer auf dem Sitz wahr, funktioniert Senso-Wash® D-Code nicht.

7.5 Position des Duschstabs einstellen

> Drücken Sie die Tasten „auf" oder „ab" der Taste „Duschstabposition" < 7 > auf dem Bedienfeld. Sie können nun die geeignete Position des Duschstabs einstellen. Der Duschstab lässt sich in 5 verschiedene Positionen regulieren.

i Diese Einstellung lässt sich auch vornehmen, während die Funktion „Gesäßdusche" oder „Ladydusche" aktiv ist. Die Position des Duschstabs kann nach den persönlichen Vorlieben des Benutzers eingestellt werden.

7.6 Wasserdruck einstellen

> Drücken Sie die Tasten „+" oder „-" der Taste „Wasserdruck- und Temperaturregulierung" < 6 > auf dem Bedienfeld.
Sie können nun den gewünschten Wasserdruck einstellen.
Der Wasserdruck lässt sich in 3 Stufen individuell regulieren.

i Wird diese Taste gedrückt, leuchtet immer die LED mit dem eingestellten Wasserdruck auf.

7.7 Wassertemperatur einstellen

› Drücken Sie die Taste „Wassertemperatur“ < 1 > auf dem Bedienfeld.
Sie können nun die gewünschte Wassertemperatur einstellen. Durch mehrmaliges Drücken der Taste „Wassertemperatur“ < 1 > lässt sich die Wassertemperatur in die verschiedenen Stufen einstellen.

i Die Wassertemperatur lässt sich in 4 Stufen individuell regulieren.

Stufen:	Niedrig >	Mittel >	Hoch >	Aus
LED-Farben:	grün	orange	rot	
Temperatur:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Sitz-Temperatur einstellen

› Drücken Sie die Taste „Sitztemperatur“ < 8 > auf dem Bedienfeld.
Sie können nun die gewünschte Sitztemperatur einstellen.
Durch mehrmaliges Drücken der Taste „Sitztemperatur“ < 8 > lässt sich die Sitztemperatur in die verschiedenen Stufen einstellen.

i Die Sitztemperatur lässt sich in 4 Stufen individuell regulieren.

Stufen:	Niedrig >	Mittel >	Hoch >	Aus
LED-Farben:	grün	orange	rot	
Temperatur:	31°C	34°C	37°C	

8. Reinigung und Pflege

8.1 Reinigung

Hinweis!
Ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie mit der Reinigung Ihres SensoWash beginnen.

Sitzeinheit

SensoWash® D-Code WC-Sitz wurde aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt. Die geschlossene, porenfreie Oberfläche des WC-Sitzes bietet die beste Voraussetzung für optimale Hygiene.
Damit die Freude lange an SensoWash® D-Code erhalten bleibt, sollten Sie folgende Punkte unbedingt beachten:

- Reinigen Sie regelmäßig die Garnitur einschließlich der Scharniere nur mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
  Anschließend gut trockenreiben.
- Verwenden Sie keine scheuernden, chlor- oder säurehaltigen Reinigungsmittel, da diese zu gelblichen Verfärbungen oder Ablösungen führen können.
  Für eine problemlose und gründliche Reinigung eignen sich am besten Neutralseife oder milde und natürliche, haushaltsübliche Spülmittel.
  Nach der Reinigung nebelfeucht nachwischen.
- Garnitur und Scharniere dürfen nicht mit WC Reinigungsmitteln in Berührung kommen. Bei Verwendung von WC-Reinigern bitte Sitzring bzw. Deckel aufklap-

pen; diese erst wieder zuklappen, wenn das Reinigungsmittel vollständig aus dem WC-Becken ausgespült ist, da die Dämpfe des Reinigers die Oberfläche angreifen könnten.

Selbstreinigung des Duschstabs

> Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „auf“ und „ab“ der Taste „Duschstabposition“ < 7 > für 3 Sekunden.
Die Reinigung des Duschstabs wird ausgeführt.

> Drücken Sie die Taste „Stopp“ oder „Power“ während der Duschstab gereinigt wird.
Die momentane Funktion wird sofort abgebrochen.
Der Duschstab fährt wieder zurück.

i Während der Duschstab gereinigt wird, dringt Reinigungswasser aus der Düse.

Manuelle Reinigung

Hinweis!

Produktschäden durch falsche Reinigung!

Wird zu viel Druck auf den Duschstab ausgeübt während dieser gereinigt wird, kann dieser eventuell nicht mehr funktionieren oder brechen.

Sitzeinheit reinigen

Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel auf einem weichen Tuch oder einem Schwamm um die Sitzeinheit zu reinigen.

Hinweis!

Produktschäden durch falsche Reinigung!

Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven oder chemischen Reinigungsmittel um die Sitzeinheit zu reinigen. Reinigen Sie die Sitzeinheit nicht mit einer rauen Bürste oder einem scheuernden Reinigungsmittel. Dies könnte eine Verformung oder einen Schaden am Produkt hervorrufen.

Sitzeinheit entfernen

> Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose.
> Schließen Sie das Wasserabsperrventil.
> Ziehen Sie das Produkt nach vorne, indem Sie es auf beiden Seiten festhalten und während Sie den Knopf rechts unten am Produkt gedrückt halten.
  Die Sitzeinheit ist nun von der Installationsplatte getrennt.
> Entfernen Sie den Ablassstopfen auf der Rückseite des SensoWash® D-Code indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn um 90° drehen.
> Ziehen Sie den Ablassstopfen nach vorne um das Wasser im Warmwasserspeicher in das WC-Becken ablaufen zu lassen.

Feinfilter reinigen

> Entfernen Sie das Produkt von der Installationsplatte.
> Entfernen Sie den Feinfilter links unten auf der Rückseite des Produkts.
> Benutzen Sie einen Schraubenzieher um den Feinfilter zu entfernen.
> Reinigen Sie den Feinfilter unter fließend kaltem Wasser mithilfe einer weichen Bürste.

i Die Reinigungszyklen können in Abhängigkeit der Wasserqualität variieren.

Sollte der Wasserstrom geringer als üblich sein, reinigen Sie den Feinfilter auf beiden Seiten.
Stellen Sie sicher, dass der Wasserversorgungsschlauch während des Reinigungsvorgangs ausgeschaltet ist.

Bedienfeld

> Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem weichen, eventuell feuchten Tuch.

9. Hilfe im Problemfall

Liegt eine Störung vor? Sobald sich Ihnen diese Frage stellt, dann lesen Sie bitte dieses Kapitel genau durch und probieren Sie die im folgenden beschriebenen Lösungsmöglichkeiten aus. Falls ihr Gerät dann immer noch nicht richtig funktioniert, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Kundendienst vor Ort auf.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehandlung	s. Kap.
Produkt funktioniert nicht.	Netzstecker nicht eingesteckt.	> Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.	
	Stromausfall	> Überprüfen Sie, ob es einen Stromausfall gegeben hat und beheben Sie diesen.	
Aus dem Duschstab tritt kein Wasser aus.	Wasserventil geschlossen.	> Öffnen Sie das Wasserventil.	
	Duschstab verstopft / verschmutzt.	> Reinigen Sie den Duschstab mithilfe einer kleinen Bürste.	
	Schlauch gequetscht oder geknickt.	> Überprüfen Sie den Schlauch.	
Wasserdruck zu schwach.	Duschstab verstopft / verschmutzt.	> Reinigen Sie den Duschstab mithilfe einer kleinen Bürste.	
	Feinfilter verschmutzt.	> Entfernen, reinigen und setzen Sie den Feinfilter wieder ein.	9.1

Problem	Mögliche Ursache	Problembehandlung	s. Kap.
Sitz oder Wasser nicht warm.	Sitz- oder Wassertemperatur nicht eingestellt.	> Stellen Sie sicher, dass die Sitz- und Wasser-Temperaturtasten auf „ON“ stehen. > Stellen Sie die Sitz- und Wasser-Temperatur auf die gewünschte Temperatur ein. Das Produkt besteht aus Bimetall als zusätzliche Sicherheitsvorrichtung für den Wassererhitzer, dieser schaltet sich aus wenn die Normaltemperatur überschritten wird. Im Falle eines Eingriffs der Sicherheitsvorrichtung funktioniert das Produkt nicht und zeigt eine Fehlermeldung bis es sich abgekühlt hat. Danach startet das Bimetall automatisch neu. Wird die Fehlermeldung angezeigt, können Sie das Produkt durch Drücken einer beliebigen Taste neu starten.	8.7 / 8.8
	Sitzeinheit überhitzt.	> Drücken Sie eine beliebige Taste um die Sitzeinheit wieder einzuschalten.	

Problem	Mögliche Ursache	Problembehandlung	s. Kap.
Wasser tritt aus anderen Stellen als aus dem Duschstab aus.	Gummidichtung nicht eingelegt.	> Legen Sie die Gummidichtung zwischen das T-förmige Anschlussrohr und das Wasserabsperrventil ein. > Ziehen Sie die Gewindemutter fest an.	7
	Zulaufschlauch nicht richtig angeschlossen.	> Überprüfen Sie, ob der Zulaufschlauch richtig angeschlossen wurde. > Schließen Sie den Zulaufschlauch gegebenenfalls richtig an	
	Feinfilter wird durch Fremdkörper blockiert.	> Überprüfen Sie, ob der Feinfilter durch Fremdkörper blockiert wird. > Reinigen Sie den Feinfilter und setzen Sie diesen wieder ein.	9.1

Problem	Mögliche Ursache	Problembehandlung	s. Kap.
	Feinfilter beschädigt.	> Entnehmen Sie den Feinfilter und überprüfen Sie, ob dieser beschädigt ist. > Bestellen Sie einen neuen Feinfilter. > Lassen Sie den neuen Feinfilter durch unseren Kundendienst ersetzen.	9.1
Wasser tritt aus, ohne dass der Senso-Wash® D-Code in Funktion ist.	Duschstab wird gereinigt.	> Es handelt sich um keine Fehlfunktion. Der Duschstab wird nach jeder Benutzung gereinigt.	9.1
Die gewünschte Funktion wird nicht ausgeführt, obwohl die Tasten am Bedienfeld oder an der Sitzeinheit gedrückt wurden.	Keine Benutzer auf dem Sitz.	> Setzen Sie sich auf den Senso-Wash® D-Code.	

10. Technische Daten

Nennspannung	220 - 240 V
Frequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	
• Sitzeinheit	765 W
• Warmwassertank	710 W
• Sitzheizung	45 W
Temperaturbereich	
• Betriebstemperatur	4 – 40 °C
• Wasser-Temperatur	32 – 39 °C
• Sitz-Temperatur	31 – 37 °C
Wasserdruck	0,1 – 0,68 MPa
Schutzart	IP X4, Schutz gegen allseitiges Spritzwasser

EN

Thank you for placing your confidence in us!

Congratulations on your purchase of the SensoWash® D-Code. We are convinced that you will be very satisfied with this modern product, because the sensitive parts of the body need to be cleaned and cared for in a gentle way.

In the development of its SensoWash® products, Duravit paid particular attention to ensuring functional safety:
Temperature sensors for water and the hot water heater provide a double level of protection. The electronics are also optimally protected, with watertight encapsulation.

In order to guarantee that the SensoWash® D-Code will always function optimally, and to ensure your personal safety, we ask you to do the following:

Read these operating instructions carefully before initial start-up and follow the safety instructions!

Contents

1. Brief Overview 32
2. Contents of the Box 33
3. Safety Instructions 33
3.1 Normal Use 33
3.2 Ambient conditions 34
3.3 Power supply 35
3.4 Water supply 36
3.5 Faults / Maintenance / Notes 36
3.6 Maintenance 37
4. Disposal 37
5. Description of Symbols 38
6. Before Use 39
7. Operation 40
7.1. Configuration 40
Activating / deactivating the mute function 40
Activating / deactivating the power-saving mode 40
7.2. Rearwash 41
7.3. Ladywash 42
7.4. Comfortwash 42
7.5. Setting the position of the spray wand 43
7.6. Adjusting the water pressure 43
7.7. Adjusting the water temperature 43
7.8. Adjusting the seat temperature 44

8. Cleaning and Maintenance 45
8.1. Cleaning.....45
9. Troubleshooting support.....48
10. Technical Data 52

1. Brief Overview

1 Water temperature
2 Comfortwash
3 Ladywash
4 Rearwash
5 Stop
6 Water pressure and temperature adjustment
7 Spray wand position
8 Seat temperature
9 Power

2. Contents of Box

- SensoWash® D-Code
- Supply hose
- T-shaped connecting pipe
- Installation materials
- Installation Instructions
- Operating Instructions
- Registration cards

3. Safety Instructions

Keep all documents in a safe place. If you happen to pass the SensoWash® D-Code on to another person, please include the manual with it.

3.1 Normal Use

SensoWash® D-Code is intended primarily for use in private homes. Its use is limited exclusively to enclosed spaces. Any other usage will be deemed as not corresponding with normal usage.
Duravit undertakes no liability for abnormal usage. The packaging material and the SensoWash® D-Code are not toys.
Children must not be allowed to play with plastic bags and packaging materials due to the risk of suffocation and injury. Therefore, store these materials in a safe place or dispose of them in an environmentally-responsible manner.

The SensoWash® D-Code is not intended for use by people (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or those without the necessary experience or knowledge, except when supervised by a person responsible for their safety, or when they have received instructions from said person about how to use the SensoWash® D-Code.
Children must be supervised to ensure that they do not play with the SensoWash® D-Code.

3.2 Ambient conditions

When the SensoWash® D-Code is brought from a cold location to a warm one, condensation may form. Leave the unit switched off for a few hours.
The SensoWash® D-Code may not be installed in rooms where there is a danger of frost. The room temperature must not be less than 4°C.
Do not expose the unit directly to water. Do not set or place open fire sources, candles, cigarettes or the like on the SensoWash® D-Code.
Use an earthed 220-240V, 50Hz electrical socket. We recommend the installation of a residual-current device (RCD).

3.3 Power supply

- Connect the SensoWash® D-Code only to an electrical socket with the specified connected load. Use a residual-current protector.
- Make sure that the power cable and mains plug are not damaged.
- The power cable must not become jammed or pinched. Keep the cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Modifications to the mains plug or power cable may only be made by an expert.
- After installation, make sure that the mains plug is accessible to the user and do not use an extension cable which is not properly earthed.
- Lay the cable so that it does not pose any risk of tripping.
- To pull the mains plug out of the electrical socket, always pull on the plug, not the cable.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- To disconnect the SensoWash® D-Code completely from the mains, unplug the mains plug.
- If despite this the power cable or mains plug still become damaged, do not replace them yourself. They may be replaced only by a trained, authorised expert.
- Do not expose the SensoWash® D-Code directly to water.
- Do not use the product if it is not working properly.
  Disconnect it from the mains immediately.
  Close the water cut-off valve to interrupt the water supply. Contact your plumber/electrician or the Duravit customer service.

3.4 Water supply

Supply the SensoWash® D-Code with cold water from the main water supply. Do not use process water or waste water as the water supply, because this can lead to skin damage, diseases or other health problems.
Only fit the product with the newly delivered water supply hoses, the old water supply hoses should not reused.
Follow the local ordinance for preventing the back-flow of water and use a suitable water back-flow preventer for the water connection of the product.

3.5 Faults / Maintenance / Notes

Avoid malfunctions and damage to the product as a result of improper use!

- Close the stopcock of the main water supply when you clean the fine filter. (see 9.2)
- Do not use excessive force on the buttons of the control panel and seat unit.
- Do not climb on or stand on the product, and do not place any heavy objects on the lid.
- Do not push the lid down with excessive force.
- The spray wand should not be deliberately soiled, sprayed on or clogged up.
- No subsequent modifications, tampering, installation of additional equipment or repair attempts are permitted on the SensoWash® D-Code.
- Improperly performed repairs can lead to accidents, damage and malfunctions.
- SensoWash® D-Code is equipped with a seat sensor and is fully functional as soon as a user is sitting on the seat. Please take this into account during use, cleaning and installation!

3.6 Maintenance

See maintenance instructions > 9.1 to 9.2

4. Disposal

If possible, keep the packaging until the warranty period expires. After that, please dispose of it in an environmentally-friendly manner. By law, the SensoWash® D-Code must be disposed of in an environmentally-friendly manner. Plastics and electronic components must be recycled.

5. Description of Symbols

The following warning signs warn you of dangerous situations and their severity:

Danger!	High risk, lethal hazards, severe injuries
Warning!	Medium risk, severe injuries
Caution!	Low risk, minor injuries

Note! Damage to property

The following symbols are used:

	Hints and tips are provided here.
>	This is a prompt requesting your input.
@	For further information, see www.sensowash.com

6. Before Use

Please note the following points before you use the SensoWash® D-Code.

- Connect to the means.
  The product will switch on when the "Power" button is pressed after the power cable has been plugged in. The product will switch off when the "Power" button is pressed again for 3 seconds or the power cable is unplugged.
  The product functions normally only if the power cable is plugged in correctly.

  The product is intended only for use with 220 - 240 V, 50 Hz.

Make sure that the mains plug is plugged into an earthed electrical socket (220 - 240 V, 50 Hz).

- Open the water cut-off valve.
  The SensoWash® D-Code functions only if it is supplied with water.
- After installation.
  Check whether water is leaking from the water cut-off value or the supply hose. The rubber seal must be inserted between the T-shaped connecting pipe and the water cut-off valve.
- Seat sensor inhibitor: When the seat sensor inhibitor is activated, the product does not function if no-one sitting on the seat unit. This prevents unintentional operation, for example, if children play with the buttons (see 8.1).
- Configure and use special modes according to your preferences.
  You can configure one of the special modes (see 8.1) according to your preferences (power-saving mode, mute function).

  Remove the protective film on the side control panel before you use it.

7. Operation

7.1 Configuration

Activating / deactivating the mute function

> Press and hold the "Stop" < 5 > and "Rearwash" < 4 > buttons on the control panel simultaneously for 3 second to enter one of the special modes. The three LEDs of the "Water pressure" button and the LED of the "Water temperature / seat temperature" button flash.

> Press the "Stop" button < 5 > on the control panel to activate / deactivate the mute mode. An audible signal sounds when the mute mode is deactivated. Two audible signals sound when the mute mode is activated.
The setting is completed after 10 seconds.

Activating / deactivating the power-saving mode

> Press and hold the "Stop" < 5 > and "Rearwash" < 4 > buttons on the control panel simultaneously for 3 second to enter one of the special modes. The three LEDs of the "Water pressure" button and the LED of the "Water temperature / seat temperature" button flash.

> Press the "Rearwash" button < 4 > on the control panel to activate / deactivate the power-saving mode. An audible signal sounds when the power-saving mode is deactivated. Two audible signals sound when the power-saving mode is activated.
The setting is completed after 10 seconds.

The water in the tank is not heated until the seat sensor is activated. The seat is not heated either until the seat sensor is activated.

7.2 Rearwash

> Press the "Rearwash" button < 4 > on the control panel.
The spray wand moves out and sprays a water jet for about one minute. This function is then stopped automatically.

> Press the "Stop" button < 5 > on the control panel.
All of the functions that are currently active will be terminated.

After the "Rearwash" function has stopped, the spray wand is cleaned automatically for about three seconds. The spray wand retracts during this time and is flushed all-round with water.
If the "Rearwash" button is pressed < 4 > once again during the cleaning process, cleaning continues for another minute.
During the cleaning process the water temperature and water pressure (see 8.5 - 8.8) can be adjusted to suit the user's personal preferences.
If the seat sensor does not detect any user on the seat, then the SensoWash® D-Code will not function.

7.3 Ladywash

> Press the "Ladywash" button < 3 > on the control panel.
  The spray wand moves out and sprays a water jet for about one minute. This function is then stopped automatically.
> Press the "Stop" button < 5 > on the control panel.
  All of the functions that are currently active will be terminated.

After the cleaning, the spray wand is cleaned automatically for about three seconds. The spray wand retracts during this time and is flushed all-round with water. If the "Ladywash" button is pressed < 3 > once again during the cleaning process, cleaning continues for another minute.
During the cleaning process the water temperature and water pressure (see 8.5 - 8.8) can be adjusted to suit the user's personal preferences.
If the seat sensor does not detect any user on the seat, then the SensoWash® D-Code will not function.

7.4 Comfortwash

> Press the "Comfortwash" button < 2 > on the control panel during the Rearwash or Ladywash function. The oscillation function is activated.
  During this function, the spray wand carries out forward and backward movements automatically.
> Press the "Stop" button < 5 > on the control panel.
  All of the functions that are currently active will be terminated.

If the seat sensor does not detect any user on the seat, then the SensoWash® D-Code will not function..

7.5 Setting the position of the spray wand

> Press the "up" or "down" button of the "Spray wand position" button < 7 > on the control panel. You can now set the spray wand to the suitable position.
The spray wand can be set to 5 different positions.

i This setting can be made while the function "Rearwash" or "Ladywash" is active. The position of the spray wand can be adjusted to suit the users preferences.

7.6 Adjusting the water pressure

> Press the "+" or "-" buttons or the "Water pressure and temperature adjustment" button < 6 > on the control panel.
You can now adjust the water pressure as desired.
The water pressure can be set individually to 3 different levels.

i When this button is pressed, the LED with the set water pressure always lights up.

7.7 Adjusting the water temperature

> Press the "Water temperature" button < 1 > on the control panel.
You can now adjust the water temperature as desired. The water temperature can be set to various levels by pressing the "Water temperature" button < 1 > repeatedly.

The water temperature can be set individually to 4 different levels.

Levels:	Low >	Medium >	High >	Off
LED colours:	green	orange	red	
Temperature:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Adjusting the seat temperature

> Press the "Seat temperature" button < 8 > on the control panel.
You can now adjust the seat temperature as desired.
The seat temperature can be set to various levels by pressing the "Seat temperature" button < 8 > repeatedly.

The seat temperature can be set individually to 4 different positions.

Levels:	Low >	Medium >	High >	Off
LED colours:	green	orange	red	
Temperature:	31°C	34°C	37°C	

8. Cleaning and Maintenance

8.1 Cleaning

Note!
Disconnect the mains plug before you begin cleaning your SensoWash.

Seat unit

The SensoWash® D-Code toilet seat has been manufactured from environmentally friendly materials. The sealed, non-porous surface of the toilet seat provides the best possible conditions for optimal hygiene.
In order to enjoy your SensoWash® D-Code for as long as possible, you should be sure to note the following points:

- Clean the fittings, including the hinges, only with warm water and a mild cleaning agent.
  Then rub dry thoroughly.
- Never use abrasive, acidic or chlorine-containing cleaning agents, because they can lead to yellow discolouration or delamination.
  The best agents for trouble-free, thorough cleaning are neutral soap or mild, natural household washing up liquid.
  Wipe off with a slightly damp cloth after cleaning.
- Fittings and hinges must not come in contact with toilet cleaning agents. When using toilet cleaning agents please raise the seat and lid, and only lower them after the cleaning agent has been rinsed out of the toilet bowl completely, because the fumes from the cleanser could attack the surface.

Self-cleaning of the spray wand

> Press the "Up" and "Down" buttons of the "Spray wand position" button < 7 > together for 3 seconds.
  Cleaning of the spray wand is performed.
> Press the "Stop" or "Power" button while the spray wand is being cleaned.
  The current function is terminated immediately.
  The spray wand retracts during this time.

Cleaning water comes out of the nozzle while the spray wand is being cleaned.

Manual cleaning

Note!

Damage to the product due to incorrect cleaning!

If too much pressure is exerted on the spray wand while it is being cleaned, it may stop functioning or fracture.

Cleaning the seat unit

Use a neutral cleaning agent on a soft cloth or sponge to clean the seat unit.

Note!

Damage to the product due to incorrect cleaning!

Never use abrasive, aggressive or chemical cleaning agents to clean the seat unit. Do not clean the seat unit with a rough brush or abrasive cleaning agents. These could cause deformation or damage to the product.

Removing the seat unit

> Unplug the power cable from the electrical socket.
> Close the water cut-off valve.
> Pull the product forwards by holding it securely on both sides while pressing on the button at the bottom right of the product.
  The seat unit is now separated from the installation plate.
> Remove the drain plug on the rear of the SensoWash® D-Code by turning it 90° anticlockwise.
> Pull the drain plug forwards to let the water in the hot water reservoir drain into the toilet bowl.

Cleaning the fine filter

> Remove the product from the installation plate.
> Remove the fine filter at the left rear of the product.
> Use a screwdriver to remove the fine filter.
> Use a soft brush to clean the fine filter under running cold water.

The cleaning cycles may vary depending on the water quality.
If the water flow is less than usual, clean the fine filter on both sides.
Ensure that the water supply hose is switched off during the cleaning process.

Control panel

> Clean the control panel with a soft, possibly damp cloth.

9. Troubleshooting support

Is there a fault? As soon this question arises, please read this chapter carefully and try out the potential solutions described in the following. If your unit still does not work properly, please contact your local customer service.

Problem	Potential cause	Solution	see sec.
Product is not working.	Mains plug not plugged in.	> Plug the mains plug into an electrical socket.	
	Power failure	> Check whether a power failure has occurred and correct it.	
No water comes out of the spray wand.	Water valve closed.	> Open the water valve.	
	Spray wand clogged / fouled.	> Using a small brush, clean the spray wand.	
	Kinked or pinched hose.	> Check the hose.	
Water pressure too weak.	Spray wand clogged / fouled.	> Using a small brush, clean the spray wand.	
	Fine filter fouled.	> Remove, clean and re-insert the fine filter.	9.1

Problem	Potential cause	Solution	see sec.
Seat or water is not warm.	Seat or water temperature not set.	> Make sure that the seat and water temperature buttons are set to "ON ". > Set the seat and water temperature to the desired temperature. The product is equipped with an additional bimetal safety device for the water heater; it switches the heater off automatically if the normal temperature is exceeded. If this safety device trips, the product does not function and displays an error message until it has cooled. The bimetal safety device then resets automatically. You can restart the product by pressing any button while the error message is displayed.	8.7 / 8.8
	Seat unit overheated.	> Press any button to switch the seat unit on again.	

Problem	Potential cause	Solution	see sec.
Water comes out in locations other than the spray wand.	Rubber seal not inserted.	> Place the rubber seal between the T-shaped connecting pipe and the water cut-off valve. > Tighten the threaded nut.	7
	Supply hose not connected correctly.	> Check whether the supply hose is connected correctly. > If necessary, connect the supply hose correctly	
	Fine filter blocked by foreign bodies.	> Check whether the fine filter is blocked by foreign matter. > Clean the fine filter and reinstall it.	9.1
	Fine filter damaged.	> Remove the fine filter and check whether it is damaged. > Order a new fine filter. > Have our Customer Service install a new fine filter.	9.1

Problem	Potential cause	Solution	see sec.
Water comes out even though the Senso-Wash® D-Code is not operating.	The spray wand is being cleaned.	> This is not a malfunction. The spray wand is cleaned after every use.	9.1
The desired function does not run although the buttons on the control panel or the seat unit have been pressed.	No user on the seat.	> Sit down on the Senso-Wash® D-Code.	

10. Technical Data

Rated voltage	220 - 240 V
Frequency	50 Hz
Power consumption	
• Seat unit	765 W
• Hot water tank	710 W
• Seat heater	45 W
Temperature range	
• Operating temperature	4 – 40 °C
• Water temperature	32 – 39 °C
• Seat temperature	31 – 37 °C
Water pressure	0.1 – 0.68 MPa
Protection type	IP X4, Protection against water spray from all sides

ES

¡Gracias por su confianza!

Enhorabuena por la compra de SensoWash® D-Code. Estamos convencidos de que con este producto quedará plenamente satisfecho, ya que para la limpieza y los cuidados de las partes más delicadas del cuerpo siempre se desea estar seguro de que se realiza de la forma más cuidadosa.

Con el desarrollo de los productos SensoWash®, Duravit ha centrado su atención en la seguridad de las funciones:
Los sensores de temperatura del agua y de la preparación de agua caliente ofrecen una doble protección. Incluso la electrónica se encuentra bien protegida, ya que se integra en una pieza de fundición estanca al agua.

Para garantizar que SensoWash® D-Code siempre funciona de manera óptima y que siempre está listo para funcionar, además de para garantizar su seguridad personal, le rogamos que:

Lea con detenimiento este manual de instrucciones antes de la primera puesta en marcha y cumpla lo indicado en las advertencias de seguridad.

Contenido

1. Breve resumen 56
2. Contenido de la caja 57
3. Advertencias de seguridad 57
3.1 Uso conforme a su finalidad 57
3.2 Condiciones ambientales 58
3.3 Alimentación eléctrica 59
3.4 Suministro de agua 60
3.5 Avería / mantenimiento / indicaciones 60
3.6 Cuidados 61
4. Eliminación 61
5. Explicación de los símbolos 62
6. Antes de utilizarlo 63
7. Manejo 64
7.1. Configuración 64
Activación / desactivación de la función silencio 64
Activación / desactivación del modo de ahorro energético 64
7.2. Bidet 65
7.3. Ladywash 66
7.4. Ducha confortable 66
7.5. Ajuste de la posición del surtidor 67
7.6. Ajustar la presión del agua 67
7.7. Ajustar la temperatura del agua 67
7.8. Ajuste de la temperatura del asiento 68

8. Limpieza y mantenimiento 69
8.1. Limpieza 69
9. Solución de problemas 73
10. Características técnicas 77

1. Breve resumen

1 Temperatura del agua
2 Ducha confortable
3 Ladywash
4 Bidet
5 Parar
6 Regulación de la presión del agua y de la temperatura
7 Posición de surtidor
8 Temperatura del asiento
9 Power

2. Contenido de la caja

- SensoWash® D-Code
- Tubo flexible de entrada
- Tubo de conexión en T
- Material de montaje
- Instrucciones de montaje
- Manual de instrucciones
- Tarjetas de registro

3. Advertencias de seguridad

Guarde toda la documentación. En el caso de entregarse SensoWash® D-Code a terceras personas, entréguense también las instrucciones.

3.1 Uso conforme a su finalidad

SensoWash® D-Code está previsto, principalmente, para su utilización en el ámbito privado. Su uso queda restringido a espacios cerrados. Cualquier otro uso se considerará no conforme a su finalidad.
Duravit no asumirá ninguna responsabilidad por las consecuencias de un uso no conforme a su destino. El material de embalaje y SensoWash® D-Code no son un juguete. No deje jugar a los niños con las bolsas de plástico ni con el material de embalaje ya que suponen un riesgo de asfixia y de heridas. Guarde, por lo tanto, el material en un sitio seguro o deshágase de él observando las normas medioambientales.

SensoWash® D-Code no está pensado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con limitaciones de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de la experiencia o del conocimiento para utilizarlo, a no ser que, por su seguridad, sean vigiladas por una persona responsable o que reciban instrucciones de cómo se debe utilizar SensoWash® D-Code.
Vigile que los niños no jueguen con
SensoWash® D-Code.

3.2 Condiciones ambientales

Si SensoWash® D-Code se cambia de un lugar frío a otro caliente, se puede producir humedad debido a la condensación. Deje el equipo desconectado durante algunas horas.
SensoWash® D-Code no se debe montar en lugares con riesgo de heladas. La temperatura ambiente no deberá ser inferior a los 4°C.
No exponga el equipo directamente a agua. No pose fuentes de llama abiertas, velas, cigarrillos o similares sobre SensoWash® D-Code.
Utilice una toma de corriente de 220-240V, 50Hz conectada a tierra. Recomendamos la instalación de un interruptor diferencial.

3.3 Alimentación eléctrica

- Conecte SensoWash® D-Code únicamente a una toma de corriente de las características prescritas. Utilice un interruptor diferencial.
- Preste atención a que el cable eléctrico o la clavija no presenten daño alguno.
- El cable eléctrico no deberá estar apretado ni aplastado. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o afiladas.
- Cualquier modificación en la clavija o en el cable eléctrico solamente podrá ser realizada por un electricista.
- Asegúrese de que el usuario pueda acceder a la clavija tras la instalación y no utilice ningún cable de prolongación que no esté bien conectado a tierra.
- Tienda el cable de manera que no exista riesgo de tropezar.
- Para extraer la clavija de la toma de corriente, tire siempre de la clavija y nunca del cable.
- No coja nunca la clavija con las manos húmedas.
- Extraiga la clavija para desconectar totalmente SensoWash® D-Code de la red eléctrica.
- En caso de producirse algún daño en el cable eléctrico o en la clavija, no los sustituya usted mismo. Dicha sustitución solamente deberá ser realizada por personal técnico formado y autorizado.
- No exponga el SensoWash® D-Code directamente a agua.
- No utilice el producto si no funciona correctamente.
  Desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
  Cierre la válvula de corte de agua para interrumpir la alimentación de agua. Avise a su instalador o al servicio técnico de Duravit.

3.4 Suministro de agua

Utilice la tubería principal de agua para alimentar SensoWash® D-Code con agua fría. No utilice agua ya usada ni aguas residuales, ya que podrían provocar daños en la piel, enfermedades o efectos perjudiciales para la salud.
Equipe el producto únicamente con los nuevos tubos flexibles de entrada de agua suministrados; no vuelva a utilizar los tubos flexibles de entrada de agua usados.
Respete la normativa local relativa a la prevención del reflujo del agua e instale válvulas de retención adecuadas en la toma de agua del producto.

3.5 Avería / mantenimiento / indicaciones

Evite que se produzcan daños en el producto o fallos de funcionamiento por un uso inadecuado.

- Gire la llave de corte de la tubería principal de agua cuando limpie el filtro fino (véase 9.2).
- No apriete con demasiada fuerza las teclas del panel de mando ni las de la unidad del asiento.
- No se suba ni permanezca de pie sobre el producto y tampoco coloque objetos pesados sobre la tapa.
- No apriete la tapa hacia abajo con demasiada fuerza.
- No se deberá ensuciar, salpicar o atascar el surtidor deliberadamente.
- No se permite la realización a posteriori de ninguna modificación, manipulación, instalación adicional o intentos de reparación en el SensoWash® D-Code.
- Las reparaciones mal realizadas pueden provocar averías, daños y fallos de fun-

cionamiento.

- SensoWash® D-Code está equipado con un sensor de asiento y solamente funciona con todas las funciones cuando hay un usuario sentado en el asiento. Rogamos que, en caso de utilizarse, se preste atención a la limpieza y al montaje.

3.6 Cuidados

Véanse las indicaciones sobre los cuidados > 9.1.

4. Eliminación

Si es posible, guarde el embalaje hasta que finalice el plazo de la garantía. Después, deshágase de él siendo respetuoso con el medioambiente. SensoWash® D-Code debe ser llevado a un centro de clasificación de residuos teniendo en cuenta la legislación vigente. Los componentes de plástico y los electrónicos deben clasificarse para su reciclaje.

5. Explicación de los símbolos

Las siguientes señales de peligro le advierten de operaciones peligrosas:

¡Peligro!	En caso de riesgo elevado, peligros mortales, lesiones graves
¡Atención!	En caso de riesgo moderado, lesiones graves
¡Precaución!	En caso de riesgo mínimo, lesiones leves
¡Advertencia!	En caso de daños materiales

Se utilizan los siguientes símbolos:

	Aquí encontrará algunos consejos.
>	Aquí se le solicitará que realice una operación.
@	Para más información acceda a www.sensowash.com

6. Antes de utilizarlo

Preste atención a los siguientes puntos antes de utilizar SensoWash® D-Code.

- Conectar a la red.
  El producto se encenderá cuando se presione la tecla "Power" después de insertar la clavija del cable eléctrico. El producto se apaga cuando se vuelve a presionar la tecla "Power" durante 3 segundos o se desenchufa el cable eléctrico.
  El producto solamente funciona con normalidad cuando el cable eléctrico está correctamente enchufado.

El producto está concebido para ser utilizado con una tensión de 220 - 240 V, 50 Hz.
Asegúrese de que la clavija esté enchufada en una toma de corriente (220 - 240 V, 50 Hz) conectada a tierra.

- Abra la válvula de corte de agua.
  SensoWash® D-Code solamente funciona cuando está alimentado con agua.
- Después de la instalación.
  Compruebe si sale agua de la válvula de corte de agua o del tubo flexible de entrada. Entre el tubo de conexión en T y la válvula de corte de agua se debe insertar una junta de goma.
- Bloqueo del sensor del asiento: Si el bloqueo del sensor de asiento está activado, el producto no funcionará si no hay un usuario en la unidad de asiento. Esto evita que, involuntariamente, se active una función como, por ejemplo, cuando los niños juegan con las teclas (véase 8.1).

- Configure y utilice los modos especiales según sus preferencias.
  Puede configurar uno de los modos especiales (véase 8.1) según sus preferencias (modo de ahorro energético, función de silencio).

Retire la lámina de protección del panel de mando lateral antes de utilizarlo.

7. Manejo

7.1 Configuración

Activación/desactivación de la función silencio

> Mantenga pulsadas, al mismo tiempo y durante 3 segundos, las teclas "Parar" < 5 > y "Bidet"·< 4 > del panel de mando para acceder a uno de los modos especiales. Los tres LED de la tecla de "Presión de agua" y el LED de la tecla "Temperatura agua / temperatura asiento" parpadean.

> Presione la tecla “Parar” < 5 > del panel de mando para activar/desactivar la función de silencio. Si se desactiva la función de silencio suena un pitido. Si se activa la función de silencio suenan dos pitidos.
  La configuración finaliza una vez transcurridos 10 segundos.

Activación/desactivación del modo de ahorro energético

> Mantenga pulsadas, al mismo tiempo y durante 3 segundos, las teclas "Parar" < 5 > y "Bidet"·< 4 > del panel de mando para acceder a uno de los modos especiales. Los tres LED de la tecla de "Presión de agua" y el LED de la tecla "Temperatura agua / temperatura asiento" parpadean.

> Presione la tecla “Bidet” < 4 > del panel de mando para activar/desactivar el modo de ahorro energético. Si se desactiva el modo de ahorro energético suena un pitido. Si se activa el modo de ahorro energético suenan dos pitidos.
La configuración finaliza una vez transcurridos 10 segundos.

El agua del depósito no se calienta hasta que se ocupa el sensor del asiento. El asiento también se calienta cuando se ocupa el sensor del asiento.

7.2 Bidet

> Presione la tecla “Bidet” < 4 > del panel de mando.
Sale el surtidor y, durante un minuto aproximadamente, rocía un chorro de agua. Posteriormente, esta función se detiene de manera automática.

> Presione la tecla “Parar” < 5 > del panel de mando.
Se interrumpen todas las funciones momentáneamente activas.

Al finalizar la función "Bidet" se realiza una limpieza automática del surtidor durante unos tres segundos. Mientras tanto, el surtidor se retrae y se enjuaga con agua.
Si se vuelve a presionar la tecla "Bidet" < 4 > durante el proceso de limpieza, se realiza una limpieza adicional durante un minuto.
Durante el proceso de limpieza se puede configurar la temperatura y la presión del agua (véase 8.5 - 8.8) según las preferencias del usuario.
Si el sensor de asiento no reconoce la presencia de ningún usuario en el asiento, SensoWash® D-Code no funciona.

7.3 Ladywash

> Presione la tecla “Ladywash” < 3 > del panel de mando.
  Sale el surtidor y, durante un minuto aproximadamente, rocía un chorro de agua. Posteriormente, esta función se detiene de manera automática.
> Presione la tecla “Parar” < 5 > del panel de mando.
  Se interrumpen todas las funciones momentáneamente activas.

Tras el rociado se realiza una limpieza automática del surtidor durante unos tres segundos. Mientras tanto, el surtidor se retrae y se enjuaga con agua.
Si se vuelve a presionar la tecla "Ladywash" < 3 > durante el proceso de limpieza, se realiza una limpieza adicional durante un minuto.
Durante el proceso de limpieza se puede configurar la temperatura y la presión del agua (véase 8.5 - 8.8) según las preferencias del usuario.
Si el sensor de asiento no reconoce la presencia de ningún usuario en el asiento, SensoWash® D-Code no funciona.

7.4 Ducha confortable

> Presione la tecla “Ducha confortable” < 2 > del panel de mando a distancia durante la función Bidet o Ladywash. La función "Oscilación" está activada.
  Con esta función, el surtidor realiza movimientos de vaivén de forma automática.
> Presione la tecla “Parar” < 5 > del panel de mando.
  Se interrumpen todas las funciones momentáneamente activas.

Si el sensor de asiento no reconoce la presencia de ningún usuario en el asiento, SensoWash® D-Code no funciona.

7.5 Ajuste de la posición del surtidor

> Presione “Arriba” o “Abajo” en la tecla "Posición de surtidor" < 7 > del panel de mando. Ahora puede usted ajustar la posición adecuada del surtidor.
El surtidor se puede regular en 5 posiciones diferentes.

Esta configuración también se puede efectuar cuando está activada la función "Bidet" o "Ladywash". La posición del surtidor se puede ajustar según las preferencias del usuario.

7.6 Ajustar la presión del agua

> Presione "+" o "-" en la tecla “Regulación de la presión y de la temperatura del agua” < 6 > del panel de mando.
Ahora puede usted ajustar la presión de agua deseada.
La presión del agua se puede regular individualmente en 3 niveles.

Si se presiona esta tecla, el LED siempre mostrará la presión de agua ajustada.

7.7 Ajustar la temperatura del agua

> Presione la tecla "Temperatura del agua" < 1 > del panel de mando.
Ahora puede usted ajustar la temperatura de agua deseada. Pulsando varias veces la tecla “Temperatura del agua” < 1 > se ajustan los diferentes niveles de temperatura del agua.

La temperatura del agua se puede regular individualmente en 4 niveles.

Niveles:	Baja >	Media >	Alta >	Off
Colores de los LED:	verde	naranja	rojo	
Temperatura:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Ajuste de la temperatura del asiento

> Presione la tecla "Temperatura del asiento" < 8 > del panel de mando.
Ahora puede usted ajustar la temperatura del asiento deseada.
Pulsando varias veces la tecla “Temperatura del asiento” < 8 > se ajustan los diferentes niveles de temperatura del asiento.

La temperatura del asiento se puede regular individualmente en 4 niveles.

Niveles:	Baja >	Media >	Alta >	Off
Colores de los LED:	verde	naranja	rojo	
Temperatura:	31°C	34°C	37°C	

8. Limpieza y mantenimiento

8.1 Limpieza

¡Advertencia!
Desenchufe la clavija de la red eléctrica antes de comenzar con la limpieza de su SensoWash.

Unidad de asiento

El asiento de inodoro SensoWash® D-Code ha sido fabricado con materiales respetuosos con el medioambiente. La superficie cerrada y sin poros del asiento de inodoro ofrece las mejores condiciones para una higiene óptima.
Para poder mantener con SensoWash® D-Code una satisfacción lo más duradera posible se deben observar necesariamente los siguientes puntos:

- Limpie con regularidad los adornos, incluyendo las bisagras, solo con agua caliente y un detergente suave.
  Posteriormente, frote con un trapo hasta que se seque bien.
- No utilice detergentes abrasivos, ni detergentes con cloro o ácidos, ya que podrían provocar decoloraciones amarillas o desprendimientos.
  Para una limpieza sin problemas y profunda, lo mejor es utilizar jabón neutro o un detergente doméstico suave y natural.
  Tras la limpieza, pase un paño seco para eliminar la humedad.
- Los adornos y bisagras no deben entrar en contacto con los detergentes espe-

ciales para inodoros. Si se utilizan detergentes para inodoros, levante el aro y la tapa y bájelos de nuevo una vez haya eliminado el detergente completamente de la pila del inodoro, ya que los vapores del detergente podrían atacar la superficie.

Limpieza automática del surtidor

> Presione al mismo tiempo "Arriba" y "Abajo" en la tecla "Posición de surtidor" < **7** > durante 3 segundos.
Se realiza la limpieza del surtidor.

> Presione la tecla "Parar" o "Power" mientras se limpia el surtidor.
La función activa en ese momento finaliza de inmediato.
El surtidor se retrae de nuevo.

Mientras se limpia el surtidor, sale agua de limpieza de la boquilla.

Limpieza manual

¡Advertencia!

Daños en el producto a consecuencia de una limpieza incorrecta.

Si se ejerce demasiada presión en el surtidor durante su limpieza, eventualmente podría dejar de funcionar o romperse.

Limpieza de la unidad de asiento

Aplique un detergente neutro en un paño suave o en una bayeta para limpiar la unidad de asiento.

¡Advertencia!

Daños en el producto a consecuencia de una limpieza incorrecta.

No utilice productos de limpieza abrasivos, agresivos o químicos. No limpie la unidad de asiento con un cepillo basto ni con un detergente abrasivo. Esto podría provocar una deformación o daños en el producto.

Retirar la unidad de asiento

> Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
> Cierre la válvula de corte de agua.
> Tire del producto hacia delante sujetando por ambos lados y manteniendo presionado el botón de la parte inferior derecha del producto.
  Ahora, la unidad de asiento está separada de la placa de montaje.
> Retire el tapón de vaciado de la parte posterior del SensoWash® D-Code girándolo 90° en sentido antihorario.
> Tire del tapón de vaciado hacia delante para dejar que el agua del depósito de agua caliente se vierta a la pila del inodoro.

Limpieza del filtro fino

> Retire el producto de la placa de montaje.
> Retire el filtro fino izquierdo inferior de la parte posterior del producto.
> Utilice un destornillador para retirar el filtro fino.
> Limpie el filtro fino con agua corriente fría y un cepillo suave.

Los ciclos de limpieza pueden variar en función de la calidad del agua.
Si el caudal de agua es inferior al habitual, limpie el filtro fino por ambos lados.
Asegúrese de que el tubo flexible de suministro de agua esté apagado durante el

proceso de limpieza.

Panel de mando

> Limpie el panel de mando con un paño suave y húmedo.

9. Solución de problemas

¿Se ha producido una avería? En cuanto se haga esta pregunta, lea minuciosamente este capítulo y pruebe las posibilidades de solución descritas a continuación. Si su aparato no vuelve a funcionar correctamente, póngase en contacto con su servicio local de atención al cliente.

Problema	Causa posible	Solución	v. cap.
El producto no funciona.	La clavija no está enchufada.	> Enchufe la clavija en la toma de corriente.	
	Fallo de la corriente eléctrica.	> Compruebe si se ha producido un fallo de la corriente eléctrica y solucione el problema.	
No sale agua del surtidor.	Válvula de agua cerrada	> Abra la válvula de agua.	
	El surtidor está atascado o sucio.	> Limpie el surtidor con un cepillo pequeño.	
	Tubo flexible aplastado o doblado.	> Revise el tubo flexible.	
La presión del agua es demasiado baja.	El surtidor está atascado o sucio.	> Limpie el surtidor con un cepillo pequeño.	
	Filtro fino sucio.	> Retire, limpie y vuelva a colocar el filtro fino.	9.1

Problema	Causa posible	Solución	v. cap.
El asiento o el agua no están calientes.	La temperatura del asiento o del agua no está activada.	> Asegúrese de que las teclas de temperatura del asiento y del agua están en "ON". > Ajuste la temperatura del asiento y del agua a los valores deseados. El producto es bimetálico como medida de seguridad adicional para el calentador de agua, que se desconecta cuando se excede la temperatura normal. En caso de que el dispositivo de seguridad actúe, el producto no funciona y emite un mensaje de error hasta que se ha enfriado de nuevo. A continuación, el dispositivo bimetálico se reinicia automáticamente. Si se muestra el mensaje de error, puede reiniciar el producto presionando cualquier tecla.	8.7 / 8.8
	Unidad de asiento demasiado caliente.	> Presione cualquier tecla para encender de nuevo la unidad de asiento.	

Problema	Causa posible	Solución	v. cap.
El agua brota de otros puntos aparte del surtidor.	No se ha insertado la junta de goma.	> Coloque la junta de goma entre el tubo de conexión en T y la válvula de corte de agua. > Apriete la tuerca roscada.	7
	El tubo flexible de entrada no está correctamente conectado.	> Compruebe si el tubo flexible de entrada está conectado correctamente. > En caso necesario, conecte correctamente el tubo flexible de entrada.	
	Un cuerpo extraño ha bloqueado el filtro fino.	> Compruebe si el filtro fino está bloqueado por un cuerpo extraño. > Limpie el filtro fino y vuelva a colocarlo.	9.1
	Filtro fino dañado.	> Retire el filtro fino y compruebe si está dañado. > Pida un filtro fino nuevo. > Encargue la sustitución del filtro fino nuevo a nuestro servicio de asistencia técnica.	9.1

Problema	Causa posible	Solución	v. cap.
Sale agua a pesar de que el SensoWash® D-Code no está en funcionamiento.	Se limpia el surtidor.	> No se trata de ningún fallo funcional. El surtidor se limpia después de cada uso.	9.1
La función deseada no se ejecuta, a pesar de que se han presionado las teclas del panel de mando o de la unidad de asiento.	No hay ningún usuario en el asiento.	> Siéntese en el SensoWash® D-Code.	

10. Características técnicas

Tensión nominal	220 - 240 V
Frecuencia	50 Hz
Potencia absorbida	
• Unidad de asiento	765 W
• Depósito de agua caliente	710 W
• Calefacción del asiento	45 W
Rango de temperaturas	
• Temperatura de servicio	4 – 40 °C
• Temperatura del agua	32 – 39 °C
• Temperatura del asiento	31 – 37 °C
Presión del agua	0,1 – 0,68 MPa
Clase de protección	IP X4, protección contra salpicaduras de agua desde todas las direcciones

FR

Merci de votre confiance !

Toutes nos félicitations pour votre acquisition d'un SensoWash® D-Code. Nous sommes convaincus que ce produit moderne vous apportera entière satisfaction. En effet, lorsqu'il s'agit de la toilette et des soins apportés aux parties sensibles de notre corps, nous voulons être certains que cela se passera tout en douceur.

Lors du développement des produits SensoWash®, Duravit a accordé une attention particulière à la sécurité des fonctions :
Des sondes de température pour l'eau et la préparation d'eau chaude offrent une triple protection. L'électronique également est sécurisée au maximum, isolée dans un boîtier étanche.

Afin de garantir en permanence un fonctionnement optimal et une disponibilité de SensoWash® D-Code et d'assurer votre propre sécurité, nous vous demandons de :

lire attentivement cette notice d'utilisation dans son intégralité avant la première mise en service et respecter les consignes de sécurité !

Sommaire

1. Bref aperçu 82
2. Contenu du carton 83
3. Consignes de sécurité 83
3.1 Utilisation conforme à l'usage prévu 83
3.2 Conditions environnantes 84
3.3 Alimentation électrique 85
3.4 Alimentation en eau 86
3.5 Panne / Maintenance / Remarques 86
3.6 Entretien 87
4. Élimination 87
5. Description des symboles 88
6. Avant l'utilisation 89
7. Utilisation 90
7.1. Configuration 90
Activer / Désactiver le mode silence 90
Activer / Désactiver le mode économie d'énergie 91
7.2. WC japonais 91
7.3. Douche Lady 92
7.4. Douche Confort 93
7.5. Régler la position de la douchette 93
7.6. Régler la pression d'eau 94
7.7. Régler la température de l'eau 94
7.8. Régler la température du siège 95

8. Nettoyage et entretien.....95
8.1. Nettoyage.....95
9. Aide en cas de problème.....99
10. Caractéristiques techniques 104

1. Bref aperçu

1 Température de l'eau
2 Douche Confort
3 Douche Lady
4 WC japonais
5 Arrêt
6 Régulation de la pression d'eau et de la température
7 Position de la douchette
8 Température du siège
9 Puissance

2. Contenu du carton

- SensoWash® D-Code
- Flexible d'alimentation
- Tuyau de raccordement en T
- Matériel de montage
- Notice de montage
- Notice d'utilisation
- Cartes d'enregistrement

3. Consignes de sécurité

Veuillez conserver l'intégralité des documents. Cependant, si vous deviez céder votre SensoWash® D-Code un jour, joignez-y la notice.

3.1 Utilisation conforme à l'usage prévu

SensoWash® D-Code est principalement adapté à un usage privé. Son usage est exclusivement réservé à des espaces fermés. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu.
Duravit décline toute responsabilité quant aux conséquences liées à une utilisation non conforme. Le matériel d'emballage et SensoWash® D-Code ne sont pas des jouets pour enfant.
Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique et le matériel d'emballage, qui présentent un risque d'étouffement et de blessures. Ils doivent donc être

conservés en sécurité ou éliminés de façon écologique.
SensoWash® D-Code ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou que cette dernière leur communique des consignes pour l'utilisation de SensoWash® D-Code.
Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec SensoWash® D-Code.

3.2 Conditions environnantes

Le déplacement de SensoWash® D-Code d'un lieu frais vers un lieu chaud peut entraîner la formation de condensation. Laisser l'appareil éteint quelques heures.
SensoWash® D-Code ne doit pas être monté dans des pièces où il est susceptible de geler. La température ambiante ne doit pas être inférieure à 4 °C.
Ne pas exposer l'appareil directement à l'eau. Ne pas placer / poser de sources de chaleur ouvertes, de bougies, de cigarettes, et autres, sur SensoWash® D-Code.
Utiliser une prise de courant 220-240 V, 50 Hz mise à la terre. Nous préconisons l'installation d'un disjoncteur différentiel (FI).

3.3 Alimentation électrique

- Raccorder SensoWash® D-Code exclusivement à une prise de courant ayant la puissance électrique prescrite. Utiliser un disjoncteur FI.
- S'assurer que le câble électrique ou la fiche secteur ne sont pas détériorés.
- Le câble électrique ne doit pas être coincé ou pincé. Tenir le câble éloigné des surfaces chaudes et des arêtes vives.
- Les modifications au niveau de la fiche secteur ou du câble électrique doivent exclusivement être exécutées par un technicien spécialisé.
- S'assurer que la fiche secteur est accessible pour l'utilisateur après l'installation et ne pas utiliser de câble de rallonge si celui-ci n'est pas mise à la terre de manière conforme.
- Placer le câble de sorte à éviter tout trébuchement.
- Pour débrancher la fiche secteur, toujours tirer sur la prise de courant et jamais sur le câble.
- Ne jamais manipuler la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Afin de mettre SensoWash® D-Code totalement hors tension, débrancher la fiche secteur.
- Cependant, si le câble électrique ou la fiche secteur devait être détérioré(e), ne pas procéder au remplacement de son propre chef. Le remplacement doit uniquement être effectué par un technicien formé et habilité.
- Ne jamais exposer directement SensoWash® D-Code à l'eau.
- Ne pas utiliser pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement.
  Le débrancher immédiatement du secteur.
  Fermer le robinet d'arrivée d'eau afin de couper l'alimentation d'eau. Contacter votre installateur ou le service d'assistance clientèle Duravit.

3.4 Alimentation en eau

Utiliser la canalisation d'eau principale pour alimenter SensoWash® D-Code en eau froide. Ne pas utiliser des eaux usées ou des eaux industrielles pour l'alimentation en eau. Elles pourraient provoquer des lésions corporelles, des maladies ou des problèmes de santé.
Équiper le produit uniquement avec les nouveaux flexibles d'alimentation en eau fournis. Les anciens flexibles d'alimentation en eau ne doivent pas être réutilisés.
Respecter la réglementation locale prévue pour éviter le reflux d'eau et utiliser un dispositif anti-reflux d'eau adapté pour le raccordement d'eau du produit.

3.5 Panne / Maintenance / Remarques

Éviter une détérioration du produit ou des dysfonctionnements en raison d'une utilisation inaproppriée !

- Lors du nettoyage du filtre, fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau générale. (siehe 9.2)
- Ne pas appuyer trop fort sur les touches du pupitre de commande et du siège.
- Ne pas monter sur le produit et ne placer aucun objet lourd sur le couvercle.
- Ne pas exercer de pressions trop fortes sur le couvercle.
- La douchette ne doit pas être délibérément salie, éclaboussée ou obturée.
- Aucune modification ultérieure, manipulation, installation supplémentaire ou tentative de réparation ne doit être effectuée sur SensoWash® D-Code.
- Des réparations inappropriées peuvent entraîner des accidents, des détériorations et des dysfonctionnements.

- SensoWash® D-Code est équipé d'un détecteur d'occupation et fonctionne exclusivement en mode intégral dès que l'utilisateur occupe sur le siège. Veiller à y penser lors de l'utilisation, du nettoyage et du montage !

3.6 Entretien

Voir Consignes d'entretien > 9.1

4. Élimination

Dans la mesure du possible, conserver l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie. Après cela, l'éliminer de façon écologique. SensoWash® D-Code doit être éliminé de façon appropriée et écologique, conformément à la loi en vigueur. Les plastiques et composants électroniques doivent être recyclés.

5. Description des symboles

Les signaux d'avertissement suivants attirent votre attention sur les différents niveaux de risque :

Danger !	Risque élevé : danger de mort, blessures graves
Avertissement !	Risque moyen : blessures graves
Attention !	Risque faible : blessures légères
Conseil !	Dommages matériels

Les symboles suivants sont utilisés :

	Une astuce vous est donnée !
>	Vous êtes invité à effectuer une manipulation.
@	Vous trouverez d'autres informations sur www.sensowash.com

6. Avant l'utilisation

Tenir compte des points suivants avant d'utiliser SensoWash® D-Code.

- Raccorder au secteur.
  Le produit est activé en appuyant sur la touche « Power » après avoir branché le câble électrique. Le produit est désactivé en cas de pression réitérée sur la touche « Power » pendant 3 secondes ou si le câble électrique est débranché.
  Le produit fonctionne normalement uniquement si le câble électrique est correctement branché.

i Le produit convient uniquement à une utilisation avec un courant 220 - 240 V, 50 Hz.
S'assurer que la fiche secteur est branchée dans une prise de courant mise à la terre (220 - 240 V, 50 Hz).

- Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.
  SensoWash® D-Code ne fonctionne que s'il est alimenté en eau.
- Après l'installation.
  Vérifier si de l'eau s'écoule du robinet d'arrivée d'eau ou du flexible d'alimentation. Le joint caoutchouc doit être placé entre le tuyau de raccordement en T et le robinet d'arrivée d'eau.
- Verrouillage du détecteur d'occupation du siège : lorsqu'il est activé, le produit ne fonctionne pas lorsqu'aucun utilisateur ne se trouve sur le siège. Cela évite une utilisation involontaire, comme par ex. si les enfants jouent avec les touches (voir 8.1).

- Configurer et utiliser les modes spéciaux selon vos préférences.
  Vous pouvez configurer l'un des modes spéciaux (voir 8.1) au gré de vos envies (mode économie d'énergie, mode silence).

Retirer le film de protection du pupitre de commande latéral avant utilisation.

7. Utilisation

7.1 Configuration

Activer / Désactiver le mode silence

> Maintenir les touches « Arrêt » < 5 > et « WC japonais » < 4 > enfoncées simultanément sur le pupitre de commande pendant 3 secondes afin d'accéder à l'un des modes spéciaux. Les trois LED de la touche « Pression d'eau » et les LED de la touche « Température eau / Température siège » clignotent.

> Appuyer sur la touche « Arrêt » < 5 > sur le pupitre de commande afin d'activer / désactiver le mode silence. En cas de désactivation du mode silence, un signal sonore retentit. En cas d'activation du mode silence, deux signaux sonores retentissent.
  Le réglage est terminé après 10 secondes.

Activer / Désactiver le mode économie d'énergie

> Maintenir les touches « Arrêt » < 5 > et « WC japonais » < 4 > enfoncées simultanément sur le pupitre de commande pendant 3 secondes afin d'accéder à l'un des modes spéciaux. Les trois LED de la touche « Pression d'eau » et les LED de la touche « Température eau / Température siège » clignotent.

> Appuyer sur la touche « WC japonais » < 4 > sur le pupitre de commande afin d'activer / désactiver le mode économie d'énergie. En cas de désactivation du mode économie d'énergie, un signal sonore retentit. En cas d'activation du mode économie d'énergie, deux
signaux sonores retentissent.
Le réglage est terminé après 10 secondes.

L'eau dans le réservoir est chauffée uniquement en cas de contact avec le détecteur d'occupation. Il en va de même pour le chauffage du siège.

7.2 WC japonais

> Appuyer sur la touche « WC japonais » < 4 > du pupitre de commande.
La douchette se déploie et un jet d'eau jaillit durant environ une minute. Cette fonction s'arrête ensuite automatiquement.

> Appuyer sur la touche « Arrêt » < 5 > du pupitre de commande.
Toutes les fonctions actives à ce moment-là sont interrompues.

Un nettoyage automatique de la douchette se déroule durant environ trois secondes après l'arrêt de la fonction « WC japonais ». Pendant ce temps, la douchette reprend sa position initiale et est rincée à l'eau.

Si la touche « WC japonais » < 4 > est pressée une nouvelle fois durant le processus de nettoyage, un nettoyage supplémentaire a lieu pendant une minute.
Durant le processus de nettoyage, la température d'eau et la pression d'eau (voir 8.5 - 8.8) peuvent être réglées selon les souhaits personnels de l'utilisateur.
Si le détecteur d'occupation ne détecte aucun utilisateur sur le siège, SensoWash® D-Code ne fonctionne pas.

7.3 Douche Lady

> Appuyer sur la touche « Douche Lady » < 3 > du pupitre de commande.
La douchette se déploie et un jet d'eau jaillit durant environ une minute. Cette fonction s'arrête ensuite automatiquement.
> Appuyer sur la touche « Arrêt » < 5 > du pupitre de commande.
Toutes les fonctions actives à ce moment-là sont interrompues.

Un nettoyage automatique de la douchette se déroule durant environ trois secondes après le nettoyage. Pendant ce temps, la douchette reprend sa position initiale et est rincée à l'eau.
Si la touche « Douche Lady » < 3 > est pressée une nouvelle fois durant le processus de nettoyage, un nettoyage supplémentaire a lieu pendant une minute.
Durant le processus de nettoyage, la température d'eau et la pression d'eau (voir 8.5 - 8.8) peuvent être réglées selon les souhaits personnels de l'utilisateur.
Si le détecteur d'occupation ne détecte aucun utilisateur sur le siège, SensoWash® D-Code ne fonctionne pas.

7.4 Douche Confort

> Appuyer sur la touche « Douche confort » < 2 > du pupitre de commande durant le fonctionnement du mode WC japonais ou Douche Lady. La fonction « Osciller » est activée.
Dans le cadre de cette fonction, la douchette exécute des mouvements aller-retour de façon autonome.

> Appuyer sur la touche « Arrêt » < 5 > du pupitre de commande.
Toutes les fonctions actives à ce moment-là sont interrompues.

Si le détecteur d'occupation ne détecte aucun utilisateur sur le siège, Senso-Wash® D-Code ne fonctionne pas.

7.5 Régler la position de la douchette

> Appuyer sur la touche « haut » ou « bas » de la touche « Position de la douchette » < 7 > du pupitre de commande. Vous pouvez maintenant régler la position appropriée pour la douchette.
Il est possible de régler la douchette sur 5 positions différentes.

Il est également possible de procéder à ce réglage lorsque la fonction « WC japonais » ou « Douche Lady » est activée. La position de la douchette peut être réglée selon les souhaits personnels de l'utilisateur.

7.6 Régler la pression d'eau

> Appuyer sur la touche « + » ou « - » de la touche « Régulation de la pression d'eau et de la température » < 6 > du pupitre de commande.
Vous pouvez maintenant régler la pression d'eau désirée.
Il est possible de régler individuellement la pression d'eau sur 3 puissances.

Si cette touche est pressée, la LED correspondant à la pression d'eau choisie est toujours allumée.

7.7 Régler la température de l'eau

> Appuyer sur la touche « Température de l'eau » < 1 > du pupitre de commande.
Vous pouvez maintenant régler la température d'eau désirée. En appuyant plusieurs fois sur la touche « Température de l'eau » < 1 >, il est possible de régler la température de l'eau sur les différents niveaux.

Il est possible de régler individuellement la température de l'eau sur 4 niveaux.

Niveaux :	Basse >	Moyenne >	Haute >	Arrêt
Couleurs des LED :	vert	orange	rouge	
Température :	32 °C	35 °C	39 °C	

7.8 Régler la température du siège

> Appuyer sur la touche « Température du siège » < 8 > du pupitre de commande.
Vous pouvez maintenant régler la température du siège souhaitée.
En appuyant plusieurs fois sur la touche « Température du siège » < 8 >, il est possible de régler la température du siège sur les différents niveaux.

Il est possible de régler individuellement la température du siège sur 4 niveaux.

Niveaux :	Basse >	Moyenne >	Haute >	Arrêt
Couleurs des LED :	vert	orange	rouge	
Température :	31 °C	34 °C	37 °C	

8. Nettoyage et entretien

8.1 Nettoyage

Attention !
Débrancher la fiche secteur avant de commencer le nettoyage de votre SensoWash.

Siège

Le siège sanitaire SensoWash® D-Code est fabriqué à partir de matériaux écologiques. La surface fermée non poreuses du siège offre les meilleures conditions pour une hygiène optimale.

Pour que le plaisir d'utilisation de SensoWash® D-Code reste intact, les points suivants doivent impérativement être respectés :

- Nettoyer régulièrement la garniture, y compris les charnières, uniquement à l'eau chaude et avec un produit nettoyant.
  Pour finir, sécher en frottant.
- N'utiliser aucun produit détergent décapant, chloré ou acide, car ils peuvent entraîner un jaunissement ou des dépôts.
  Pour un nettoyage en profondeur sans problème, l'idéal est un savon neutre ou un produit d'entretien doux et naturel.
  Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon sec.
- La garniture et les charnières ne doivent pas entrer en contact avec des produits nettoyants pour WC. En cas d'utilisation de nettoyants pour WC, relever la lunette et le couvercle ; ne les rabaisser que lorsque le produit nettoyant a été totalement rincé de la cuvette, car les vapeurs du nettoyant pourraient endommager la surface.

Auto-nettoyage de la douchette

> Appuyer simultanément sur les touches « Haut » et « Bas » de la touche « Position douchette » < 7 > pendant 3 secondes.
  Le nettoyage de la douchette est exécuté.
> Appuyer sur la touche « Arrêt » ou « Power » durant le nettoyage de la douchette.
  La fonction active à ce moment-là est immédiatement interrompue.
  La douchette revient automatiquement dans sa position initiale.

Durant le nettoyage de la douchette, l'eau de nettoyage jaillit de la buse.

Nettoyage manuel

Attention !

Un mauvais nettoyage peut endommager le produit !

Si une pression trop importante est exercée sur la douchette durant son nettoyage, celle-ci peut ne plus fonctionner ou casser.

Nettoyer le siège

Utiliser un produit nettoyant neutre sur un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer le siège.

Attention !

Un mauvais nettoyage peut endommager le produit !

N'utiliser aucun produit nettoyant décapant, agressif ou chimique pour nettoyer le siège. Ne pas nettoyer le siège avec une brosse dure ou avec un produit d'entretien décapant. Cela peut provoquer une déformation ou une détérioration du produit.

Retirer le siège

> Débrancher le câble électrique de la prise de courant.
> Fermer le robinet d'arrivée d'eau.
> Tirer le produit vers l'avant en le tenant des deux côtés et en maintenant le bouton situé sur la droite enfoncé.
  Le siège est désormais séparé du plateau d'installation.
> Retirer le bouchon d'évacuation situé à l'arrière du SensoWash® D-Code en le tournant à 90 ° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
> Tirer le bouchon d'évacuation vers l'avant afin de laisser l'eau du réservoir d'eau chaude s'écouler dans la cuvette des WC.

Nettoyer le filtre à fines particules

> Retirer le produit du plateau d'installation.
> Retirer le filtre à fines particules se trouvant à gauche en bas, à l'arrière du produit.
> Utiliser un tournevis pour retirer le filtre à fines particules.
> Nettoyer le filtre à fines particules en le tenant sous l'eau froide et à l'aide d'une brosse souple.

Les cycles de nettoyage peuvent varier en fonction de la qualité de l'eau.
Si le débit d'eau est plus faible que d'habitude, nettoyer le filtre à fines particules sur les deux côtés.
S'assurer que le flexible d'alimentation d'eau est coupé durant le processus de nettoyage.

Pupitre de commande

> Nettoyer le pupitre de commande à l'aide d'un chiffon doux, et éventuellement humide.

9. Aide en cas de problème

Votre équipement présente un dysfonctionnement ? Dès que cette question se pose, lire attentivement ce chapitre et essayer les solutions décrites dans la suite de ce document. Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter votre service après-vente sur site.

Problème	Cause possible	Traitement du problème	voir chap.
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'est pas branchée.	> Brancher la fiche secteur dans la prise de courant.	
	Panne de courant	> Vérifier si une panne de courant s'est produite et l'éliminer.	
L'eau ne jaillit pas de la douchette.	Vanne d'arrivée d'eau fermée.	> Ouvrir la vanne d'arrivée d'eau.	
	Douchette bouchée / encrassée.	> Nettoyer la douchette à l'aide d'une petite brosse.	
	Flexible pincé ou coincé.	> Vérifier l'état du flexible.	

Problème	Cause possible	Traitement du problème	voir chap.
Pression d'eau trop faible.	Douchette bouchée / encrassée.	> Nettoyer la douchette à l'aide d'une petite brosse.	
	Filtre à fines particules encrassé.	> Retirer, nettoyer et remettre le filtre à fines particules en place.	9.1

Problème	Cause possible	Traitement du problème	voir chap.
Le siège / L'eau n'est pas chaud(e)	La température du siège / de l'eau n'est pas réglée.	> S'assurer que les touches de température de l'eau et du siège sont sur la position « ON ». > Régler la température du siège et de l'eau à la température souhaitée. Le produit se compose de bimétal en tant que dispositif de sécurité supplémentaire pour le chauffe-eau. Ce dispositif s'arrête automatiquement en cas de dépassement de la température normale. En cas d'intervention du dispositif de sécurité, le produit ne fonctionne pas et indique un message d'erreur jusqu'à ce qu'il ait refroidi. Le bimétal démarre ensuite automatiquement. Si un message d'erreur s'affiche, vous pouvez redémarrer le produit en appuyant sur une touche au hasard.	8.7 / 8.8
	Le siège chauffe trop.	> Appuyer sur une touche au hasard pour remettre en marche le siège.	

Problème	Cause possible	Traitement du problème	voir chap.
L'eau sort à d'autres endroits que de la douchette.	Joint caoutchouc pas installé.	> Placer le joint caoutchouc entre le tuyau de raccordement en T et la robinetterie d'arrivée d'eau. > Serrer fermement l'écrou fileté.	7
	Le flexible d'alimentation n'est pas raccordé correctement.	> Vérifier si le flexible d'alimentation est correctement raccordé. > Le cas échéant, raccorder correctement le flexible d'alimentation	
	Le filtre à fines particules est bloqué par un corps étranger.	> Vérifier si le filtre à fines particules est bloqué par des corps étrangers. > Nettoyer le filtre à fines particules et le remettre en place.	9.1
	Filtre endommagé.	> Retirer le filtre à fines particules et vérifier son état. > Commander un nouveau filtre à fines particules. > Faire remplacer le filtre à fines particules par notre service après-vente.	9.1

Problème	Cause possible	Traitement du problème	voir chap.
De l'eau jaillit sans que SensoWash® D-Code ne fonctionne.	La douchette est en cours de nettoyage.	> Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. La douchette est nettoyée après chaque utilisation.	9.1
La fonction souhaitée n'est pas exécutée, même si les touches du pupitre de commande ou du siège ont été pressées.	Aucun utilisateur sur le siège.	> Prendre place sur SensoWash® D-Code.	

10. Caractéristiques techniques

Tension nominale	220 - 240 V
Fréquence	50 Hz
Consommation électrique	
• Siège	765 W
• Réservoir d'eau chaude	710 W
• Chauffage du siège	45 W
Plage de température	
• Température de fonctionnement	4 – 40 °C
• Température de l'eau	32 – 39 °C
• Température du siège	31 – 37 °C
Pression d'eau	0,1 – 0,68 MPa
Indice de protection	IP X4, protection contre les projections d'eau de tous les côtés

IT

La ringraziamo per la fiducia!

Congratulazioni per avere acquistato SensoWash® D-Code. Siamo convinti che sarete pienamente soddisfatti di questo prodotto moderno, perché assicura la massima cautela nella pulizia e nella cura delle parti del corpo sensibili.

Nello sviluppo dei prodotti SensoWash®, Duravit ha riposto un'attenzione particolare nella sicurezza delle funzioni:
i sensori di temperatura per l'acqua e la produzione di acqua calda sanitaria offrono una protezione doppia. Anche l'unità elettronica è protetta al meglio, essendo incapsulata in un involucro impermeabile.

Per garantire sempre un funzionamento ottimale e la disponibilità di SensoWash® D-Code, nonché la propria sicurezza personale, si consiglia di:

leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso prima di utilizzare per la prima volta il prodotto e rispettare le indicazioni di sicurezza!

Indice

1. Breve panoramica 108
2. Contenuto della scatola 109
3. Indicazioni di sicurezza 109
3.1 Utilizzo appropriato 109
3.2 Condizioni ambientali 110
3.3 Alimentazione 111
3.4 Alimentazione dell'acqua 112
3.5 Guasto / Manutenzione / Indicazioni 112
3.6 Manutenzione 113
4. Smaltimento 113
5. Legenda dei simboli 114
6. Prima dell'uso 115
7. Uso 116
7.1. Configurazione 116
Attivazione / Disattivazione del silenziamento 116
Attivazione / Disattivazione della modalità di risparmio energetico 117
7.2. Pulizia posteriore 117
7.3. Pulizia anteriore (Lady) 118
7.4. Pulizia Comfort 119
7.5. Regolazione della posizione della bocchetta 119
7.6. Regolazione della pressione dell'acqua 120
7.7. Regolazione della temperatura dell'acqua 120
7.8. Regolazione della temperatura del sedile 121

8. Pulizia e manutenzione 122
8.1. Pulizia 122
9. Assistenza in caso di problemi 126
10. Dati tecnici 130

1. Breve panoramica

1 Temperatura acqua
2 Pulizia Comfort
3 Pulizia anteriore (Lady)
4 Pulizia posteriore
5 Stop
6 Regolazione temperatura e pressione acqua
7 Posizione bocchetta
8 Temperatura del sedile
9 Power

2. Contenuto della scatola

- SensoWash® D-Code
- Tubo di mandata
- Raccordo a T
- Materiale per il montaggio
- Istruzioni di montaggio
- Istruzioni d'uso
- Schede di registrazione

3. Indicazioni di sicurezza

Conservare tutta la documentazione. Qualora si dovesse consegnare in futuro SensoWash® D-Code a terzi, allegare le istruzioni.

3.1 Utilizzo appropriato

SensoWash® D-Code è stato concepito per essere utilizzato principalmente in ambito privato. L'utilizzo è limitato esclusivamente ad ambienti chiusi. Ogni utilizzo di altra natura è da considerarsi non conforme.
Duravit declina ogni responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante da un utilizzo improprio del prodotto. Il materiale di imballaggio e SensoWash® D-Code non sono giocattoli per bambini.
I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica e materiale di imballaggio, perché sussiste il pericolo di soffocamento e di lesioni; pertanto conservare il materiale

in maniera sicura o smaltirlo nel rispetto dell'ambiente.
Non è previsto l'uso di SensoWash® D-Code da parte di persone (compresi bambini) con limitate facoltà fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongono di sufficiente esperienza o conoscenze, a meno che non siano sorvegliate da una persona incaricata della loro sicurezza o che abbiano ricevuto da questa istruzioni su come utilizzare SensoWash® D-Code.
I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con SensoWash® D-Code.

3.2 Condizioni ambientali

In caso di trasporto di SensoWash® D-Code da un ambiente freddo ad uno caldo, può formarsi umidità da condensa. Lasciare spento l'apparecchio per alcune ore.
SensoWash® D-Code non può essere montato in ambienti a rischio di gelo. La temperatura ambiente dovrebbe essere di minimo 4°C.
Non esporre l'apparecchio direttamente all'acqua. Non collocare fonti di fiamme libere, candele, sigarette, o simili su SensoWash® D-Code.
Utilizzare una presa con messa a terra da 220-240V, 50Hz. Consigliamo di installare un interruttore differenziale (RCD).

3.3 Alimentazione

- Collegare SensoWash® D-Code solo ad una presa con i valori prescritti. Utilizzare un interruttore differenziale (RCD).
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione o la spina non siano danneggiati.
- Il cavo di alimentazione non deve rimanere bloccato o essere schiacciato. Tenere lontano il cavo da superfici calde e spigoli taglienti.
- Solo un tecnico specializzato può apportare modifiche alla spina o al cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che dopo l'installazione la spina sia accessibile all'utente e non utilizzare prolunghe non adeguatamente dotate di messa a terra.
- Posizionare il cavo in modo che non vi si possa inciampare.
- Per estrarre la spina dalla presa, afferrare sempre la spina e mai il cavo.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Per scollegare completamente SensoWash® D-Code dalla rete, estrarre la spina.
- Qualora il cavo di alimentazione o la spina dovessero essere danneggiati, non sostituirli da sé. La sostituzione deve essere eseguita esclusivamente da tecnici specializzati qualificati ed autorizzati.
- Non esporre SensoWash® D-Code direttamente all'acqua.
- Non utilizzare il prodotto se non funziona regolarmente.
  Scollegarlo subito dalla rete.
  Chiudere la valvola di arresto dell'acqua per interrompere l'alimentazione dell'acqua. Informare l'installatore o il servizio di assistenza tecnica Duravit.

3.4 Alimentazione dell'acqua

Utilizzare la tubazione principale dell'acqua per alimentare SensoWash® D-Code con acqua fredda. Non utilizzare acqua di consumo o di scarico per l'alimentazione dell'acqua, per evitare lesioni alla pelle, malattie o disturbi di salute.
Utilizzare con il prodotto solo i nuovi tubi di mandata dell'acqua in dotazione, non riutilizzare vecchi tubi di mandata dell'acqua.
Attenersi alle disposizioni locali per prevenire il riflusso dell'acqua e utilizzare adeguati sistemi di blocco del riflusso dell'acqua per l'allacciamento all'impianto idrico del prodotto.

3.5 Guasto / Manutenzione / Indicazioni

Evitare danni al prodotto o anomalie di funzionamento dovuti ad un uso scorretto!

- Chiudere il rubinetto di arresto della tubazione principale dell'acqua quando si pulisce il filtro fine (vedere 9.2).
- Non esercitare una forza eccessiva quando si premono i tasti dell'unità di comando e dell'unità sedile.
- Non salire o stare in piedi sul prodotto e non collocare oggetti pesanti sul coperchio.
- Non abbassare il coperchio con una forza eccessiva.
- La bocchetta non deve essere sporcata, schizzata o otturata intenzionalmente.
- Non è permesso eseguire modifiche successive, manipolazioni, installazioni aggiuntive o tentativi di riparazione a SensoWash® D-Code.
- Le riparazioni scorrette possono causare infortuni, danni e malfunzionamenti.

- SensoWash® D-Code è dotato di un sensore del sedile che funziona a pieno regime solamente quando l'utilizzatore si trova sul sedile. Prestare attenzione durante l'uso, la pulizia e il montaggio!

3.6 Manutenzione

Vedere le istruzioni di manutenzione > da 9.1

4. Smaltimento

Se possibile, conservare l'imballaggio fino allo scadere del periodo di garanzia. Successivamente smaltirlo nel rispetto dell'ambiente. SensoWash® D-Code deve essere smaltito in modo regolare e rispettando l'ambiente, secondo quanto prescritto dalle disposizioni di legge. Le parti in plastica e i componenti elettronici devono essere riciclati.

5. Legenda dei simboli

Le seguenti avvertenze richiamano l'attenzione su passaggi rischiosi o delicati:

Pericolo!	Rischio elevato, pericolo di morte, gravi infortuni
Attenzione!	Rischio medio, gravi infortuni
Cautela!	Rischio basso, lievi infortuni
Nota!	Danni alle cose

Vengono utilizzati i seguenti simboli:

	Segnala un suggerimento.
>	Invita ad eseguire un'operazione.
@	Per ulteriori informazioni vedere www.sensowash.com

6. Prima dell'uso

Prestare attenzione ai seguenti punti prima di utilizzare SensoWash® D-Code.

- Collegare il prodotto alla rete.
  Il prodotto si accende premendo il tasto "Power" dopo avere inserito il cavo di alimentazione. Il prodotto si spegne premendo il tasto "Power" per 3 secondi o estraendo il cavo di alimentazione.
  Il prodotto funziona normalmente solo se il cavo di alimentazione è inserito correttamente.

Il prodotto è concepito solo per l'uso a 220 - 240 V, 50 Hz.
Assicurarsi che la spina sia inserita in una presa con messa a terra (220 - 240 V, 50 Hz).

- Aprire la valvola di arresto dell'acqua.
  SensoWash® D-Code funziona solo se viene alimentato con acqua.
- Dopo l'installazione.
  Controllare se fuoriesce acqua dalla valvola di arresto dell'acqua o dal tubo di mandata. La guarnizione di gomma deve essere inserita tra il raccordo a T e la valvola di arresto dell'acqua.
- Blocco sensore del sedile: quando il blocco sensore del sedile è attivato, il prodotto non funziona se non è presente nessun utilizzatore sull'unità sedile. Questo impedisce un uso involontario, come ad es. nel caso in cui i bambini giochino con i tasti (vedere 8.1)
- Configurare e utilizzare le modalità speciali in base alle proprie preferenze.

È possibile configurare una delle modalità speciali (vedere 8.1) in base alle proprie preferenze (modalità di risparmio energetico, silenziamento).

Rimuovere la pellicola protettiva dell'unità di comando laterale prima di utilizzarla.

7. Uso

7.1 Configurazione

Attivazione / Disattivazione del silenziamento

> Tenere premuti contemporaneamente i tasti "Stop" < 5 > e "Pulizia posteriore" < 4 > sull'unità di comando per 3 secondi per accedere ad una delle modalità speciali. I tre LED del tasto "Pressione acqua" e il LED del tasto "Temperatura acqua/ Temperatura sedile" lampeggiano.

> Premere il tasto "Stop" < 5 > sull'unità di comando per attivare / disattivare la modalità di silenziamento. Se la modalità di silenziamento è stata disattivata, viene emesso un segnale acustico. Se la modalità di silenziamento è stata attivata, vengono emessi due segnali acustici.
Dopo 10 secondi l'impostazione è conclusa.

Attivazione / Disattivazione della modalità di risparmio energetico

> Tenere premuti contemporaneamente i tasti "Stop" < 5 > e "Pulizia posteriore" < 4 > sull'unità di comando per 3 secondi per accedere ad una delle modalità speciali. I tre LED del tasto "Pressione acqua" e il LED del tasto "Temperatura acqua/Temperatura sedile" lampeggiano.

> Premere il tasto "Pulizia posteriore" < 4 > sull'unità di comando per attivare / disattivare la modalità di risparmio energetico. Se la modalità di risparmio energetico è stata disattivata, viene emesso un segnale acustico. Se la modalità di risparmio energetico è stata attivata, vengono emessi due segnali acustici.
Dopo 10 secondi l'impostazione è conclusa.

L'acqua nel serbatoio viene riscaldata solo quando il sensore del sedile viene occupato. Anche il sedile viene riscaldato solo quando il sensore del sedile viene occupato.

7.2 Pulizia posteriore

> Premere il tasto "Pulizia posteriore" < 4 > sull'unità di comando.
La bocchetta fuoriesce e spruzza un getto d'acqua per circa un minuto. Questa funzione si arresta quindi automaticamente.

> Premere il tasto "Stop" < 5 > sull'unità di comando.
Tutte le funzioni attive al momento vengono interrotte.

Al termine della funzione "Pulizia posteriore", la bocchetta si lava automaticamente per circa tre secondi. Nel frattempo la bocchetta si ritrae e viene lambita

dall'acqua.
Se si preme nuovamente il tasto "Pulizia posteriore" < 4 > durante il processo di pulizia, la pulizia si ripete per un minuto.
Durante il processo di pulizia è possibile regolare la temperatura e la pressione dell'acqua (vedere 8.5 - 8.8) in base alle preferenze personali dell'utente.
Se il sensore del sedile non rileva alcun utente sul sedile, SensoWash® D-Code non funziona.

7.3 Pulizia anteriore (Lady)

> Premere il tasto "Pulizia Lady" < 3 > sull'unità di comando.
  La bocchetta fuoriesce e spruzza un getto d'acqua per circa un minuto. Questa funzione si arresta quindi automaticamente.
> Premere il tasto "Stop" < 5 > sull'unità di comando.
  Tutte le funzioni attive al momento vengono interrotte.

i Dopo la pulizia, la bocchetta si lava automaticamente per circa tre secondi. Nel frattempo la bocchetta si ritrae e viene lambita dall'acqua.
Se si preme nuovamente il tasto "Pulizia anteriore" < 3 > durante il processo di pulizia, la pulizia si ripete per un minuto.
Durante il processo di pulizia è possibile regolare la temperatura e la pressione dell'acqua (vedere 8.5 - 8.8) in base alle preferenze personali dell'utente.
Se il sensore del sedile non rileva alcun utente sul sedile, SensoWash® D-Code non funziona.

7.4 Pulizia Comfort

> Premere il tasto "Pulizia Comfort" < 2 > sull'unità di comando durante la funzione di pulizia posteriore o anteriore. Si attiva la funzione "Oscillazione".
Con questa funzione la bocchetta esegue autonomamente movimenti in avanti e indietro.

> Premere il tasto "Stop" < 5 > sull'unità di comando.
Tutte le funzioni attive al momento vengono interrotte.

Se il sensore del sedile non rileva alcun utente sul sedile, SensoWash® D-Code non funziona.

7.5 Regolazione della posizione della bocchetta

> Premere i tasti "Su" o "Giù" del tasto "Posizione bocchetta" < 7 > sull'unità di comando. A questo punto è possibile impostare la posizione adatta per la bocchetta.
La bocchetta può essere spostata in 5 posizioni diverse.

È possibile eseguire l'impostazione anche nel corso della funzione "Pulizia posteriore" oppure "Pulizia anteriore". La posizione della bocchetta può essere regolata in base alle preferenze personali dell'utente.

7.6 Regolazione della pressione dell'acqua

> Premere i tasti "+" o "-" del tasto "Regolazione temperatura e pressione acqua" < 6 > sull'unità di comando.
A questo punto è possibile impostare la pressione dell'acqua desiderata.
La pressione dell'acqua può essere regolata in modo individuale su 3 livelli diversi.

Se si preme questo tasto, si illumina sempre il LED con la pressione dell'acqua impostata.

7.7 Regolazione della temperatura dell'acqua

> Premere il tasto "Temperatura acqua" < 1 > sull'unità di comando.
A questo punto è possibile impostare la temperatura dell'acqua desiderata. Premendo ripetutamente il tasto "Temperatura acqua" < 1 > è possibile regolare la temperatura dell'acqua sui vari livelli.

La temperatura dell'acqua può essere regolata in modo individuale su 4 livelli diversi.

Livelli:	Bassa >	Media >	Alta >	Off
Colori LED:	verde	arancione	rosso	
Temperatura:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Regolazione della temperatura del sedile

> Premere il tasto "Temperatura del sedile" < 8 > sull'unità di comando.
A questo punto è possibile impostare la temperatura del sedile desiderata.
Premendo ripetutamente il tasto "Temperatura del sedile" < 8 > è possibile regolare la temperatura del sedile sui vari livelli.

La temperatura del sedile può essere regolata in modo individuale su 4 livelli diversi.

Livelli:	Bassa >	Media >	Alta >	Off
Colori LED:	verde	arancione	rosso	
Temperatura:	31°C	34°C	37°C	

8. Pulizia e manutenzione

8.1 Pulizia

Nota!
Prima di iniziare la pulizia di SensoWash, estrarre la spina.

Unità sedile

Il sedile per WC SensoWash® D-Code è realizzato con materiali ecologici. La superficie chiusa, non porosa del sedile per WC offre il migliore presupposto per un'igiene ottimale.
Perché il piacere di utilizzare SensoWash® D-Code duri a lungo, è necessario osservare i seguenti punti:

- Pulire regolarmente il copriwater, comprese le cerniere, solo con acqua calda e un detergente delicato.
  Asciugare bene con un panno.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, contenenti cloro o acidi, perché possono determinare la formazione di macchie giallognole o abrasioni.
  Per una pulizia semplice e accurata i mezzi più adatti sono sapone neutro o detersivo per piatti delicato e naturale, normalmente disponibile in casa.
  Dopo la pulizia strofinare con un panno umido.
- Il copriwater e le cerniere non devono venire a contatto con detergenti per WC.
  Se si utilizzano detergenti per WC, alzare la ciambella e il coperchio e richiuderli

solo quando il detergente è stato completamente eliminato dalla tazza del WC, in quanto i vapori del detergente potrebbero danneggiare la superficie.

Pulizia automatica della bocchetta

> Premere contemporaneamente i tasti "Su" e "Giù" del tasto "Posizione bocchetta" < 7 > per 3 secondi.
Viene eseguita la pulizia della bocchetta.

> Premere il tasto "Stop" o "Power" durante la pulizia della bocchetta.
La funzione attuale viene immediatamente interrotta.
La bocchetta si ritrae nuovamente.

Durante la pulizia della bocchetta, dall'ugello fuoriesce l'acqua utilizzata per la pulizia.

Pulizia manuale

Nota!

Danni al prodotto dovuti a pulizia scorretta!

Se si esercita una pressione eccessiva sulla bocchetta durante la sua pulizia, è possibile che non funzioni più o si rompa.

Pulizia dell'unità sedile

Per pulire l'unità sedile utilizzare un detergente neutro su un panno morbido o una spugna.

Nota!

Danni al prodotto dovuti a pulizia scorretta!

Per pulire l'unità sedile non utilizzare detergenti abrasivi, aggressivi o chimici. Non pulire l'unità sedile con una spazzola ruvida o un detergente abrasivo. Questo potrebbe determinare una deformazione o un danno al prodotto.

Rimozione dell'unità sedile

> Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa.
> Chiudere la valvola di arresto dell'acqua.
> Tirare in avanti il prodotto, reggendolo da entrambi i lati e tenendo premuto il pulsante in basso a destra sul prodotto.
  A questo punto l'unità sedile è separata dalla piastra di installazione.
> Rimuovere il tappo di scarico sul retro di SensoWash® D-Code, ruotandolo di 90° in senso antiorario.
> Tirare in avanti il tappo di scarico per scaricare l'acqua contenuta nel serbatoio dell'acqua calda sanitaria nella tazza del WC.

Pulizia del filtro fine

> Rimuovere il prodotto dalla piastra di installazione.
> Rimuovere il filtro fine a sinistra in basso sul retro del prodotto.
> Utilizzare un cacciavite per rimuovere il filtro fine.
> Pulire il filtro fine sotto l'acqua fredda corrente con l'ausilio di una spazzola morbida.

I cicli di pulizia possono variare in base alla qualità dell'acqua.
Se il getto d'acqua è minore del solito, pulire il filtro fine su entrambi i lati.

Assicurarsi che il tubo di alimentazione dell'acqua sia scollegato durante la procedura di pulizia.

Unità di comando

> Pulire il pannello dell'unità di comando con un panno morbido, eventualmente inumidito.

9. Assistenza in caso di problemi

C'è un guasto? Non appena vi ponete questa domanda leggete con attenzione il presente capitolo e tentate le possibili soluzioni descritte di seguito. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni ancora correttamente, rivolgetevi al Servizio clienti di zona.

Problema	Possibile causa	Risoluzione del problema	Ved. cap.
Il prodotto non funziona.	Spina non inserita.	> Inserire la spina nella presa.	
	Interruzione di rete	> Verificare se si è verificata un'interruzione di rete ed eliminarla.	
Dalla bocchetta non fuoriesce acqua.	Valvola dell'acqua chiusa.	> Aprire la valvola dell'acqua.	
	Bocchetta intasata / sporca.	> Pulire la bocchetta con l'ausilio di una piccola spazzola.	
	Tubo schiacciato o piegato.	> Ispezionare il tubo.	
Pressione dell'acqua insufficiente.	Bocchetta intasata / sporca.	> Pulire la bocchetta con l'ausilio di una piccola spazzola.	
	Filtro fine sporco.	> Rimuovere, pulire e reinserire il filtro fine.	9.1

Problema	Possibile causa	Risoluzione del problema	Ved. cap.
Sedile o acqua non caldi.	Temperatura del sedile o dell'acqua non regolata.	> Assicurarsi che i tasti della temperatura del sedile e dell'acqua siano impostati su "ON". > Impostare la temperatura del sedile e dell'acqua sul valore desiderato. Il prodotto è realizzato in bimetallo come dispositivo supplementare di sicurezza del riscaldatore d'acqua, che si spegne quando la temperatura normale viene superata. In caso di intervento del dispositivo di sicurezza il prodotto non funziona e visualizza un messaggio di errore fino a quando non si è raffreddato. Successivamente il bimetallo riparte automaticamente. Quando viene visualizzato il messaggio di errore, è possibile riavviare il prodotto premendo un tasto qualsiasi.	8.7 / 8.8
	Unità sedile surriscaldata.	> Premere un tasto qualsiasi per riaccendere l'unità sedile.	

Problema	Possibile causa	Risoluzione del problema	Ved. cap.
L'acqua fuoriesce da altri punti invece che dalla bocchetta.	Guarnizione di gomma non inserita.	> Inserire la guarnizione di gomma tra il raccordo a T e la valvola di arresto dell'acqua. > Serrare saldamente il dado filettato.	7
	Tubo di mandata non collegato correttamente.	> Verificare se il tubo di mandata è stato collegato correttamente. > Se necessario, collegare il tubo di mandata correttamente.	
	Il filtro fine è bloccato da corpi estranei.	> Verificare se il filtro fine è bloccato da corpi estranei. > Pulire il filtro fine e reinserirlo.	9.1
	Filtro fine danneggiato.	> Rimuovere il filtro fine e verificare se questo è danneggiato. > Ordinare un nuovo filtro fine. > Far sostituire il nuovo filtro fine dal nostro Servizio clienti.	9.1
L'acqua fuoriesce, senza che SensoWash® D-Code sia in funzione.	È in corso la pulizia della bocchetta.	> Non è un malfunzionamento. La bocchetta viene pulita dopo ogni utilizzo.	9.1

Problema	Possibile causa	Risoluzione del problema	Ved. cap.
La funzione desiderata non viene eseguita, nonostante siano stati premuti i relativi tasti sull'unità di comando o sull'unità sedile.	Nessun utilizzatore sul sedile.	> Sedersi su SensoWash® D-Code.	

10. Dati tecnici

Tensione nominale	220 - 240 V
Frequenza	50 Hz
Potenza assorbita	
• Unità sedile	765 W
• Serbatoio dell'acqua calda sanitaria	710 W
• Riscaldamento del sedile	45 W
Range di temperatura	
• Temperatura di esercizio	4 – 40°C
• Temperatura dell'acqua	32 – 39°C
• Temperatura del sedile	31 – 37°C
Pressione dell'acqua	0,1 – 0,68 MPa
Classe di protezione	IP X4, protezione da spruzzi d'acqua provenienti da ogni direzione

NL

Bedankt voor uw vertrouwen!

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van SensoWash® D-Code. Wij zijn ervan overtuigd, dat u met dit moderne product zeer tevreden zult zijn, want bij de reiniging en verzorging van gevoelige lichaamsdelen wil men er zeker van zijn, dat dit op behoedzame wijze gebeurt.

Duravit heeft bij de ontwikkeling van SensoWash®-producten speciale aandacht besteed aan de veiligheid van de functies:
Temperatuursensoren voor water en warmwatervoorziening bieden een dubbele bescherming. Ook de elektronica is uitstekend beveiligd, omdat deze waterdicht ingekapseld is.

Om steeds een optimale functie en werking van SensoWash® D-Code veilig te stellen en uw persoonlijk veiligheid te garanderen, hebben wij een verzoek aan u:

Lees vóór de allereerste ingebruikname deze bedieningshandleiding zorgvuldig door en volg de veiligheidsinstructies op!

Inhoud

1. Kort overzicht 134
2. Inhoud can de doos 135
3. Veiligheidsinstructies 135
3.1 Bedoeld gebruik 135
3.2 Omgevingsomstandigheden 136
3.3 Stroomvoorziening 137
3.4 Watertoevoer 138
3.5 Storing / onderhoud / opmerkingen 138
3.6 Verzorging 139
4. Afvoer 139
5. Beschrijving van de symbolen 140
6. Vóór het gebruik 141
7. Bediening 142
7.1. Configuratie 142
Activeren / deactiveren van de stomschakeling 142
Activeren / deactiveren van de Energiebesparingsmodus 143
7.2. Bidet 143
7.3. Ladydouche 144
7.4. Comfortdouche 145
7.5. Positie van de douchestang instellen 145
7.6. Waterdruk instellen 146
7.7. Watertemperatuur instellen 146
7.8. Zittingtempreatuur instellen 147

8. Reiniging en verzorging 148
8.1. Reiniging 148
9. Hulp bij problemen 152
10. Technische gegevens 157

1. Kort overzicht

1 Watertemperatuur
2 Comfortdouche
3 Ladydouche
4 Bidet
5 Stop
6 Waterdruk- en temperatuurregeling
7 Positie douchestang
8 Zittingtemperatuur
9 Power

2. Inhoud van de doos

- SensoWash® D-Code
- Aanvoerslang
- T-vormige aansluitbuis
- Montagemateriaal
- Montagehandleiding
- Gebruikshandleiding
- Tabbladen

3. Veiligheidsinstructies

Bewaar alle documentatie. Als u Senso-Wash® D-Code eens mocht doorverkopen, voeg dan deze handleiding toe.

3.1 Bedoeld gebruik

SensoWash® D-Code is hoofdzakelijk bedoeld voor privé gebruik. Het gebruik is uitsluitend beperkt tot gesloten ruimtes. Elk ander gebruik geldt als niet conform de bedoeling.
Duravit is niet aansprakelijk voor gevolgen van onbedoeld gebruik. Verpakkingsmateriaal en SensoWash® D-Code is geen kinderspeelgoed.
Kinderen mogen niet met kunststofzakken en verpakkingsmateriaal spelen omdat dan verstikkings- en letselgevaar bestaat. Daarom moet het materiaal op een veilige plaats worden bewaard of op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.

SensoWash® D-Code is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of zonder ervaring of zonder kennis, mits zij onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van hem/haar aanwijzingen hebben gekregen over het juiste gebruik van SensoWash® D-Code.
Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat zij niet met de SensoWash® D-Code spelen.

3.2 Omgevingsomstandigheden

Wordt SensoWash® D-Code van een koude naar een warme plaats gebracht, dan kan condenswater ontstaan. Laat het apparaat dan enkele uren uitgeschakeld staan.
SensoWash® D-Code mag niet in ruimtes worden gemonteerd waar vorstgevaar bestaat. De omgevingstemperatuur moet minimaal 4°C zijn.
Stel het apparaat niet bloot aan direct water. Plaats of leg geen vuurbronnen, kaarsen, sigaretten e.d. op de SensoWash® D-Code.
Gebruik een geaarde wandcontactdoos 220-240 V, 50 Hz. Wij raden u aan een aardlekschakelaar te installeren.

3.3 Stroomvoorziening

- Sluit SensoWash® D-Code alleen aan op een stopcontact met de voorgeschreven aansluitwaarden. Gebruik een aardlekschakelaar.
- Let erop dat de voedingskabel of de netstekker niet mag zijn beschadigd.
- De voedingskabel mag niet worden vastgeklemd of afgekneld. Houd de kabel uit de buurt van hete oppervlakken en scherpe kanten.
- De netstekker of voedingskabel mag alleen door deskundig personeel worden gewijzigd.
- Waarborg, dat de netstekker na de installatie voor de gebruiker toegankelijk is, en gebruik geen verlengkabel, die niet goed is geaard.
- Leg de kabel zo aan dat er geen struikelgevaar bestaat.
- Trek bij het verwijderen van de netstekker uit het stopcontact altijd aan de stekker en nooit aan de kabel.
- Raak de netstekker nooit met natte handen aan.
- Om SensoWash® D-Code volledig van het stroomnet te scheiden, trek u de netstekker uit het stopcontact.
- Als de voedingskabel of netstekker desondanks beschadigd mocht raken, vervang deze dan niet zelf. Schakel daarvoor opgeleid en deskundig personeel in.
- Stel SensoWash® D-Code niet bloot aan direct water.
- Gebruik het product niet als het niet goed werkt.
  Trek de netstekker direct uit het stopcontact.
  Sluit het waterkraantje om de watertoevoer te onderbroken. Neem contact op met uw installateur of de Duravit-klantenservice.

3.4 Watertoevoer

Gebruik de hoofdwaterleiding om SensoWash® D-Code van koud water te voorzien. Gebruik geen tapwater of afvalwater voor de watertoevoer omdat dit huidletsel, ziekten of beperkingen van de gezondheid kan veroorzaken.
Voer het product alleen uit met de nieuw meegeleverde watertoevoerslangen, de oude watertoevoerslangen mogen niet worden hergebruikt.
Houd de lokale verordening ter voorkoming van terugstroming aan en gebruik een geschikte terugslagklep voor de wateraansluiting van het product.

3.5 Storing / onderhoud / opmerkingen

Voorkom beschadiging van het product of storingen door ondeskundig gebruik!

- Draai de afsluitkraan van de hoofdwaterleiding dicht als u het fijnfilter reinigt. (zie 9.1)
- Druk niet met te grote kracht op de toetsen van het bedieningspaneel en de ziteenheid.
- Stap niet op en ga niet op het product staan en plaats geen zware voorwerpen op het deksel.
- Druk het deksel niet met te grote kracht omlaag.
- De douchestang mag niet moedwillig worden vervuild, bespoten of verstopt worden.
- De SensoWash® D-Code mag naderhand niet worden gewijzigd, gemanipuleerd, met onderdelen worden aangevuld of gerepareerd.
- Ondeskundige reparaties kunnen ongelukken, schade en storingen veroorzaken.

- SensoWash® D-Code is uitgevoerd met een zittingsensor en werkt alleen als er een gebruiker op de zitting zit. Let daarop tijdens het gebruik, de reiniging en de montage!

3.6 Verzorging

Zie verzorgingstips > 9.1

4. Afvoer

Bewaar de verpakking indien mogelijk tot na afloop van de garantieperiode. Daarna verzoeken wij u deze op milieuvriendelijke wijze af te voeren. SensoWash® D-Code moet – volgens de wet – op een goede, milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Kunststoffen en elektronische onderdelen moeten worden gerecycled.

5. Beschrijving van de symbolen

De volgende waarschuwingstekens wijzen u op gevaarlijke situaties:

Gevaar!	Bij hoog risico, dodelijke gevaren, ernstig letsel
Waarschuwing!	Bij gemiddeld risico, ernstig letsel
Voorzichtig!	Bij gering risico, licht letsel
Let op!	Bij materiële schade

De volgende symbolen worden gebruikt:

	Hier vindt u een tip!
>	Hier wordt u verzocht een handeling uit te voeren.
@	Voor overige informatie zie www.sensowash.com

6. Vóór het gebruik

Let op de volgende punten voordat u SensoWash® D-Code gebruikt.

- Op de netspanning aansluiten.
  Het product wordt ingeschakeld wanneer de toets "Power" na het aansluiten van de voedingskabel wordt ingedrukt. Het product wordt uitgeschakeld als de „Power"-toets gedurende 3 seconden weer wordt ingedrukt of de voedingskabel uit het stopcontact wordt getrokken.
  Het product werkt alleen normaal als de voedingskabel er op de juiste manier is ingestoken.

Het product is alleen bestemd voor gebruik met 220 - 240 V, 50 Hz.
Waarborg dat de netstekker in een geaarde wandcontactdoos (220 - 240 V, 50Hz) is aangesloten.

- Open het waterkraantje.
  SensoWash® D-Code werkt alleen als het van water wordt voorzien.
- Na de installatie.
  Controleer of water uit het waterkraantje of uit de aanvoerslang stroomt. De rubberen afdichting moet tussen de T-vormige aansluitbuis en het waterkraantje worden aangebracht.
- Zittingsensorblokkering: Is de zittingsensorblokkering geactiveert, dan werkt het product niet als er geen gebruiker zich op de ziteenheid bevindt. Dit voorkomt een onbedoelde bediening zoals kinderen die met de toetsen spelen (zie 8.1)
- Configureer en gebruik speciale programma's volgens uw voorkeuren.

U kunt een van de speciale programma's (zie 8.1) volgens uw voorkeuren (energiebesparingsmodus, stomschakeling) configureren.

Verwijder de beschermfolie van de zijkant van het bedieningspaneel voordat u deze gebruikt.

7. Bediening

7.1 Configuratie

Activeren / deactiveren van de stomschakeling

> Houd de toetsen „Stop" < 5 > en „Bidet" < 4 > op het bedieningspaneel gelijktijdig 3 seconden ingedrukt om naar een van de speciale programma's om te schakelen. De drie LED's van de toets „Waterdruk" en de LED van de toets „Watertemperatuur / Zittingtemperatuur" knipperen.

> Druk op de toets „Stop" < 5 > op het bedieningspaneel om de Stommodus te activeren / deactiveren. Werd de Stomschakeling gedeactiveerd, dan klinkt een geluidssignaal. Werd de Stomschakeling geactiveerd, dan klinken twee geluidssignalen.
De instelling is na 10 seconden afgerond.

Activeren / deactiveren van de Energiebesparingsmodus

> Houd de toetsen „Stop“ < 5 > en „Bidet“ < 4 > op het bedieningspaneel gelijktijdig 3 seconden ingedrukt om naar een van de speciale programma's om te schakelen. De drie LED's van de toets „Waterdruk“ en de LED van de toets „Watertemperatuur / Zittingtemperatuur“ knipperen.

> Druk op de toets „Bidet“ < 4 op het bedieningspaneel om de Energiebesparingsmodus te activeren / deactiveren. Werd de Energiebesparingsmodus gedeactiveerd, dan klinkt een geluidssignaal. Werd de Energiebesparingsmodus geactiveerd, dan klinken twee
geluidssignalen.
De instelling is na 10 seconden afgerond.

Het water in de tank wordt pas bij het activeren van de zittingsensor verwarmd. Ook de zitting wordt pas bij het activeren van de zittingsensor verwarmd.

7.2 Bidet

> Druk op de toets „Bidet“ < 4 > op het bedieningspaneel.
De douchestang wordt uitgeschoven en spuit ca. één minuut een waterstraal. Deze functie wordt daarna automatisch gestopt.

> Druk op de toets „Stop“ < 5 > op het bedieningspaneel.
Alle momenteel actieve functies worden geannuleerd.

Vervolgens wordt de douchestang gedurende ca. drie seconden na beëindiging van de functie "Bidet" automatisch gereinigd. De douchestang beweegt dan terug en wordt met water omspoeld.

Wanneer de toets "Bidet" < 4 > tijdens het reinigen nogmaals wordt ingedrukt, volgt gedurende een minuut extra reiniging.
Tijdens de reiniging kunnen de watertemperatuur en de waterdruk (zie 8.5 - 8.8) volgens de persoonlijke voorkeuren van de gebruiker worden ingesteld.
Als de zittingsensor geen gebruiker op de zitting waarneemt, werkt de SensoWash® D-Code niet.

7.3 Ladydouche

> Druk op de toets „Ladydouche“ < 3 > op het bedieningspaneel.
  De douchestang wordt uitgeschoven en spuit ca. één minuut een waterstraal. Deze functie wordt daarna automatisch gestopt.
> Druk op de toets „Stop“ < 5 > op het bedieningspaneel.
  Alle momenteel actieve functies worden geannuleerd.

Vervolgens wordt de douchestang gedurende ca. drie seconden automatisch gereinigd. De douchestang beweegt dan terug en wordt met water omspoeld.
Wanneer de toets "Ladydouche" < 3 > tijdens het reinigen nogmaals wordt ingedrukt, volgt gedurende een minuut extra reiniging.
Tijdens de reiniging kunnen de watertemperatuur en de waterdruk (zie 8.5 - 8.8) volgens de persoonlijke voorkeuren van de gebruiker worden ingesteld.
Als de zittingsensor geen gebruiker op de zitting waarneemt, werkt de SensoWash® D-Code niet.

7.4 Comfortdouche

> Druk op de toets „Comfortdouche“ < 2 > op het bedieningspaneel als de functie Bidet of Ladydouche actief is. De functie "Oscilleren" is geactiveerd.
De douchestang voert bij deze functie automatisch heen en weer gaande bewegingen uit.
> Druk op de toets „Stop“ < 5 > op het bedieningspaneel.
Alle momenteel actieve functies worden geannuleerd.

Als de zittingsensor geen gebruiker op de zitting waarneemt, werkt de SensoWash® D-code niet.

7.5 Positie van de douchestang instellen

> Druk op de toetsen "omhoog" of "omlaag" van de toets "douchestangpositie“ < 7 > op het bedieningspaneel. U kunt nu uw gewenste positie van de douchestang instellen.
De douchestang kan in 5 verschillende posities worden ingesteld.

Deze instelling kan ook worden uitgevoerd, terwijl de functie "Bidet" of "Ladydouche" actief is. De positie van de douchestank na op de persoonlijke voorkeur van de gebruiker worden ingesteld.

7.6 Waterdruk instellen

> Druk op de toetsen "+" of "-" van de toets „Waterdruk- en temperatuurregeling“ < 6 > op het bedieningspaneel.
U kunt nu de gewenste waterdruk instellen.
De waterdruk kan in 3 aparte standen worden ingesteld.

Wordt deze toets ingedrukt, dan gaat altijd de LED met de ingestelde waterdruk branden.

7.7 Watertemperatuur instellen

> Druk op de toets „Watertemperatuur“ < 1 > op het bedieningspaneel.
U kunt nu de gewenste watertemperatuur instellen. Door de toets „watertemperatuur“ < 1 > meerdere keren in te drukken, kan de watertemperatuur in verschillende standen worden ingesteld.

De watertemperatuur kan in 4 aparte standen worden ingesteld.

Standen:	Laag >	Middel >	Hoog >	UIT
LED-kleuren:	groen	oranje	rood	
Temperatuur:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Zittingtemperatuur instellen

> Druk op de toets „Zittingtemperatuur“ < 8 > op het bedieningspaneel.
U kunt nu de gewenste zittingtemperatuur instellen.
Door de toets „Zittingtemperatuur“ < 8 > meerdere keren in te drukken, kan de zittingtemperatuur in verschillende standen worden ingesteld.

De zittingtemperatuur kan in 4 aparte standen worden ingesteld.

Standen:	Laag >	Middel >	Hoog >	UIT
LED-kleuren:	groen	oranje	rood	
Temperatuur:	31°C	34°C	37°C	

8. Reiniging en verzorging

8.1 Reiniging

Let op!
Trek de netstekker uit het stopcontact voordat u met de reiniging van uw Senso-Wash begint.

Ziteenheid

De wc-zitting SensoWash® D-Code werd van milieuvriendelijke materialen gemaakt. Het gesloten, porievrije oppervlak van de wc-zitting biedt de beste voorwaarde voor optimale hygiëne.
Om zo lang mogelijk van de SensoWash® D-Code te kunnen blijven genieten, moet u altijd op het volgende letten:

- Reinig de zitting inclusief de scharnieren alleen met warm water en een mild reinigingsmiddel.
  Wrijf deze daarna goed droog.
- Gebruik geen schurende, chloor- of zuurhoudende reinigingsmiddelen omdat dit tot gele verkleuringen of loslatende schilfers kan leiden.
  Voor een probleemloze en grondige reiniging kunt u het beste een neutrale zeep of milde en natuurlijke, in het huishouden gebruikelijke afwasmiddelen gebruiken. Na het reinigen vochtig navegen.
- De zitting en scharnieren mogen niet met wc-reinigingsmiddelen in aanraking

komen. Zet bij gebruik van wc-reinigingsmiddelen de zittingring resp. het deksel omhoog en sluit deze pas weer als het reinigingsmiddel volledig uit de wc-pot is gespoeld zodat de dampen van het reinigingsmiddel het oppervlak niet kunnen aantasten.

Zelfreiniging van de douchestang

> Druk de toetsen „omhoog“ en „omlaag“ van de toets "Douchestangpositie" < 7 > gelijktijdig gedurende 3 seconden in.
De douchestang wordt dan gereinigd.

> Druk op de toets "Stop" of "Power" terwijl de douchestang wordt gereinigd.
De huidige functie wordt onmiddellijk afgebroken.
De douchestang wordt weer naar binnen geschoven.

Tijdens de reiniging van de douchestang stroomt reinigingswater uit het spuitstuk.

Handmatige reiniging

Let op!

Beschadiging van het product door verkeerde reiniging!

Wordt tijdens de reiniging te veel druk op de douchestang uitgoefend, dan kan deze eventueel niet meer (goed) werken of breken.

Ziteenheid reinigen

Gebruik een neutraal reinigingsmiddel op een zachte doek of een spons om de ziteenheid te reinigen.

Let op!

Beschadiging van het product door verkeerde reiniging!

Gebruik geen schurende, agressieve of chemische reinigingsmiddelen om de ziteenheid te reinigen. Reinig de ziteenheid niet met een ruwe borstel of een schurend reinigingsmiddel. Dit kan vervorming of beschadiging van het product veroorzaken.

Ziteenheid verwijderen

> Trek de voedingskabel uit het stopcontact.
> Sluit het waterkraantje.
> Trek het product naar voren door het aan beide kanten vast te houden en de knop rechtsonder op het product ingedrukt te houden.
  De ziteenheid is nu van de installatieplaat gescheiden.
> Verwijder de aftapplug aan de achterkant van de SensoWash® D-Code door deze linksom 90° te draaien.
> Trek de aftapplug naar voren om het water in het warmwaterreservoir in de wc-pot te laten lopen.

Fijnfilter reinigen

> Maak het product los van de installatieplaat.
> Verwijder het fijnfilter linksonder aan de achterkant van het product.
> Gebruik een schroevendraaier om het fijnfilter te verwijderen.
> Reinig het fijnfilter onder stromend koud water met een zachte borstel.

De reinigingscycli kunnen afhankelijk van de waterkwaliteit variëren.
Als de waterstroom lager is dan gebruikelijk, moet u het fijnfilter aan beide kanten reinigen.

Zorg dat de wateraanvoerslang tijdens het reinigen is uitgeschakeld.

Bedieningspaneel

> Reinig het bedieningspaneel met een zachte, eventueel vochtige doek.

9. Hulp bij problemen

Is er storing? Zodra u zich deze vraag stelt, verzoeken wij u dit hoofdstuk nauwkeurig door te lezen en de hieronder beschreven oplossingen te proberen. Als uw apparaat dan nog steeds niet goed werkt, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke klantenservice.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	zie hfdst.
Product werkt niet.	Netstekker is niet in het stopcontact gestoken.	> Steek de netstekker in het stopcontact.	
	Stroomstoring	> Controleer, of er een stroomstoring is geweest en verhelp deze.	
Uit de douchestang komt geen water.	Waterkraantje is gesloten.	> Open het waterkraantje.	
	Douchestang verstopt / vervuild.	> Reinig de douchestang met een kleine borstel.	
	Slang in elkaar gedrukt of geknikt.	> Controleer de slang.	

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	zie hfdst.
Waterdruk te laag.	Douchestang verstopt / vervuild.	> Reinig de douchestang met een kleine borstel.	
	Fijnfilter vervuild.	> Verwijder, reinig en plaats het fijnfilter weer.	9.1

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	zie hfdst.
Zitting of water niet warm.	Zitting- of watertemperatuur niet ingesteld.	> Waarborg, dat de zitting- en watertemperatuurtoetsen op "ON" staan. > Stel de zitting- en watertemperatuur op de gewenste temperatuur in. Het product bestaat uit bimetaal als extra veiligheidsinrichting voor de waterverwaremer; deze schakelt uit wanneer de normale temperatuur wordt overschreden. In geval van ingrijpen door de veiligheidsinrichting werkt het product niet en geeft een foutmelding tot het is afgekoeld. Dan start het bimetaal automatisch opnieuw. Wanneer de foutmelding verschijnt, kunt u het product door indrukken van een willekeurige toets opnieuw starten.	8.7 / 8.8
	Ziteenheid oververhit.	> Druk op een willekeurige toets om de ziteenheid opnieuw in te schakelen.	

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	zie hfdst.
Water stroomt op andere plaatsen uit dan uit de douchestang.	Rubberen afdichting nicht geplaatst.	> Plaats de rubberen afdichting tussen de T-vormige aansluitbuis en het waterkraantje. > Draai de schroefdraadmoer vast aan.	7
	Aanvoerslang niet goed aangesloten.	> Controleer of de toevoerslang correct is aangesloten. > Sluit de toevoerslang eventueel correct aan	
	Fijnfilter wordt door vreemde voorwerpen geblokkeerd.	> Controleer of het fijnfilter door vreemde voorwerpen is geblokkeerd. > Reinig het fijnfilter en plaats deze weer.	9.1
	Fijnfilter beschadigd.	> Verwijder het fijnfilter en controleer of deze is beschadigd. > Bestel een nieuw fijnfilter. > Laat het nieuwe fijnfilter door onze servicedienst vervangen.	9.1

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	zie hfdst.
Water ontsnapt, zonder dat de SensoWash® D-Code in functie is.	Douchestang wordt gereinigd.	> Het gaat niet om een storing. De douchestang wordt na ieder gebruik gereinigd.	9.1
De gewenste functie wordt niet uitgevoerd, ondanks dat de toetsen op het bedieningspaneel of op de ziteenheid worden ingedrukt.	Geen gebruiker op de zitting.	> Ga op de SensoWash® D-Code zitten.	

10. Technische gegevens

Nominale spanning	220 - 240 V
Frequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	
• Ziteenheid	765 W
• Warmwaterreservoir	710 W
• Zittingverwarming	45 W
Temperatuurbereik	
• Bedrijfstemperatuur	4 – 40 °C
• Watertemperatuur	32 – 39 °C
• Zittingtemperatuur	31 – 37 °C
Waterdruk	0,1 – 0,68 MPa
Beschermingsgraad	IP X4, Bescherming tegen spatwater aan alle zijden

PT

Agradecemos a confiança depositada em nós!

Ficamos satisfeitos por ter adquirido o SensoWash® D-Code. Temos a certeza de que vai ficar muito satisfeito com este moderno produto, pois na higiene e cuidados a ter com partes mais sensíveis do corpo temos de garantir a forma mais cuidadosa de o fazer.

Ao desenvolver os produtos SensoWash®, a Duravit concedeu especial atenção à segurança das funções:
Os sensores de temperatura para preparação de água e água quente oferecem logo uma protecção a dobrar. Também o sistema electrónico está protegido da melhor forma, vedado à prova de água.

Para garantir sempre um funcionamento ideal e a operacionalidade do SensoWash® D-Code, e para assegurar a sua segurança pessoal, solicitamos-lhe o seguinte:

antes da primeira colocação em funcionamento, leia atentamente este manual de instruções e cumpra as indicações de segurança!

Conteúdo

1. Breve vista geral 162
2. Conteúdo da embalagem 163
3. Indicações de segurança 163
3.1 Utilização correcta 163
3.2 Condições ambientais 164
3.3 Alimentação de corrente 165
3.4 Alimentação de água 166
3.5 Avaria / Manutenção / Indicações 166
3.6 Conservação 167
4. Eliminação 167
5. Descrição dos símbolos 168
6. Antes da utilização 169
7. Funcionamento 170
7.1. Configuração 170
Activar / desactivar o modo silencioso 170
Activar / desactivar o modo de poupança de energia 170
7.2. Duche de lavagem perineal 171
7.3. Duche de lavagem íntima 172
7.4. Duche de conforto 172
7.5. Ajustar a posição da haste do chuveiro 173
7.6. Ajustar a pressão da água 173
7.7. Ajustar a temperatura da água 174
7.8. Ajustar a temperatura do tampo 174

8. Limpeza e manutenção 175
8.1. Limpeza..... 175
9. Resolução de problemas..... 179
10. Dados técnicos..... 184

1. Breve vista geral

1 Temperatura de água
2 Duche de conforto
3 Duche de lavagem íntima
4 Duche de lavagem perineal
5 Paragem
6 Pressão da água e regulação da temperatura
7 Posição da haste do chuveiro
8 Temperatura do tampo
9 Power

2. Conteúdo da embalagem

- SensoWash® D-Code
- tubo flexível
- Tubo de ligação em forma de T
- Material de montagem
- Instruções de montagem
- Manual de instruções
- Cartões de registo

3. Indicações de segurança

Guarde todos os documentos. Caso pretenda transmitir o Senso- Wash® D-Code a terceiros, entregue também as instruções.

3.1 Utilização correcta

SensoWash® D-Code destina-se principalmente ao uso privado. A utilização está limitada a espaços fechados. Qualquer outra utilização é considerada incorrecta.
A Duravit não assume qualquer responsabilidade por consequências de uma utilização incorrecta. O material da embalagem e o SensoWash® D-Code não são brinquedos.
As crianças não podem brincar com sacos de plástico nem com o material da embalagem, existe perigo de asfixia e ferimentos. Deste modo, o material deve ser mantido fora do alcance ou eliminado de forma ecológica.

O SensoWash® D-Code não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou que não possuam experiência ou conhecimento, excepto se forem vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que desta recebam instruções sobre a utilização do SensoWash® D-Code.
As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o SensoWash® D-Code.

3.2 Condições ambientais

Se o SensoWash® D-Code for colocado num local frio ou quente, pode surgir humidade por condensação. Deixe o aparelho desligado durante algumas horas.
O SensoWash® D-Code não pode ser montado em espaços com risco de congelamento. A temperatura ambiente mínima é de 4°C.
Não exponha o aparelho directamente à água. Não coloque ou pouse fontes de incêndio frequentes, velas, cigarros ou idêntico sobre o SensoWash® D-Code.
Use uma tomada ligada à terra de 220-240V, 50Hz. Recomendamos a instalação de um dispositivo de protecção de corrente residual (FI).

3.3 Alimentação de corrente

- Ligue o SensoWash® D-Code apenas a uma tomada com os valores de ligação indicados. Utilize um contactor de protecção de corrente residual.
- Tenha atenção para não danificar o cabo de corrente ou a ficha de alimentação.
- O cabo de corrente não pode ficar preso nem ser esmagado. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes e arestas afiadas.
- As alterações na ficha de alimentação ou no cabo de corrente apenas podem ser realizadas por um técnico qualificado.
- Certifique-se que a ficha de rede, após a instalação, esteja acessível ao utilizador e não use cabos extensores que não estejam correctamente ligados à terra.
- Coloque o cabo de forma a que ninguém possa tropeçar nele.
- Para desligar a ficha de alimentação da tomada, puxe-a sempre pela ficha e nunca pelo cabo.
- Nunca segure a ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Para desligar totalmente o SensoWash® D-Code da corrente eléctrica, desligue a ficha de alimentação.
- No entanto, o cabo de corrente ou a ficha de alimentação ficarem danificados, não os substitua por si mesmo. A substituição deve ser realizada apenas por técnicos qualificados e autorizados.
- Não exponha o SensoWash® D-Code directamente à água.
- Não utilize o produto caso este não funcione correctamente.
  Desligue-o de imediato da corrente eléctrica.
  Feche a válvula de corte de água para interromper a alimentação de água. Contacte o seu técnico de instalação ou o serviço de apoio ao cliente da Duravit.

3.4 Alimentação de água

Utilize a tubagem de água principal para alimentar o SensoWash® D-Code com água fria. Não utilize água potável nem água residual, pois pode provocar lesões cutâneas, doenças ou riscos para a saúde.
Equipe o produto apenas com os novos tubos flexíveis de admissão de água fornecidos. Não reutilize os antigos tubos flexíveis de admissão de água.
Siga a prescrição local sobre a prevenção do refluxo de água e utilize bloqueios de refluxo de água adequados para a ligação de água do produto.

3.5 Avaria / Manutenção / Indicações

Evite danos no produto ou falhas no funcionamento devido a uma utilização incorrecta!

- Rode a válvula de corte da tubagem de água principal para limpar o filtro de partículas. (ver 9.1)
- Prima levemente o botão no painel de comando e na unidade do tampo.
- Não suba para cima do produto nem coloque objectos pesados sobre a tampa.
- Não exerça demasiada pressão sobre a tampa.
- A haste do chuveiro não deve ser suja, salpicada ou obstruída intencionalmente.
- Não podem ser realizadas alterações posteriores, manipulações, instalações adicionais ou tentativas de reparação no SensoWash® D-Code.
- As reparações inadequadas podem provocar acidentes, danos e avarias no funcionamento.
- SensoWash® D-Code está equipado com um sensor do tampo e funciona apenas

totalmente assim que um utlizador se sentar no tampo. Tenha atenção durante a utilização, limpeza e montagem!

3.6 Conservação

Consulte as indicações de conservação > 9.1

4. Eliminação

Se possível, guarde a embalagem durante o período de garantia. Depois de decorrido o período de garantia, elimine a embalagem de forma ecológica. O SensoWash® D-Code deve ser eliminado de forma correcta e ecológica, de acordo com a legislação. Os plásticos e as peças electrónicas devem ser conduzidos para reciclagem.

5. Descrição dos símbolos

Os seguintes sinais de aviso alertam-no para situações perigosas:

Perigo!	Risco elevado, perigo de morte, ferimentos graves.
Aviso!	Risco moderado, ferimentos graves
Cuidado!	Risco reduzido, ferimentos ligeiros
Nota!	Danos materiais

São utilizados os seguintes símbolos:

	Este símbolo representa uma sugestão!
>	Este símbolo solicita uma determinada acção.
@	Para mais informações, consulte www.sensowash.com

6. Antes da utilização

Tenha em atenção os seguintes aspectos antes de utilizar o SensoWash® D-Code.

- Ligar à rede.
  O produto é ligado quando premir a tecla "Power" depois de encaixar o cabo de corrente. O produto é desligado quando a tecla "Power" for premida por 3 segundos ou o cabo de corrente for desconectado.
  O produto apenas funciona normalmente se o cabo de corrente estiver ligado de forma correcta.

O produto foi concebido apenas para uma utilização com 220 - 240 V, 50 Hz. Certifique se que a ficha de rede está encaixada numa tomada ligada à terra (220 - 240 V, 50 Hz).

- Abra a válvula de corte de água. O SensoWash® D-Code apenas funciona se for alimentado com água.
- Após a instalação.
  Verifique se sai água pela válvula de corte de água ou pelo tubo flexível de admissão. A vedação de borracha deve estar colocada entre o tubo de ligação em forma de T e a válvula de corte de água.
- Sensor de bloqueio do tampo: Se o sensor de bloqueio do tampo estiver activado, o produto não funciona se não estiver ninguém sentado. Isto evita uma operação inadvertida, por ex., caso as crianças brinquem com as teclas (ver 8.1).
- Configure e utilize modos especiais consoante as suas preferências.
  Pode configurar um dos modos especiais (ver 8.1) de acordo com as suas preferências (modo de poupança de energia, modo silencioso).

Retire a película de protecção do painel de comando lateral antes de o utilizar.

7. Funcionamento

7.1 Configuração

Activar / desactivar o modo silencioso

> Mantenha premidas as teclas do painel de comando "Paragem" < 5 > e "Duche de lavagem perineal" < 4 > em simultâneo durante 3 segundos, para aceder a um dos modos especiais. Os três LEDs da tecla "Pressão da água" e o LED da tecla "Temperatura da água / temperatura do tampo" ficam intermitentes.

> Prima a tecla "Paragem" < 5 > no painel de comando para activar / desactivar o modo silencioso. Se o modo silencioso tiver sido desactivado é emitido um sinal sonoro. Se o modo silencioso tiver sido activado são emitidos dois sinais sonoros. A configuração fica concluída após 10 segundos.

Activar / desactivar o modo de poupança de energia

> Mantenha premidas as teclas do painel de comando "Paragem" < 5 > e "Duche de lavagem perineal" < 4 > em simultâneo durante 3 segundos, para aceder a um dos modos especiais. Os três LEDs da tecla "Pressão da água" e o LED da tecla "Temperatura da água / temperatura do tampo" ficam intermitentes.

> Prima a tecla "Duche de lavagem perineal" < 4 > no painel de comando para activar / desactivar o modo de poupança de energia. Se o modo de poupança de

energia tiver sido desactivado é emitido um sinal sonoro. Se o modo de poupança de energia tiver sido activado, são emitidos dois
sinais sonoros.
A configuração fica concluída após 10 segundos.

A água no tanque só é aquecida quando ocupar o sensor do tampo. O tampo também só é aquecido quando ocupar o sensor do tampo.

7.2 Duche de lavagem perineal

> Prima a tecla "Duche de lavagem perineal" < 4 > no painel de comando.
A haste do chuveiro é extraída e emite um jacto de água durante cerca de um minuto. De seguida, esta função é parada automaticamente.

> Prima a tecla "Paragem" < 5 > no painel de comando.
Todas as funções activadas nesse momento são desligadas.

A limpeza automática da haste do chuveiro é realizada durante aprox. três segundos uma vez concluída a função "Duche de lavagem perineal". A haste do chuveiro retrocede e é envolvida pela água.
Se voltar a premir a tecla "Duche de lavagem perineal" < 4 > durante o processo de limpeza, é efectuada uma limpeza adicional durante um minuto.
Durante o processo de limpeza, a temperatura e pressão da água (ver 8.5 - 8.8) podem ser ajustadas consoante as preferências do utilizador.
Se o sensor do tampo não detectar qualquer utilizador, o SensoWash® D-Code não funciona.

7.3 Duche de lavagem íntima

> Prima a tecla "Duche de lavagem íntima" < 3 > no painel de comando.
A haste do chuveiro é extraída e emite um jacto de água durante cerca de um minuto. De seguida, esta função é parada automaticamente.
> Prima a tecla "Paragem" < 5 > no painel de comando.
Todas as funções activadas nesse momento são desligadas.

A limpeza automática da haste do chuveiro é realizada durante aprox. três segundos após a lavagem. A haste do chuveiro retrocede e é envolvida pela água.
Se voltar a premir a tecla "Duche de lavagem íntima" < 3 > durante o processo de limpeza, é efectuada uma limpeza adicional durante um minuto.
Durante o processo de limpeza, a temperatura e pressão da água (ver 8.5 - 8.8) podem ser ajustadas consoante as preferências do utilizador.
Se o sensor do tampo não detectar qualquer utilizador, o SensoWash® D-Code não funciona.

7.4 Duche de conforto

> Prima a tecla "Duche de conforto" < 2 > no painel de comando, enquanto a função de duche de lavagem perineal ou íntima estiver activada. A função de "oscilação" está activada.
A haste do chuveiro realiza autonomamente, nesta função, movimentos de avanço e recuo.
> Prima a tecla "Paragem" < 5 > no painel de comando.
Todas as funções activadas nesse momento são desligadas.

Se o sensor do tampo não detectar qualquer utilizador, o SensoWash® D-Code não funciona.

7.5 Ajustar a posição da haste do chuveiro

> Prima as teclas "para cima" ou "para baixo" da tecla "Posição da haste do chuveiro" < 7 > no painel de comando. Agora, pode ajustar a posição da haste do chuveiro.
A haste do chuveiro pode ser regulada em 5 posições diferentes.

i Também se pode proceder a esta configuração enquanto a função "Duche de lavagem perineal" ou "Duche de lavagem íntima" estiver activada. A posição da haste do chuveiro pode ser configurada segundo as preferências pessoais do utilizador.

7.6 Ajustar a pressão da água

> Prima as teclas "+" ou "-" da tecla "Regulação da pressão e temperatura da água" < 6 > no painel de comando.
Pode agora ajustar a pressão da água pretendida.
A pressão da água pode ser regulada em 3 níveis.

i Se esta tecla for premida, o LED acende sempre com a pressão da água ajustada.

7.7 Ajustar a temperatura da água

> Prima a tecla "Temperatura da água" < 1 > no painel de comando.
Pode agora ajustar a temperatura da água pretendida. Premindo repetidamente a tecla, "Temperatura da água" < 1 >, é possível ajustar a temperatura da água em diferentes níveis.

A temperatura da água pode ser regulada em 4 níveis.

Níveis:	Reduzida >	Moderada >	Elevada >	Desligada
Cores dos LED:	verde	laranja	vermelho	
Temperatura:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Ajustar a temperatura do tampo

> Prima a tecla "Temperatura do tampo" < 8 > no painel de comando.
Pode agora ajustar a temperatura do tampo pretendida.
Premindo repetidamente a tecla, "Temperatura do tampo" < 8 >, é possível ajustar a temperatura do tampo em diferentes níveis.

A temperatura do tampo pode ser regulada em 4 níveis.

Níveis:	Reduzida >	Moderada >	Elevada >	Desligada
Cores dos LED:	verde	laranja	vermelho	
Temperatura:	31°C	34°C	37°C	

8. Limpeza e manutenção

8.1 Limpeza

Nota:
Desligue a ficha de alimentação da tomada antes de iniciar a limpeza do seu SensoWash.

Unidade do tampo

O tampo do SensoWash® D-Code foi fabricado em materiais ecológicos. A superfície fechada e sem poros do tampo da sanita oferece as melhores condições para uma higiene ideal.
Para que permaneça satisfeito com o SensoWash® D-Code, deverá ter sempre em atenção os seguintes pontos:

- Limpe a estrutura regularmente, inclusive a dobradiça, apenas com água morna e um produto de limpeza suave.
  De seguida, limpe bem.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, com cloro ou ácido, pois podem provocar o surgimento de uma coloração amarelada ou quebras.
  Para uma limpeza em profundidade e sem problemas, os sabões neutros ou detergentes suaves e naturais são os mais adequados.
  Após a limpeza, limpar a superfície com um pano seco.
- A estrutura e a dobradiça não podem entrar em contacto com produtos de limpe-

za para WC. Caso utilize detergentes para WC, levante a tampa ou o tampo; coloque-os novamente apenas quando o produto de limpeza tiver sido completamente removido da sanita, pois os vapores libertados podem danificar a superfície.

Limpeza autónoma da haste do chuveiro

> Mantenha as teclas "para cima" e "para baixo" da tecla "Posição da haste do chuveiro" < 7 > por 3 segundos.
A limpeza da haste do chuveiro é realizada.

> Prima a tecla "Paragem" ou "Power" enquanto a haste do chuveiro estiver a ser limpa.
A função momentânea é interrompida de imediato.
A haste do chuveiro volta a recolher.

Enquanto a haste do chuveiro é limpa, o bocal expele água de limpeza.

Limpeza manual

Nota:

Danos no produto devido a uma limpeza incorrecta!

Se for exercida demasiada pressão sobre a haste do chuveiro, esta pode deixar de funcionar ou partir.

Limpar a unidade do tampo

Para limpar a unidade do tampo, utilize um produto de limpeza neutro num pano macio ou numa esponja.

Nota:

Danos no produto devido a uma limpeza incorrecta!

Não utilize produtos de limpeza abrasivos, agressivos ou químicos para limpar a unidade do tampo. Não limpe a unidade do tampo com uma escova rígida ou um produto de limpeza abrasivo. Isto pode provocar deformações ou danos no produto.

Retirar a unidade do tampo

> Desligue o cabo de corrente da tomada.
> Feche a válvula de corte de água.
> Puxe o produto para a frente, segurando-o por ambos os lados, mantendo premido o botão na parte inferior direita do produto.
  A unidade do tampo está agora separada da placa de instalação.
> Retire o tampão de drenagem da parte traseira do SensoWash® D-Code, rodando-o 90° no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
> Puxe o tampão de drenagem para a frente, para esvaziar a água do reservatório de água quente para a sanita.

Limpar o filtro de partículas

> Retire o produto da placa de instalação.
> Remova o filtro de partículas à esquerda em baixo, da parte traseira do produto.
> Utilize uma chave de parafusos para retirar o filtro de partículas.
> Limpe o filtro de partículas sob água fria corrente com a ajuda de uma escova suave.

i Os ciclos de limpeza podem variar em função da qualidade da água.
Se a corrente de água for menor do que o comum, limpe o filtro de partículas de

ambos os lados.
Certifique-se de que o tubo flexível de alimentação de água está desligado durante o processo de limpeza.

Painel de comando

> Limpe o painel de comando com um pano macio e, de preferência, humedecido.

9. Resolução de problemas

Existe uma avaria? Assim que surgir esta pergunta, deve ler com atenção este capítulo e experimentar as possíveis soluções descritas de seguida. Se o seu aparelho continuar a não funcionar correctamente, entre por favor em contacto com o seu serviço de apoio local.

Problema	Causa possível	Resolução do problema	v. cap.
O produto não funciona.	A ficha de alimentação não está inserida.	> Insira a ficha de rede na tomada.	
	Falha de corrente	> Verifique se ocorreu uma falha de corrente e proceda à sua resolução.	
Não sai água da haste do chuveiro.	A válvula de água está fechada.	> Abra a válvula de água.	
	Haste do chuveiro obstruída / suja.	> Limpe a haste do chuveiro com a ajuda de uma escova pequena.	
	Mangueira esmagada ou dobrada.	> Verifique as mangueiras.	

Problema	Causa possível	Resolução do problema	v. cap.
A pressão da água é demasiado fraca.	Haste do chuveiro obstruída / suja.	> Limpe a haste do chuveiro com a ajuda de uma escova pequena.	
	Filtro de partículas sujo.	> Retire, limpe e volte a colocar o filtro de partículas.	9.1

Problema	Causa possível	Resolução do problema	v. cap.
O tampo ou a água não estão quentes.	A temperatura do tampo ou da água não foi ajustada.	> Certifique-se que as teclas da temperatura do tempo e da água estão em "ON". > Ajuste a temperatura do tampo e da água para o valor pretendido. O produto é composto por bimetal como dispositivo de segurança adicional para o aquecedor de água, que se desliga quando a temperatura normal é excedida. No caso de uma intervenção do dispositivo de segurança, o produto não funciona e mostra uma mensagem de erro até ter arrefecido. De seguida, o bimetal volta a arrancar automaticamente. Quando aparece a mensagem de erro, pode reiniciar o produto se premir uma tecla qualquer.	8.7 / 8.8
	Unidade do tampo demasiado quente.	> Prima uma tecla qualquer para voltar a ligar a unidade do tampo.	

Problema	Causa possível	Resolução do problema	v. cap.
Sai água por outros locais que não da haste do chuveiro.	A vedação de borracha não está colocada.	> Coloque a vedação de borracha entre o tubo de ligação em forma de T e a válvula de corte de água. > Aperte a porca roscada.	7
	O tubo flexível de admissão não está conectado correctamente.	> Verifique se o tubo flexível de admissão foi correctamente ligado. > Se necessário, ligue o tubo flexível de admissão correctamente	
	O filtro de partículas está bloqueado por um corpo estranho.	> Verifique se o filtro de partículas está bloqueado por um corpo estranho. > Limpe o filtro de partículas e volte a colocá-lo.	9.1
	Filtro de partículas danificado.	> Retire o filtro de partículas e verifique se está danificado. > Encomende um novo filtro de partículas. > Peça ao nosso serviço de apoio ao cliente para substituir o filtro de partículas.	9.1

Problema	Causa possível	Resolução do problema	v. cap.
Sai água sem que o SensoWash® D-Code esteja em funcionamento.	A haste do chuveiro está a ser limpa.	> Não se trata de uma anomalia. A haste do chuveiro é limpa após cada utilização.	9.1
A função desejada não é executada apesar de as teclas no painel de comando ou na unidade do tampo terem sido premidas.	Nenhum utilizador no tampo.	> Sente-se no SensoWash® D-Code.	

10. Dados técnicos

Tensão nominal	220 - 240 V
Frequência	50 Hz
Consumo de energia	
• Unidade do tampo	765 W
• Reservatório de água quente	710 W
• Aquecimento do tampo	45 W
Gama de temperaturas	
• Temperatura operacional	4 – 40 °C
• Temperatura da água	32 – 39 °C
• Temperatura do tampo	31 – 37 °C
Pressão da água	0,1 – 0,68 MPa
Tipo de protecção	IP X4, Protecção contra salpicos de água provenientes de todas as direcções

RU

Благодарим вас за доверие!

Мы сердечно поздравляем вас с приобретением SensoWash® D-Code. Мы уверены, что вы останетесь довольны этим современным изделием, так как мытье особенно чувствительных участков тела станет для вас теперь более удобным, а уход – более бережным.

При разработке изделий SensoWash® фирма Duravit уделила особое внимание безопасности функций:
Температурные датчики для воды и участок подготовки горячей воды обеспечивают двойную защиту. Электронные блоки защищены наилучшим образом при помощи водонепроницаемой заливки.

Чтобы гарантировать оптимальную функциональность и работоспособность SensoWash® D-Code и обеспечить вашу личную безопасность, просим вас:

Перед первым пуском внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации и соблюдайте правила техники безопасности!

Содержание

1. Краткий обзор 188
2. Содержимое упаковки 189
3. Указания по технике безопасности 189
3.1 Применение по назначению 189
3.2 Условия окружающей среды 190
3.3 Электропитание 191
3.4 Водоснабжение 192
3.5 Неисправности / Техническое обслуживание / Указания 192
3.6 Уход 193
4. Утилизация 193
5. Условные обозначения 194
6. Перед использованием 195
7. Управление 196
7.1. Конфигурация 196
Активация/деактивация режима бесшумной работы 196
Активация/деактивация режима энергосбережения 197
7.2. Душ-биде 197
7.3. Интим-душ 198
7.4. Комфортный душ 199
7.5. Установка положения душевого стержня 199
7.6. Установка напора воды 200
7.7. Установка температуры воды 200
7.8. Установка температуры сиденья 201

8. Чистка и уход 202
8.1. Чистка..... 202
9. Помощь в случае возникновения проблем 206
10. Технические характеристики 211

1. Краткий обзор

1 Температура воды
2 Комфортный душ
3 Интим-душ
4 Душ-биде
5 Стоп
6 Регулирование напора воды и температуры
7 Положение душевого стержня
8 Температура сиденья
9 Питание

2. Содержимое упаковки

- SensoWash® D-Code
- Подводящий шланг
- Т-образная соединительная труба
- Монтажные материалы
- Руководство по монтажу
- Руководство по эксплуатации
- Регистрационные карточки

3. Указания по технике безопасности

Сохраните все документы. При передаче SensoWash® D-Code третьему лицу не забудьте приложить руководство.

3.1 Применение по назначению

SensoWash® D-Code предназначен, главным образом, для использования в личной сфере. Его применение ограничено исключительно закрытыми помещениями. Любое другое применение не является применением по назначению.
Компания Duravit не несет ответственности за последствия применения не по назначению. Упаковочный материал и SensoWash® D-Code не являются детскими игрушками.
Дети не должны играть с пластиковыми пакетами и упаковочным материалом из-за опасности удушения и травмирования, поэтому материал следует хранить

в надежном месте или утилизировать его согласно требованиям охраны окружающей среды.
SensoWash® D-Code не предназначен для использования людьми (в том числе, детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, за исключением случаев, когда они используют SensoWash® D-Code под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность, или они получили от этих лиц указания по использованию.
Присматривайте за детьми и обеспечьте, чтобы они не играли с SensoWash® D-Code.

3.2 Условия окружающей среды

Если SensoWash® D-Code переносится из холодного в теплое место, может образоваться конденсат. Прибор несколько часов должен оставаться выключенным.
SensoWash® D-Code запрещается устанавливать в помещениях, подверженных угрозе заморозков. Температура в помещении должна быть не ниже 4°C.
Не подвергайте прибор непосредственному попаданию на него воды. Не ставить и не класть на SensoWash® D-Code открытых источников огня, свечей, сигарет и т.п.
Использовать заземленную розетку 220-240 В, 50 Гц. Мы рекомендуем установить устройство защитного отключения (FI).

3.3 Электропитание

- Подключайте SensoWash® D-Code только к розетке с указанными значениями подводимого напряжения. Используйте устройство защитного отключения (FI).
- Следите за отсутствием повреждений токопроводящего кабеля и сетевого штекера.
- Токопроводящий кабель не должен быть зажат или сдавлен. Кабель должен находиться вдали от горячих поверхностей и острых кромок.
- Изменения в сетевой штекер или токопроводящий кабель имеют право вносить только специалисты.
- Убедитесь в том, что после установки сетевой штекер доступен пользователю, не используйте неверно заземленный удлинительный кабель.
- Прокладывайте кабель таким образом, чтобы он не мешал проходу.
- Для отключения от розетки тяните не за кабель, а за штекер.
- Никогда не касайтесь сетевого штекера мокрыми руками.
- Для полного отключения SensoWash® D-Code от сети следует отсоединить сетевой штекер.
- При появлении повреждений токопроводящего кабеля или сетевого штекера никогда не заменяйте их самостоятельно. Замену должны выполнять только обученные уполномоченные специалисты.
- Не подвергайте SensoWash® D-Code прямому попаданию воды.
- Не используйте изделие, если оно функционирует ненадлежащим образом. Сразу отсоедините его от сети.
  Закройте водяной запорный клапан, чтобы прекратить подачу воды. Уведомите компанию, установившую вам устройство, или сервисную службу Duravit.

3.4 Водоснабжение

Для подачи холодной воды в SensoWash® D-Code используйте водопроводную магистраль. Не используйте в устройстве техническую или отработанную воду, поскольку это может привести к повреждению кожи и нанести ущерб здоровью.
Для оснащения изделия используйте только новые входящие в поставку шланги для подачи воды, старые необходимо утилизировать.
Соблюдайте предписание данной местности по предотвращению оттока воды и используйте подходящие устройства блокировки оттока для подключения воды к изделию.

3.5 Неисправности / Техническое обслуживание / Указания

Избегайте повреждений изделия или неисправностей из-за неправильного использования!

- Заверните запорный кран водопроводной магистрали на время чистки фильтра тонкой очистки. (см. 9.2)
- Не жмите слишком сильно на кнопки панели управления и блока сиденья.
- Не вставайте на изделие и не ставьте тяжелых предметов на крышку.
- Не применяйте чрезмерную силу при закрывании крышки.
- Душевой стержень нельзя намеренно загрязнять, забрызгивать или затыкать.
- Запрещаются изменения, использование не по назначению, монтаж дополнительных устройств или попытки ремонта SensoWash® D-Code.
- Неправильно выполненный ремонт может стать причиной несчастных случаев, повреждений или неисправностей в работе.

- SensoWash® D-Code оснащен сенсором сиденья и работает в полном объеме, только когда пользователь находится на сиденье. Учитывайте это при использовании, чистке и монтаже!

3.6 Уход

См. указания по уходу с 9.1 по 9.2

4. Утилизация

По возможности сохраняйте упаковку до истечения гарантийного срока. После этого утилизируйте согласно правилам охраны окружающей среды. SensoWash® D-Code следует утилизировать согласно законодательным правилам охраны окружающей среды. Пластмассу и электронные детали следует сдать на переработку.

5. Условные обозначения

Следующие предупреждающие знаки сообщают о возможной опасности:

 Опасность! Высокий уровень риска, смертельная опасность, тяжелые травмы

Предупреждение! Средний уровень риска, тяжелые травмы

Осторожно! Низкий уровень риска, легкие травмы.

Внимание! Материальный ущерб

Используются следующие условные обозначения:

Здесь вы найдете подсказку!

> Здесь требуется выполнить действие.

@ Для дополнительной информации см. www.sensowash.com

6. Перед использованием

Перед использованием SensoWash® D-Code соблюдайте следующее.

- Подключить к сети.
  Изделие включается после нажатия кнопки «Питание» после подключения токопроводящего кабеля. Изделие выключается после нажатия кнопки «Питание» в течение 3 секунд или отсоединения токопроводящего кабеля.
  Изделие работает нормально только при правильно подсоединенном токопроводящем кабеле.

Изделие предназначено только для использования при 220–240 В, 50 Гц. Обеспечьте, чтобы сетевой штекер был подключен к заземленной розетке (220–240 В переменного тока, 50 Гц).

- Откройте водяной запорный клапан.
  SensoWash® D-Code работает только при наличии подачи воды.
- После установки.
  Проверьте, не вытекает ли вода из водяного запорного крана или из подводящего шланга. Резиновое уплотнение должно быть проложено между Т-образной соединительной трубой и водяным запорным клапаном.
- Датчик блокировки в сиденье: Если датчик блокировки в сиденье активирован, изделие не работает, если на блоке сиденья никто не сидит. Это снижает возможность непреднамеренного включения, например, при игре детей кнопками (см. 8.1)
- Сконфигурируйте и используйте специальные режимы в соответствии со своими предпочтениями.

Вы можете сконфигурировать один из специальных режимов (см. 8.1) в соответствии со своими предпочтениями (режимы энергосбережения, бесшумной работы).

Снимите защитную пленку боковой панели управления перед началом ее использования.

7. Управление

7.1 Конфигурация

Активация/деактивация режима бесшумной работы

> Для перехода в один из специальных режимов удерживайте в течение 3 секунд в нажатом состоянии кнопки «Стоп» < 5 > и «Душ-биде» < 4 > на панели управления. Три светодиода кнопки «Напор воды» и светодиод кнопки «Температура воды/температура сиденья» мигают.

> Нажмите кнопку «Стоп» < 5 > на панели управления для активации/деактивации режима бесшумной работы. Если режим бесшумной работы был деактивирован, раздается один звуковой сигнал. Если режим датчика в сиденье был активирован, раздаются два звуковых сигнала.
Через 10 секунд установка завершена.

Активация/деактивация режима энергосбережения

> Для перехода в один из специальных режимов удерживайте в течение 3 секунд в нажатом состоянии кнопки «Стоп» < 5 > и «Душ-биде» < 4 > на панели управления. Три светодиода кнопки «Напор воды» и светодиод кнопки «Температура воды/температура сиденья» мигают.

> Нажмите кнопку «Душ-биде» < 4 на панели управления для активации/деактивации режима энергосбережения. Если режим энергосбережения был деактивирован, раздается один звуковой сигнал. Если режим энергосбережения был активирован, раздаются два звуковых сигнала.
Через 10 секунд установка завершена.

Вода в резервуаре нагревается только при установке сенсора сидения. Вода в резервуаре нагревается только при установке сенсора сидения.

7.2 Душ-биде

> Нажмите кнопку «Душ-биде» < 4 > на панели управления.
Выдвигается душевой стержень и распыляет струю воды примерно в течение одной минуты. После этого данная функция автоматически останавливается.

> Нажмите кнопку «Стоп» < 5 > на панели управления.
Все активные на данный момент функции прерываются.

Автоматическая чистка душевого стержня выполняется примерно в течение трех секунд после завершения функции «Душ-биде». В это время душевой стержень отводится назад и омывается водой.

Если снова нажать кнопку «Душ-биде» < 4 > в процессе мытья, производится дополнительное мытье в течение одной минуты

Во время процедуры мытья температуру и напор воды (см. 8.5–8.8) можно устанавливать в соответствии с личными предпочтениями пользователя.

Если датчик в сиденье не распознает на сиденье пользователя, SensoWash® D-Code не работает.

7.3 Интим-душ

> Нажмите кнопку «Интим-душ» < 3 > на панели управления.
  Выдвигается душевой стержень и распыляет струю воды примерно в течение одной минуты. После этого данная функция автоматически останавливается.
> Нажмите кнопку «Стоп» < 5 > на панели управления.
  Все активные на данный момент функции прерываются.

Автоматическая чистка душевого стержня выполняется примерно в течение трех секунд после мытья. В это время душевой стержень отводится назад и омывается водой.

Если снова нажать кнопку «Интим-душ» < 3 > в процессе мытья, производится дополнительное мытье в течение одной минуты.

Во время процедуры мытья температуру и напор воды (см. 8.5–8.8) можно устанавливать в соответствии с личными предпочтениями пользователя.

Если датчик в сиденье не распознает на сиденье пользователя, SensoWash® D-Code не работает.

7.4 Комфортный душ

> Нажмите кнопку «Комфортный душ» < 2 > на панели управления во время работы душа-биде или интим-душа. Активирована функция вибрации. Душевой стержень выдвигается и вдвигается автоматически.
> Нажмите кнопку «Стоп» < 5 > на панели управления.
Все активные на данный момент функции прерываются.

i Если датчик в сиденье не распознает на сиденье пользователя, SensoWash® D-Code не работает.

7.5 Установка положения душевого стержня

> Нажмите кнопку «вверх» или «вниз» для кнопки «Положение душевого стержня» < 7 > на панели управления. Теперь можно отрегулировать нужное положение душевого стержня.
Душевой стержень можно установить в 5 различных положений.

i Установку можно также выполнить при включенной функции «Душ-биде» или «Интим-душ». Положение душевого стержня можно отрегулировать в соответствии с личными предпочтениями пользователя.

7.6 Установка напора воды

> Нажмите кнопку «Регулирование напора и температуры воды» < 6 > на панели управления.
Теперь можно установить нужный напор воды.
Напор воды можно индивидуально настроить на 3 диапазона.

Если кнопка нажата, всегда загорается светодиод с установленным напором воды.

7.7 Установка температуры воды

> Нажмите кнопку «Температура воды» < 1 > на панели управления.
Теперь можно установить нужную температуру воды. При многократном нажатии на кнопку «Температура воды» < 1 > можно установить различные диапазоны температуры воды.

Температуру воды можно индивидуально настроить на 4 диапазона.

Диапазоны:	Низкая >	Средняя >	Высокая >	Выкл
Цвета светодиодов:	зеленый	оранжевый	красный	
Температура:	32 °C	35 °C	39 °C	

7.8 Установка температуры сиденья

> Нажмите кнопку «Температура сиденья» < 8 > на панели управления.
Теперь можно установить нужную температуру сиденья.
При многократном нажатии на кнопку «Температура сиденья» < 8 > можно установить различные диапазоны температуры сиденья.

Температуру сиденья можно индивидуально настроить на 4 диапазона.

Диапазоны:	Низкая >	Средняя >	Высокая >	Выкл
Цвета светодиодов:	зеленый	оранжевый	красный	
Температура:	31 °C	34 °C	37 °C	

8. Чистка и уход

8.1 Чистка

Внимание!
Перед началом чистки SensoWash выньте сетевой штекер.

Блок сиденья

Туалетное сиденье SensoWash® D-Code изготовлено из экологически чистых материалов. Гладкая, непористая поверхность сиденья унитаза обеспечивает наилучшие условия для гигиены.
Чтобы продлить срок службы SensoWash® D-Code, обязательно соблюдайте следующие условия:

- Регулярно чистите комплект, включая шарнирные соединения, используя теплую воду и мягкое чистящее средство.
  После чистки вытирайте досуха.
- Не используйте абразивных, хлоро- и кислотосодержащих чистящих средств, так как они могут стать причиной появления желтых пятен или отслаиваний.
  Для удобной и тщательной чистки лучше всего подходят нейтральное мыло или мягкое, натуральное бытовое средство для мытья посуды.
  После чистки протрите до слегка влажного состояния.
- Комплект и шарнирные соединения не должны контактировать с чистящими средствами для туалета. При использовании чистящих средств для туалета поднимите сиденье или крышку; их можно снова опустить только после

окончательного смыва чистящих средств из унитаза, так как пары чистящего средства могут разъесть поверхность.

Самоочистка душевого стержня

> Нажмите одновременно на 3 секунды кнопки «Вверх» и «Вниз» для кнопки «Duschstabposition» < 7 >.
Выполняется чистка душевого стержня.
> Нажмите кнопку «Стоп» или «Питание» во время чистки душевого стержня.
Текущая функция сразу завершится.
Душевой стержень снова вдвигается.

Во время чистки душевого стержня вода для чистки вытекает из отверстия.

Ручная чистка

Внимание!

Возможно повреждение изделия при неправильной чистке!

Если на душевой стержень подать слишком высокое давление во время чистки, он может выйти из строя или сломаться.

Очистка блока сиденья

Для очистки блока сиденья используйте нейтральное чистящее средство, нанесенное на мягкую ткань или губку.

Внимание!

Возможно повреждение изделия при неправильной чистке!

Не применяйте для очистки блока сиденья абразивные, агрессивные или химические чистящие средства. Не используйте для очистки блока сиденья жесткую щетку или абразивное чистящее средство. Это может стать причиной деформации или повреждения изделия.

Удалите блок сиденья

> Отсоедините токопроводящий кабель от розетки.
> Закройте водяной запорный клапан.
> Вытяните изделие вперед, удерживая его с двух сторон и держите нажатой кнопку справа внизу на изделии.
  Теперь блок сиденья отсоединен от монтажной плиты.
> Удалите пробку сливного отверстия на задней стороне SensoWash® D-Code, для этого поверните ее против часовой стрелки на 90°.
> Для слива воды из бака теплой воды в бачок унитаза вытяните пробку сливного отверстия вперед.

Чистка фильтра тонкой очистки

> Извлеките изделие из монтажной плиты.
> Снимите фильтр тонкой очистки слева снизу на задней стороне изделия.
> Для снятия фильтра тонкой очистки используйте отвертку.
> Очистите фильтр тонкой очистки под струей холодной воды с помощью мягкой щетки.

Циклы чистки могут изменяться в зависимости от качества воды.

Если струя воды меньше обычной, прочистите фильтр тонкой очистки с обеих сторон.
Обеспечьте, чтобы шланг подачи воды во время процедуры мытья был отключен.

Панель управления

> Очистка панели управления производится мягкой, влажной тряпкой.

9. Помощь в случае возникновения проблем

Возникла неисправность? При наличии неисправностей прочитайте внимательно эту главу и попробуйте устранить их способами, описанными ниже. В случае если оборудование по-прежнему будет работать некорректно, свяжитесь с местным сервисным центром.

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы	см. гл.
Изделие не работает.	Не вставлен сетевой штекер.	> Вставьте сетевой штекер в розетку.	
	Сбой электропитания	> Проверьте, не было ли сбоя подачи электропитания, и устраните сбой.	
Из душевого стержня не поступает вода.	Водяной клапан закрыт.	> Откройте водяной клапан.	
	Душевой стержень засорен/загрязнен.	> Очистите душевой стержень с помощью маленькой щетки.	
	Шланг сдавлен или перегнут.	> Проверьте шланг.	

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы	см. гл.
Слишком слабый напор воды.	Душевой стержень засорен/загрязнен.	> Очистите душевой стержень с помощью маленькой щетки.	
	Фильтр тонкой очистки загрязнен.	> Снимите, прочистите и вновь установите фильтр тонкой очистки.	9.1

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы	см. гл.
Сиденье или вода холодные.	Температура сиденья или воды не установлена.	> Проверьте, чтобы кнопки температуры сиденья и воды были в положении «ON» («ВКЛ»). > Установите температуру сиденья и воды на нужное значение. Изделие состоит из многослойного металла, выполняющего функцию дополнительного предохранительного устройства для нагревателя воды, который выключается, если превышена установленная температура. При срабатывании предохранителя изделие не работает и отображает сообщение об ошибке, пока температура не уменьшится. Затем многослойный металл снова включается автоматически. При отображении сообщения об ошибке изделие можно запустить нажатием любой кнопки.	8.7 / 8.8
	Блок сиденья перегрет.	> Нажмите любую кнопку, чтобы снова включить блок сиденья.	

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы	см. гл.
Вода поступает из других мест, но не из душевого стержня.	Не вставлено резиновое уплотнение.	> Проложите резиновое уплотнение между Т-образной соединительной трубой и водяным запорным клапаном. > Крепко затяните гайку с резьбой.	7
	Подводящий шланг присоединен неверно.	> Проверьте правильное подсоединение подводящего шланга. > При необходимости правильно подсоедините подводящий шланг.	
	Фильтр тонкой очистки блокируется инородным телом.	> Проверьте, не заблокирован ли фильтр тонкой очистки посторонним предметом. > Прочистите и вновь установите фильтр тонкой очистки.	9.1
	Фильтр тонкой очистки поврежден.	> Извлеките фильтр тонкой очистки и проверьте, не поврежден ли он. > Закажите новый фильтр тонкой очистки. > Новый фильтр должен установить квалифицированный специалист нашей сервисной службы.	9.1

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы	см. гл.
Вода поступает, но SensoWash® D-Code не работает.	Очищается душевой стержень.	> Это не является неисправностью. Душевой стержень очищается после каждого использования.	9.1
Нужная функция не выполняется, хотя кнопки на панели или блоке сиденья были нажаты.	На сиденье никто не сидит.	> Сядьте на устройство SensoWash® D-Code.	

10. Технические характеристики

Номинальное напряжение	220–240 В
Частота	50 Гц
Потребляемая мощность	
• Блок сиденья	765 Вт
• Бак теплой воды	710 Вт
• Подогрев сиденья	45 Вт
Температурный диапазон	
• Рабочая температура	4–40 °C
• Температура воды	32–39 °C
• Температура сиденья	31–37 °C
Напор воды	0,1–0,68 МПа
Степень защиты	IP X4, Защита от водных брызг со всех сторон

TR

Bize güvendiğiniz için teşekkür ederiz!

SensoWash® D-Code klozet kapağını satın aldığınız için tebrik ederiz. Vücudunuzun hassas kısımlarının temizlenmesinin ve bakımının özenli bir şekilde yapıldığından emin olmak isteyeceğinizi varsayarak, son derece modern bu üründen memnun kalacağınızdan eminiz.

Duravit, SensoWash® ürünlerini tasarlama ve geliştirme aşamasında, aşağıda belirtilen fonksiyonların emniyetli olmasına çok önem vermiştir:
Su ve sıcak su boyleri için olan sıcaklık sensörleri iki kat koruma sağlamaktadır. Aynı şekilde elektronik sistem de, su geçirmez şekilde kapatıldığı için en iyi şekilde korunmaktadır.

SensoWash® D-Code klozet kapağının her zaman kusursuz bir şekilde çalışmasını, kullanılmaya hazır olmasını ve de kişisel emniyetinizi sağlamak amacıyla sizden bir ricamız var:

Ürünü ilk kez çalıştırmadan önce, işbu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve güvenlik uyarılarına uyunuz!

İçindekiler

1. Kısa Genel Bakış 216
2. Ambalaj İçeriği 217
3. Güvenlik Uyarıları 217
3.1 Amacına Uygun Kullanım 217
3.2 Ortam Koşulları 218
3.3 Akım Beslemesi 219
3.4 Su Beslemesi 220
3.5 Arıza / Bakım / Uyarılar 220
3.6 Bakım 221
4. İmha 221
5. Sembollerin Tanıtımı 222
6. Kullanım Öncesi 223
7. Kullanım 224
7.1. Yapılandırma 224
Sessiz modun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması 224
Elektrik tasarruf modunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması 224
7.2. Taharet Fonksiyonu 225
7.3. Bide Fonksiyonu 226
7.4. Geniş Yüzeyli Yıkama Fonksiyonu 226
7.5. Taharet Çubuğu Pozisyonunun Ayarlanması 227
7.6. Su Basıncının Ayarlanması 227
7.7. Su Sıcaklığının Ayarlanması 228
7.8. Oturak Sıcaklığının Ayarlanması 228

8. Temizlik ve Bakım 229
8.1. Temizlik.....229
9. Sorunlarda Yapılması Gerekenler 233
10. Teknik Veriler 237

1. Kısa Genel Bakış

1 Su Sıcaklığı
2 Geniş Yüzeyli Yıkama Fonksiyonu
3 Bide
4 Taharet
5 Durdur
6 Su Basıncı ve Scaklık Ayarı
7 Taharet Çubuğu Pozisyonu
8 Oturak Sıcaklığı
9 Power

2. Ambalaj İçeriği

- SensoWash® D-Code
- Su giriş hortumu
- T biçimli bağlantı borusu
- Montaj malzemesi
- Montaj kılavuzu
- Kullanım kılavuzu
- Kayıt kartları

3. Güvenlik Uyarıları

Tüm belgeleri saklayın. SensoWash® D-Code klozet kapağını başkasına vereceğiniz zaman, bu kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

3.1 Amacına Uygun Kullanım

SensoWash® D-Code, temel olarak evlerdeki tuvaletlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu ürün, sadece kapalı alanlarda kullanılabilir. Her türlü farklı kullanım şekli, talimatlara uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir.
Duravit, klozet kapağının talimatlara uygun olarak kullanılmamasından kaynaklanan sonuçlardan sorumluluk üstlenmez. Ambalaj malzemesi ve SensoWash® D-Code çocuk oyuncağı değildir.
Çocukların, boğulma ve yaralanma tehlikesi oluşturabileceği için plastik poşetler ve ambalaj malzemeleri ile oynaması yasaktır. Bundan dolayı bu malzemeler, çocukların

ulaşamayacağı yerlerde saklanmalı veya çevreye uygun olarak imha edilmelidir.
SensoWash® D-Code klozet kapağının, fiziksel, algısal veya ruhsal bozukluğu olan veya eksik bilgilere sahip kişilerce (çocuklar dahil) kullanılması uygun değildir. Bu kişilerin klozet kapağını kullanmasına, ancak bu kişiler kendilerinin emniyetinden sorumlu kişiler tarafından kontrol altında tutuldukları veya bu tür sorumlu kişiler tarafından SensoWash® D-Code klozet kapağını kullanmaya yönelik bilgi ve talimatlar aldıkları sürece müsaade edilir.
Çocuklar,
SensoWash® D-Code ile oynamamaları için kontrol altında tutulmalıdır.

3.2 Ortam Koşulları

SensoWash® D-Code, soğuk bir yerden sıcak bir yere getirildiğinde yoğuşma meydana gelebilir. Cihazı birkaç saat kapalı durumda bırakın.
SensoWash® D-Code klozet kapağının, don tehlikesi bulunan kapalı alanlara monte edilmesine müsaade edilmez. Ortam sıcaklığı en az 4°C olmalıdır.
Cihaz, doğrudan suya maruz bırakılmamalıdır. SensoWash® D-Code klozet kapağının üzerine, açık ateş kaynakları, mumlar, sigaralar vb. koyulmamalıdır.
Toprakli bir elektrik prizi (220-240V, 50Hz) kullanın. Bir kaçak akım rölesinin takılmasını öneriyoruz.

3.3 Akım Beslemesi

- SensoWash® D-Code klozet kapağını, sadece öngörülen bağlantı değerlerine sahip bir elektrik prizine takın. Bir kaçak akım rölesi kullanın.
- Elektrik kablosunun veya elektrik fişinin hasarlı olmadığına dikkat edin.
- Elektrik kablosu, sıkıştırılmamalı veya ezilmemelidir. Kabloyu, sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlardan uzak tutun.
- Elektrik fişinde veya elektrik kablosundaki değişiklikler, ancak uzman bir kişi tarafından yapılabilir.
- Kurulum işlemi tamamlandıktan sonra elektrik fişinin kullanıcının ulaşabileceği bir yerde olmasını sağlayın ve doğru topraklanmamış uzatma kablosu kullanmayın.
- Kabloyu, takılıp düşmeye yol açacak yerler oluşmayacak şekilde döşeyin.
- Elektrik fişini, her zaman fişten tutarak (kesinlikle elektrik kablosundan değil) elektrik prizinden çekin.
- Elektrik fişini kesinlikle ıslak ellerle tutmayın.
- SensoWash® D-Code klozet kapağının elektrik şebekesi ile bağlantısını tamamen kesmek için elektrik fişini çekin.
- Her şeye rağmen elektrik kablosu veya elektrik fişi hasar gördüğü takdirde, bunları kendiniz değiştirmeyin. Bunlar, sadece eğitimli ve yetkili bir uzman kişi tarafından değiştirilebilir.
- SensoWash® D-Code klozet kapağını doğrudan suya maruz bırakmayın.
- Düzgün çalışmayan klozet kapağını kesinlikle kullanmayın.
  Bu klozet kapağını elektrik şebekesinden hemen ayırın.
  Su beslemesini kapatmak için su kapama vanasını kapatın. Tesisatçınıza veya Duravit Müşteri Hizmetleri'ne başvurun.

3.4 Su Beslemesi

SensoWash® D-Code klozet kapağını soğuk su ile beslemek için ana su borusunu kullanın. Su beslemesi için kesinlikle kullanma suyu veya atık su kullanmayın. Bu tür sular, cilt bozukluklarına, hastalıklara ve sağlık sorunlarına yol açabilir.
Ürünü sadece birlikte teslim edilen yeni su giriş hortumları ile donatın, eski su giriş hortumları tekrar kullanılmamalıdır.
Su geri akışının önlenmesine ilişkin yerel düzenlemelere uyun ve ürünün su bağlantısı için uygun su geri dönüş engelleyicileri kullanın.

3.5 Arıza / Bakım / Uyarılar

Usulüne uygun olmayan kullanım şeklinden kaynaklanan ürün hasarlarını veya hatalı çalışma şeklini önleyin!

- Hassas filtreyi temizlerken ana su borusunun kapama vanasını kapatın. (Bkz. 9.1)
- Kontrol panelindeki ve oturak ünitesi üzerindeki tuşlara çok kuvvetli bir şekilde basmayın.
- Ürünün üzerine çıkmayın veya üzerinde durmayın ve kapağın üzerine ağır eşyalar koymayın.
- Kapağı aşırı sert bir şekilde kapatmayın.
- Taharet çubuğu, bilerek kirletilmemeli, üzerine bir şey sıçratılmamalı ve tıkanmamalıdır.
- SensoWash® D-Code klozet kapağı üzerinde sonradan değişikliklerin, manipülasyonların, ek donanım montajlarının veya onarım işlerinin yapılmasına müsaade edilmez.

- Usulüne uygun olmayan onarımlar, kazalara, hasarlara ve çalışma arızalarına yol açabilir.
- SensoWash® D-Code, bir oturak sensörü ile donatılmıştır ve sadece oturağa bir kullanıcı oturduğu andan itibaren eksiksiz olarak çalışır. Lütfen bu hususa kullanım, temizlik ve montaj sırasında dikkat edin!

3.6 Bakım

Bkz. Bakım Uyarıları > 9.1'ye kadar

4. İmha

Ambalaj, mümkün olduğu sürece garanti süresi sona erene kadar saklanmalıdır. Daha sonra çevreye uygun olarak imha edilmelidir. SensoWash® D-Code klozet kapağı, yasalar uyarınca çevrenin korunması prensibi ile çalışan yetkili bir imha kuruluşuna verilmelidir. Plastik malzemeler ve elektrikli/elektronik parçalar, geri dönüşüm faaliyetleri yürüten bir kuruluşa verilmelidir.

5. Sembollerin Tanıtımı

Aşağıdaki uyarı işaretleri, sizi tehlikeye yol açabilecek işlemlere yönelik uyarır:

Tehlike!	Bu uyarı işareti, yüksek dereceli risklere, ölümcül tehlikelere ve ağır yaralanma tehlikesine yol açabilecek durumlar için kullanılır.
İkaz!	Bu uyarı işareti, orta dereceli risklere ve ağır yaralanmalara yol açabilecek durumlar için kullanılır.
İkaz!	Bu uyarı işareti, düşük dereceli risklere ve hafif yaralanmalara yol açabilecek durumlar için kullanılır.
Uyarı!	Bu uyarı işareti, maddi hasar tehlikesine yol açabilecek durumlar için kullanılır.

Aşağıdaki semboller kullanılmaktadır:

	Bu sembolün bulunduğu yerlerde, size bir ipucu verilir!
>	Bu sembolün bulunduğu yerlerde, bir işlem yapmanız talep edilir.
@	Daha fazla bilgi için bkz. www.sensowash.com

6. Kullanım Öncesi

SensoWash® D-Code klozet kapağını kullanmadan önce aşağıda belirtilen hususları dikkate alın.

- Ürünü elektrik şebekesine bağlayın.
  Ürün, elektrik kablosu prize takıldıktan sonra "Power" tuşuna basılarak çalıştırılır.
  Ürün, "Power" tuşu tekrar 3 saniye basılı tutulduğunda veya elektrik fişi prizden çekilerek kapatılır.
  Ürün, ancak elektrik kablosu prize doğru takılmış olduğunda düzgün çalışır.

  Ürünün, 220 - 240 V, 50 Hz gerilim değeri ile çalıştırılması öngörülmüştür. Elektrik fişinin topraklı elektrik prizine (220 - 240 V, 50 Hz) takılı olduğundan emin olun.

- Su kapama vanasını açın.
  SensoWash® D-Code klozet kapağı, ancak su beslemesi olduğunda çalışır.
- Tesisat işleri tamamlandıktan sonra.
  Su kapama vanasında veya su giriş hortumunda su sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. T biçimli bağlantı borusu ile su kesme vanası arasına lastik conta takılmış olmalıdır.
- Oturak sensörü kilidi: Oturak sensörü kilidi etkin olduğunda, oturak ünitesi üzerinde hiçbir kullanıcı oturmadığında ürün çalışmaz. Bu fonksiyon, örneğin çocukların tuşlarla oynaması gibi istem dışı kullanımları önler (bkz. 8.1).
- İsteklerinize uygun özel modlar yapılandırın ve kullanın.
  Kendi isteklerinize uygun (elektrik tasarruf modu, sessiz modu) bir özel mod (bkz. 8.1) yapılandırabilirsiniz.

Kontrol panelini kullanmadan önce, kontrol panelinin sağ tarafındaki koruyucu folyoyu çıkarın.

7. Kullanım

7.1 Yapılandırma

Sessiz modun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

> Özel modlardan birini açmak için kontrol panelindeki "Durdur" < 5 > ve "Bide" < 4 > tuşlarını aynı anda 3 saniye basılı tutun. "Su Basıncı" tuşunun üç LED'i ve "Su Sıcaklığı / Oturak Sıcaklığı" tuşunun LED'i yanıp söner.

> Sessiz modu etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için kontrol panelindeki "Durdur" < 5 > tuşuna basın. Sessiz mod devre dışı bırakıldığında bir uyarı sesi verilir. Sessiz mod etkinleştirildiğinde iki uyarı sesi verilir.
Ayar işlemi, 10 saniye sonra tamamlanır.

Elektrik tasarruf modunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

> Özel modlardan birini açmak için kontrol panelindeki "Durdur" < 5 > ve "Bide" < 4 > tuşlarını aynı anda 3 saniye basılı tutun. "Su Basıncı" tuşunun üç LED'i ve "Su Sıcaklığı / Oturak Sıcaklığı" tuşunun LED'i yanıp söner.

> Elektrik tasarruf modunu etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için kontrol panelindeki "Taharet" < 4 > tuşuna basın. Elektrik tasarruf modu devre dışı bırakıldığında bir uyarı sesi verilir. Elektrik tasarruf modu etkinleştirildiğinde iki uyarı sesi verilir.

Ayar işlemi, 10 saniye sonra tamamlanır.

Depodaki su, ancak oturak sensörü bir kullanıcının oturağa oturduğunu tespit ettiği anda ısıtılır. Aynı şekilde oturak da, ancak oturak sensörü bir kullanıcının oturağa oturduğunu tespit ettiği anda ısıtılır.

7.2 Taharet Fonksiyonu

> Kontrol panelindeki "Taharet" tuşuna < 4 > basın.
Taharet çubuğu dışarı çıkar ve yaklaşık bir dakika su püskürtür. Bu fonksiyon, daha sonra otomatik olarak durdurulur.

> Kontrol panelindeki "Durdur" tuşuna < 5 > basın.
O anda etkin olan tüm fonksiyonlar durdurulur.

"Taharet" fonksiyonu sonlandıktan sonra, yaklaşık üç saniye süreliğine taharet çubuğu otomatik olarak temizlenir. Taharet çubuğu geri döner ve su püskürtülerek yıkanır.
Temizlik işlemi sırasında "Taharet" < 4 > tuşuna yeniden basıldığında, bir dakika süreliğine ek temizlik uygulanır.
Temizlik işlemi devam ederken, su sıcaklığı ve su basıncı (bkz. 8.5'ten 8.8'e kadar) kullanıcının kişisel isteğine uygun olarak ayarlanabilir.
Oturak sensörü, oturak üzerinde kullanıcı algılamadığında SensoWash® D-Code çalışmaz.

7.3 Bide Fonksiyonu

> Kontrol panelindeki "Bide" < 3 > tuşuna basın.
Taharet çubuğu dışarı çıkar ve yaklaşık bir dakika su püskürtür. Bu fonksiyon, daha sonra otomatik olarak durdurulur.

> Kontrol panelindeki "Durdur" tuşuna < 5 > basın.
O anda etkin olan tüm fonksiyonlar durdurulur.

Temizlik işleminden sonra, yaklaşık üç saniye süreliğine taharet çubuğu otomatik olarak temizlenir. Taharet çubuğu geri döner ve su püskürtülerek yıkanır.
Temizlik işlemi sırasında "Bide" < 3 > tuşuna yeniden basıldığında, bir dakika süreliğine ek temizlik uygulanır.
Temizlik işlemi devam ederken, su sıcaklığı ve su basıncı (bkz. 8.5'ten 8.8'e kadar) kullanıcının kişisel isteğine uygun olarak ayarlanabilir.
Oturak sensörü, oturak üzerinde kullanıcı algılamadığında SensoWash® D-Code çalışmaz.

7.4 Geniş Yüzeyli Yıkama Fonksiyonu

> "Taharet" veya "Bide" fonksiyonu devam ederken, kontrol panelindeki "Geniş Yüzeyli Yıkama" < 2 > tuşuna basın. "İleri/geri hareket" fonksiyonu etkinleştirilmiştir.
Taharet çubuğu, bu fonksiyon etkin olduğunda kendiliğinden ileri ve geri hareket eder.

> Kontrol panelindeki "Durdur" tuşuna < 5 > basın.
O anda etkin olan tüm fonksiyonlar durdurulur.

Oturak sensörü, oturak üzerinde kullanıcı algılamadığında SensoWash® D-Code çalışmaz.

7.5 Taharet Çubuğu Pozisyonunun Ayarlanması

> Kontrol panelindeki "Taharet Çubuğu Pozisyonu" < 7 > tuşunun "Yukarı" veya "Aşağı" tuşuna basın. Bu aşamada, uygun taharet çubuğu pozisyonu ayarlayabilirsiniz.
Taharet çubuğu için 5 ayrı pozisyon ayarı vardır.

Bu ayar işlemi, "Taharet" veya "Bide" fonksiyonu etkin olduğunda yapılabilmektedir. Taharet çubuğunun pozisyonu, kullanıcının isteğine uygun bir şekilde ayarlanabilir.

7.6 Su Basıncının Ayarlanması

> Kontrol panelindeki "Su Basıncı ve Sıcaklık Ayarı" < 6 > tuşunun "+" veya "-" tuşlarına basın.
Bu aşamada, istediğiniz su basıncını ayarlayabilirsiniz.
Su basıncı, kullanıcının isteğine uygun olarak 3 farklı kademede ayarlanabilmektedir.

Bu tuşa basıldığında, her zaman ayarlanmış su basıncı ile birlikte LED yanar.

7.7 Su Sıcaklığının Ayarlanması

> Kontrol panelindeki "Su Sıcaklığı" tuşuna < 1 > basın.
Bu aşamada, istediğiniz su sıcaklığını ayarlayabilirsiniz. "Su Sıcaklığı" < 1 > tuşuna birkaç defa basılarak, su sıcaklığı farklı kademelerde ayarlanabilmektedir.

Su sıcaklığı, kullanıcının isteğine uygun olarak 4 farklı kademede ayarlanabilmektedir.

Kademeler:	Düşük >	Orta >	Yüksek >	Kapalı
LED renkleri:	Yeşil	Turuncu	Kırmızı	
Sıcaklık:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Oturak Sıcaklığının Ayarlanması

> Kontrol panelindeki "Oturak Sıcaklığı" < 8 > tuşuna basın.
Bu aşamada, istediğiniz oturak sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.
"Oturak Sıcaklığı" < 8 > tuşuna birkaç defa basılarak, oturak sıcaklığı farklı kademelerde ayarlanabilmektedir.

Oturak sıcaklığı, kullanıcının isteğine uygun olarak 4 farklı kademede ayarlanabilmektedir.

Kademeler:	Düşük >	Orta >	Yüksek >	Kapalı
LED renkleri:	Yeşil	Turuncu	Kırmızı	
Sıcaklık:	31°C	34°C	37°C	

8. Temizlik ve Bakım

8.1 Temizlik

Uyarı!
SensoWash klozet kapağının temizlik işlemine başlamadan önce elektrik fişini çekin.

Oturak ünitesi

SensoWash® D-Code klozet kapağı, çevre dostu malzemelerden imal edilmiştir. Klozet kapağının kapalı ve gözeneksiz yüzeyi, hijyen koşullarının en iyi şekilde olmasını sağlamaktadır.
SensoWash® D-Code klozet kapağında kalıcı memnuniyet sağlamak için, aşağıdaki hususlar mutlak şekilde dikkate alınmalıdır:

- Menteşeler dahil olmak üzere montaj elemanlarını, sadece sıcak su ve yumuşak temizlik maddesi ile düzenli olarak temizleyin.
  Ardından ovalayarak kurulayın.
- Sararmalara veya çözülmelere yol açabileceği için aşındırıcı, klor veya asit içeren temizlik maddeleri kullanmayın.
  Sorunsuz ve en iyi temizlik için, nötr sabunlar veya standart yumuşak ve doğal deterjanlar çok uygundur.
  Temizlik işleminden sonra nemli bir bezle silin.
- Montaj elemanları ve menteşeler, klozet içi temizlik maddeleri ile temas etmeme-

lidir. Klozet içi temizleme maddesi kullanıldığında oturak veya kapak açık bırakılmalı, temizlik maddesinin buharı oturağın/kapağın yüzeyine zarar vereceğinden klozet içi durulanıncaya kadar kapatılmamalıdır.

Taharet Çubuğunun Kendi Kendini Temizlemesi

> "Taharet Çubuğu Pozisyonu" < 7 > tuşunun "Yukarı" ve "Aşağı" tuşlarını aynı anda 3 saniye basılı tutun.
Taharet çubuğu temizlenir.

> Taharet çubuğu temizlenirken "Durdur" veya "Power" tuşuna basın.
O anda etkin fonksiyon hemen durdurulur.
Taharet çubuğu tekrar içeri girer.

Taharet çubuğu temizlenirken memeden temizlik suyu çıkar.

Manuel temizlik

Uyarı!

Yanlış temizlik nedeniyle üründe hasarlar meydana gelebilir!

Temizlenmesi sırasında taharet çubuğuna çok fazla basınç uygulandığında, taharet çubuğu artık çalışmayabilir veya kırılabilir.

Oturak ünitesinin temizlenmesi

Oturak ünitesini temizlemek için, üzerine nötr temizlik maddesi dökülmüş yumuşak bez veya bir sünger kullanın.

Uyarı!

Yanlış temizlik nedeniyle üründe hasarlar meydana gelebilir!

Oturak ünitesini temizlemek için aşındırıcı, agresif veya kimyasal temizlik maddeleri kullanmayın. Oturak ünitesini, sert bir fırça veya aşındırıcı bir temizlik maddesi ile temizlemeyin. Bu şekilde yapılan bir temizlik, üründe deformasyonlara veya hasarlara yol açabilir.

Oturak ünitesinin sökülmesi

> Elektrik kablosunu prizden çekin.
> Su kapama vanasını kapatın.
> Ürünü, her iki tarafından tutarak ve ürünün altındaki sağda bulunan düğmeyi basılı tutarak öne doğru çekin.
  Oturak ünitesi, montaj plakasından ayrılmıştır.
> SensoWash® D-Code klozet kapağının arka tarafındaki boşaltma tıpasını, sola doğru 90° döndürerek çıkartın.
> Boşaltma tıpasını, sıcak su deposundaki suyu klozete boşaltmak için öne doğru çekin.

Hassas filtrenin temizlenmesi

> Ürünü montaj plakasından ayırın.
> Ürünün arka tarafında sol alt kısımda bulunan hassas filtreyi sökün.
> Hassas filtreyi sökmek için bir tornavida kullanın.
> Hassas filtreyi, yumuşak bir fırça kullanarak akıcı soğuk su altında temizleyin.

Temizlik zamanları, su kalitesine bağlı olarak değişken olabilir.
Su debisi normalden daha az olduğunda, hassas filtrenin her iki tarafını temizleyin.

Temizlik işlemi sırasında su girişi hortumunun kapalı olduğundan emin olun.

Kontrol paneli

> Kontrol panelini yumuşak nemli bir bezle silin.

9. Sorunlarda Yapılması Gerekenler

Bir arıza mı var? Bu şüphe oluştuğunda, lütfen bu bölümü iyice okuyun ve burada anlatılan çözüm olanaklarını deneyin. Çözüm olanaklarını denedikten sonra cihazını halen düzgün çalışmıyorsa, lütfen en yakınınızdaki müşteri hizmetleri ile irtibata geçin.

Sorun	Muhtemel sebebi	Sorunun giderilmesi	Bkz. Böl.
Ürün çalışmıyor.	Elektrik fişi takılı değildir.	> Elektrik fişini elektrik prizine takın.	
	Elektrik kesintisi	> Elektrik kesintisi olup olmadığını kontrol edin ve bu elektrik kesintisini giderin.	
Taharet çubuğundan su çıkmıyor.	Su vanası kapalıdır.	> Su vanasını açın.	
	Taharet çubuğu tıkalıdır / kirlenmiştir.	> Taharet çubuğunu, küçük bir fırça ile temizleyin.	
	Hortum ezilmiş veya bükülmüştür.	> Hortumu kontrol edin.	
Su basıncı çok zayıf.	Taharet çubuğu tıkalıdır / kirlenmiştir.	> Taharet çubuğunu, küçük bir fırça ile temizleyin.	
	Hassas filtre kirlenmiştir.	> Hassas filtreyi çıkarın, temizleyin ve tekrar takın.	9.1

Sorun	Muhtemel sebebi	Sorunun giderilmesi	Bkz. Böl.
Oturak veya su sıcak değil.	Oturak veya su sıcaklığı ayarlanmamıştır.	> Oturak sıcaklığı ve su sıcaklığı tuşlarının "ON" (AÇIK) konumunda olduğundan emin olun. > Oturak ve su sıcaklığını istediğiniz sıcaklığa ayarlayın. Ürün, bimetal malzemeden imal edilmiştir ve ek emniyet tertibatı olarak bir su ısıtıcısına sahiptir; bu su ısıtıcısı, normal sıcaklık aşıldığı anda devre dışı kalmaktadır. Emniyet tertibatı devreye girdiğinde, ürün çalışmaz ve soğuyuncaya kadar bir hata mesajı gösterilir. Ardından su ısıtıcısı otomatik olarak çalışmaya başlar. Bir hata mesajı gösterildiğinde, ürünü herhangi bir tuşa basarak tekrar etkinleştirebilirsiniz.	8.7 / 8.8
	Oturak ünitesi aşırı ısınmış.	> Oturak ünitesini tekrar etkinleştirmek için herhangi bir tuşa basın.	

Sorun	Muhtemel sebebi	Sorunun giderilmesi	Bkz. Böl.
Taharet çubuğu haricindeki başka yerlerden su çıkıyor.	Lastik conta takılmamıştır.	> T biçimli bağlantı borusu ile su kapama vanası arasında lastik conta takın. > Dişli somunu sıkın.	7
	Su giriş hortumu doğru bağlanmamış.	> Su giriş hortumunun doğru bağlanmış olup olmadığını kontrol edin. > Gerektiğinde su giriş hortumunu doğru bağlayın	
	Hassas filtre, yabancı cisimler tarafından bloke ediliyor.	> Hassas filtrenin yabancı cisimler tarafından bloke edilip edilmediğini kontrol edin. > Hassas filtreyi temizleyin ve tekrar takın.	9.1
	Hassas filtre hasarlıdır.	> Hassas filtreyi çıkarın ve hasarlı olup olmadığını kontrol edin. > Yeni bir hassas filtre sipariş edin. > Yeni hassas filtrenin, Müşteri Hizmetleri'miz tarafından takılmasını sağlayın.	9.1

Sorun	Muhtemel sebebi	Sorunun giderilmesi	Bkz. Böl.
Senso-Wash® D-Code çalışmadığı halde su çıkıyor.	Taharet çubuğu temizleniyor.	> Hatalı çalışma söz konusu değildir. Taharet çubuğu, her kullanımdan sonra temizlenir.	9.1
Kontrol panelindeki veya oturak ünitesindeki tuşlara basılmasına rağmen istenen fonksiyon uygulanmıyor.	Oturak üzerinde kullanıcı yoktur.	> SensoWash® D-Code üzerine oturun.	

10. Teknik Veriler

Şebeke gerilimi	220 - 240 V
Frekans	50 Hz
Akım sarfiyatı	
• Oturak ünitesi	765 W
• Sıcak su deposu	710 W
• Oturak ısıtıcısı	45 W
Sıcaklık aralığı	
• Çalışma sıcaklığı	4 – 40 °C
• Su sıcaklığı	32 – 39 °C
• Oturak sıcaklığı	31 – 37 °C
Su basıncı	0,1 – 0,68 MPa
Koruma sınıfı	IP X4, her yönden sıçrayan suya karşı koruma

BG

Благодарим за Вашето доверие!

Сърдечно Ви поздравяваме за покупката на SensoWash® D-Code. Ние сме уверени, че ще бъдете много доволни от този модерен продукт, понеже при почистването и грижата за чувствителните части на тялото човек би желал да бъде сигурен, че това се извършва внимателно.

При разработката на продуктите SensoWash® Duravit е обърнала специално внимание на безопасността на функциите:
Температурните датчици за водата и за обработката на топлата вода осигуряват двукратна защита. Електрониката е също много добре защитена, като същата е херметизирана.

За да се гарантира оптимално действие и работоспособност на SensoWash® D-Code и да се осигури Вашата лична безопасност, бихме желали да Ви помолим за следното:

Преди първоначалната употреба прочетете това Ръководство за експлоатация старателно и следвайте указанията за безопасност!

Съдържание

1. Кратък обзор 242
2. Съдържание на кашона 243
3. Указания за безопасност 243
3.1 Използване по предназначение 243
3.2 Условия на околната среда 244
3.3 Токозахранване 245
3.4 Захранване с вода 246
3.5 Повреда / Техническо обслужване / Указания 246
3.6 Поддръжка 247
4. Депониране 247
5. Описание на символите 248
6. Преди използване 249
7. Управление 250
7.1. Конфигуриране 250
Активиране / Деактивиране на звуковия сигнал 250
Активиране / Деактивиране на режим на икономия на енергия 251
7.2. Душ за подмиване 251
7.3. Дамски душ 252
7.4. Комфортен душ 253
7.5. Настройка на позицията на стойката на душа 253
7.6. Настройка на налягането на водата 254
7.7. Настройка на температурата на водата 254
7.8. Настройка на температурата на седалото 255

8. Почистване и поддръжка 255
8.1. Почистване.....255
9. Помощ при възникване на проблем 259
10. Технически характеристики 265

1. Кратък обзор

1 Температура на водата
2 Комфортен душ
3 Дамски душ
4 Душ за подмиване
5 Стоп
6 Регулиране на налягането на водата и на температурата
7 Позиция на стойката на душа
8 Температура на седалото
9 Захранване

2. Съдържание на кашона

- SensoWash® D-Code
- Входящ маркуч
- Т-образна свързваща тръба
- Монтажен материал
- Ръководство за монтаж
- Инструкция за работа
- Регистрационна карта

3. Указания за безопасност

Пазете всички документи. Ако някога предадете по-нататък SensoWash® D-Code, моля, предайте ръководството с нея.

3.1 Използване по предназначение

SensoWash® D-Code е предназначена основно за използване в личния сектор. Употребата е ограничена само до затворени помещения. Всяко друго приложение се счита за използване не по предназначение.
Duravit не носи отговорност за използване, което не е по предназначение. Опаковъчният материал и SensoWash® D-Code не са детски играчки.
Децата не трябва да си играят с пластмасови торбички и опаковъчен материал, съществува опасност от задушаване и нараняване, затова материалът трябва да се съхранява безопасно или да се депонира по безвреден за природата начин.

SensoWash® D-Code не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или с липса на опит или познания, освен ако не са наблюдавани от упълномощено лице, което отговаря за тяхната безопасност, или са били инструктирани как да се използва SensoWash® D-Code.
Децата трябва да се наблюдават и да не се допуска същите да играят със SensoWash® D-Code.

3.2 Условия на околната среда

Ако SensoWash® D-Code бъде преместена от студено на топло място, може да се получи кондензация. Устройството трябва да престои няколко часа, без да се включва.
SensoWash® D-Code не трябва да се монтира в помещение с възможност за замръзване. Околната температура трябва да бъде най-малко 4°C.
Не потапяйте устройството във вода. Не поставяйте върху SensoWash® D-Code открити източници на огън, свещи, цигари и др.
Използвайте заземен контакт 220-240 V, 50 Hz. Препоръчваме да се монтира устройство за дефектнотокова защита.

3.3 Токозахранване

- Включвайте SensoWash® D-Code само в контакт с предписаните параметри на захранването. Използвайте дефектнотокова защита.
- Уверете се, че не е повреден захранващият кабел или щепселът.
- Захранващият кабел не трябва да бъде стегнат или прищипан. Дръжте кабела надалече от горещи повърхности и остри ръбове.
- Модификации на щепсела или захранващия кабел трябва да се извършват само от специалист.
- Уверете се, че след монтажа щепселът е достъпен за потребителя и не използвайте удължителен кабел, който не е заземен правилно.
- Прекарайте кабела по такъв начин, че да не се спъвате в него.
- За да извадите щепсела от контакта, винаги дърпайте за щепсела, а не за кабела.
- Не хващайте щепсела с мокри ръце.
- За да отделите SensoWash® D-Code напълно от мрежата, издърпайте щепсела.
- Ако се получи повреда на захранващия кабел или щепсела, не ги сменяйте сами. Смяната трябва да се извърши само от обучен и упълномощен специалист.
- Не потапяйте SensoWash® D-Code директно във вода.
- Не използвайте продукта, когато същият не работи правилно.
  Откачете го веднага от мрежата.
  Затворете спирателния кран за вода, за да прекъснете захранването с вода. Уведомете Вашия водопроводчик или отдела за обслужване на клиенти на Duravit.

3.4 Захранване с вода

Използвайте главния водопровод за захранване на SensoWash® D-Code със студена вода. Не използвайте производствена вода или отработена вода, която може да доведе до увреждания на кожата, заболявания или влошаване на здравето. Оборудвайте продукта само с доставените нови маркучи за подаване на вода, старите маркучи за подаване на вода не трябва да се използват повторно. Спазвайте местните разпоредби, за да предотвратите обратния поток и използвайте възвратен клапан за водоподаването към продукта.

3.5 Повреда / Техническо обслужване / Указания

Избягвайте повреди на продукта или неправилно действие поради неправилна употреба!

- Затваряйте спирателния кран на главния водопровод, когато почиствате финия филтър. (вижте 9.2)
- Не натискайте прекалено силно бутоните на панела за управление и модула на седалото.
- Не стъпвайте и не стойте върху продукта и не поставяйте тежки предмети върху капака.
- Не натискайте капака с прекалено голяма сила надолу.
- Стойката на душа не трябва да се замърсява, пръска или запушва преднамерено.
- Не трябва да се извършват никакви изменения, манипулации или опити за ремонт на SensoWash® D-Code.

- Неправилните ремонти могат да доведат до нещастни случаи, повреди или нарушения на работата.
- SensoWash® D-Code е оборудван с датчик за сядане и функционира в пълен обем, само ако потребителят се намира върху седалото. При използването, почистването и монтажа имайте предвид следното!

3.6 Поддръжка

Вижте „Указания за поддръжка“ > 9.1 до 9.2

4. Депониране

Ако е възможно, съхранявайте опаковката до изтичането на срока на гаранцията. След това я депонирайте по безвреден за природата начин. В съответствие със законодателството, SensoWash® D-Code трябва да бъде депонирана по правилен, безвреден за природата начин. Пластмасовите и електронните елементи трябва да бъдат предадени за рециклиране.

5. Описание на символите

Следните предупредителни знаци насочват вниманието Ви към опасни стъпки:

Опасност! При висок риск, смъртоносни опасности,тежки наранявания

Предупреждение! При среден риск, тежки наранявания

Внимание! При нисък риск, леки наранявания

Указание! При материални щети

Използват се следните символи:

	Тук ще намерите указание!
>	Тук ще бъдете подканени за действие.
@	Допълнителна информация можете да видите на www.sensowash.com

6. Преди използване

Съблюдавайте следващите точки, преди да използвате SensoWash® D-Code.

- Свържете към мрежата.
  Продуктът ще се включи, когато натиснете бутона „Захранване“ след включването на захранващия кабел. Продуктът ще се изключи, когато натиснете бутона „Захранване“ в продължение на 3 секунди или откачите захранващия кабел.
  Продуктът функционира нормално, само когато захранващият кабел е включен правилно.

Продуктът е предвиден за употреба само с напрежение 220 - 240 V, 50 Hz. Уверете се, че щепселът е вкаран в заземен контакт (220 - 240 V, 50 Hz).

- Отворете спирателния кран за вода.
  SensoWash® D-Code функционира, само когато е захранена с вода.
- След монтажа.
  Проверете дали не изтича вода от спирателния кран за вода или от входящия маркуч. Гуменото уплътнение трябва да бъде поставено между Т-образната свързваща тръба и спирателния кран.
- Блокировка чрез датчик на седалото: Ако е активирана блокировката чрез датчика на седалото, продуктът не функционира, когато потребителят не е на седалото. Това предотвратява непреднамерено управление, като например при игра на деца с бутоните (вижте 8.1)
- Конфигуриране и използване на специални режими, съгласно Вашите предпочитания.

Можете да конфигурирате един от специалните режими (вижте 8.1) съгласно вашите предпочитание (режим на икономия на енергия, звуков сигнал).

Отстранете защитното фолио на панела за управление, преди да използвате същия.

7. Управление

7.1 Конфигуриране

Активиране / Деактивиране на звуковия сигнал

> Натиснете едновременно бутоните „Стоп“ < 5 > и „Душ за подмиване“ < 4 > на панела за управление в продължение на 3 секунди, за да достигнете до един от специалните режими. Трите светодиода на бутона „Налягане на водата“ и светодиодът на бутона „Температура на водата / Температура на седалото“ мигат.

> Натиснете бутона „Стоп“ < 5 > на панела за управление, за да активирате / деактивирате звуковия сигнал. Ако звуковият сигнал е деактивиран, тогава се чува един звуков сигнал. Ако звуковият сигнал е активиран, тогава се чуват два звукови сигнала.
  След 10 секунди настройката приключва.

Активиране / Деактивиране на режим на икономия на енергия

> Натиснете едновременно бутоните „Стоп“ < 5 > и „Душ за подмиване“ < 4 > на панела за управление в продължение на 3 секунди, за да достигнете до един от специалните режими. Трите светодиода на бутона „Налягане на водата“ и светодиодът на бутона „Температура на водата / Температура на седалото“ мигат.

> Натиснете бутона „Душ за подмиване“ < 4 на панела за управление, за да активирате / деактивирате режима на икономия на енергия. Ако режимът на икономия на енергия е деактивиран, тогава се чува един звуков сигнал. Ако режимът на икономия на енергия е активиран, тогава се чуват два звукови сигнала.
  След 10 секунди настройката приключва.

Водата в резервоара се загрява след задействане на датчика на седалото. Седалото също се загрява след задействане на датчика на същото.

7.2 Душ за подмиване

> Натиснете бутона „Душ за подмиване“ < 4 > на панела за управление.
  Стойката на душа излиза и пръска водна струя за около една минута. След това тази функция се спира автоматично.

> Натиснете бутона „Стоп“ < 5 > на панела за управление.
  Всички активни в момента функции ще бъдат прекъснати.

След завършването на функцията „Душ за подмиване“ се извършва автоматично почистване на стойката на душа в продължение на три секунди. Докато

стойката на душа се прибира обратно, тя се промива с вода.
Ако бутонът „Душ за подмиване“ < 4 > бъде натиснат отново по време на процеса на почистване, тогава ще се извърши още едно почистване в продължение на една минута.
По време на процеса на почистване температурата и налягането на водата (вижте 8.5 - 8.8) могат да се настройват съгласно личните предпочитания на потребителя.
Ако датчикът на седалото не установи потребител върху него, SensoWash® D-Code не функционира.

7.3 Дамски душ

> Натиснете бутона „Дамски душ“ < 3 > на панела за управление.
  Стойката на душа излиза и пръска водна струя за около една минута. След това тази функция се спира автоматично.
> Натиснете бутона „Стоп“ < 5 > на панела за управление.
  Всички активни в момента функции ще бъдат прекъснати.

i След почистването се извършва автоматично почистване на стойката на душа в продължение на три секунди. Докато стойката на душа се прибира обратно, тя се промива с вода.
Ако бутонът „Дамски душ“ < 3 > бъде натиснат отново по време на процеса на почистване, тогава ще се извърши още едно почистване в продължение на една минута.
По време на процеса на почистване температурата и налягането на водата (вижте 8.5 - 8.8) могат да се настройват съгласно личните предпочитания на потребителя.

Ако датчикът на седалото не установи потребител върху него, SensoWash® D-Code не функционира.

7.4 Комфортен душ

> Натиснете бутона „Комфортен душ“ < 2 > на панела за управление по време на функцията „Душ за подмиване“ или „Дамски душ“. Активира се функцията „Колебание“.
  При тази функция стойката на душа извършва самостоятелно възвратно-постъпателни движения.
> Натиснете бутона „Стоп“ < 5 > на панела за управление.
  Всички активни в момента функции ще бъдат прекъснати.

Ако датчикът на седалото не установи потребител върху него, SensoWash® D-Code не функционира.

7.5 Настройка на позицията на стойката на душа

> Натискайте бутона „Повишаване“ или „Намаляване“ на бутона „Позиция на стойката на душа“ < 7 > на панела за управление. Сега можете да настроите подходящата позиция на стойката на душа.
  Стойката на душа може да се регулира на 5 различни позиции.

Тази настройка може да се извършва също, когато е активна функцията „Душ за подмиване“ или „Дамски душ“ . Позицията на стойката на душа може да се настрои съгласно личните предпочитания на потребителя.

7.6 Настройка на налягането на водата

> Натискайте бутоните „+“ или „-“ на бутона „Регулиране на налягането и температурата на водата“ < 6 > на панела за управление.
Сега можете да настроите желаното налягане на водата.
Налягането на водата може да се регулира индивидуално на 3 степени.

Ако бъде натиснат този бутон, винаги свети светодиодът с настроеното налягане на водата.

7.7 Настройка на температурата на водата

> Натиснете бутона „Температура на водата“ < 1 > на панела за управление.
Сега можете да настроите желаната температура на водата. Чрез многократно натискане на бутона „Температура на водата“ < 1 > температурата на водата може да се настройва на различни степени.

Температурата на седалото може да се регулира индивидуално на 4 степени.

Степени:	Ниска >	Средна >	Висока >	Изкл.
Цветове на светодиода:	зелен	оранжев	червен	
Температура:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Настройка на температурата на седалото

> Натиснете бутона „Температура на седалото“ < 8 > на панела за управление.
Сега можете да настроите желаната температура на седалото.
Чрез многократно натискане на бутона „Температура на седалото“ < 8 > температурата на седалото може да се настройва на различни степени.

Температурата на седалото може да се регулира индивидуално на 4 степени.

Степени:	Ниска >	Средна >	Висока >	Изкл.
Цветове на светодиода:	зелен	оранжев	червен	
Температура:	31°C	34°C	37°C	

8. Почистване и поддръжка

8.1 Почистване

Указание!
Преди да започнете почистването на Вашата SensoWash, извадете щепсела.

Модул на седалото

Седалото за тоалетна SensoWash® D-Code е произведено от безвредни за околната среда материали. Затворената монолитна повърхност на седалото за тоалетна предлага най-добрите предпоставки за оптимална хигиена.

За да се радвате по-дълго на SensoWash® D-Code, трябва да спазвате задължително следващите точки:

- Почиствайте редовно гарнитурата, включително шарнирите, с топла вода и неагресивно почистващо средство.
  След това ги подсушете добре.
- Не използвайте почистващи средства, съдържащи абразиви, хлор или киселина, понеже същите могат да доведат до жълти оцветявания или отлагания.
  За безпроблемно основно почистване, най-добре използвайте натурален сапун или неагресивно и натурално домакинско почистващо средство.
  След почистването, забършете до влажно състояние.
- Гарнитурата и шарнирите не трябва да влизат в контакт с почистващи средства за тоалетни. При използване на почистващи средства за тоалетни, повдигнете пръстена за сядане, съотв. капака, затворете същите само след като почистващото средство бъде промито напълно от тоалетната чиния, понеже парите на почистващото средство могат да увредят повърхността.

Самопочистване на стойката на душа

> Натиснете едновременно бутоните „Повишаване“ и „Намаляване“ на бутона „Позиция на стойката на душа“ < 7 > за 3 секунди.
  Ще се извърши почистване на стойката на душа.
> Натиснете бутона „Стоп“ или „Захранване“, докато се извършва почистване на стойката на душа.
  Активната в момента функция се прекъсва веднага.
  Стойката на душа се връща обратно.

По време на почистване на стойката на душа от дюзата излиза почистваща вода.

Ръчно почистване

Указание!

Повреди на продукта в следствие на неподходящо почистване!

Ако при почистването на стойката на душа върху нея се приложи прекомерно усилие, е възможно същата да спре да функционира или да се счупи.

Почистване на модула на седалото

За почистване на модула на седалото използвайте неутрално почистващо средство върху мека кърпа или гъба.

Указание!

Повреди на продукта в следствие на неподходящо почистване!

Не използвайте корозивни, агресивни или химически почистващи средства за почистване на модула на седалото. Не почиствайте модула на седалото с груба четка или абразивно почистващо средство. Същите могат да предизвикат деформация или повреда на продукта.

Сваляне на модула на седалото

> Изтеглете захранващия кабел от контакта.
> Затворете спирателния кран за вода.
> Изтеглете продукта напред, като го държите здраво за двете страни и в това време натискате копчето отдолу вдясно на продукта.
  Сега модулът на седалото се отделя от монтажната плоча.

> Отстранете пробките за източване върху задната страна на SensoWash® D-Code, като ги завъртите на 90° по посока на часовниковата стрелка.
> Изтеглете пробките за източване напред, за да може водата в резервоара за топла вода да изтече в тоалетната чиния.

Почистване на финия филтър

> Отстранете продукта от монтажната плоча.
> Отстранете финия филтър от левия долен край на задната страна на продукта.
> За свалянето на финия филтър използвайте отвертка.
> Почистете финия филтър под течаща вода чрез мека четка.

Циклите на почистване може да варират в зависимост от качеството на водата.
Ако дебитът на водата е по-малък от обичайния, почистете финия филтър от двете страни.
Уверете се, че по време на процеса на почистване, маркучът за захранване с вода е разединен.

Панел за управление

> Почиствайте панела за управление с мека, евентуално влажна кърпа.

9. Помощ при възникване на проблем

Има ли неизправност? Щом си зададете този въпрос, моля, прочетете внимателно тази глава и пробвайте описаните по-нататък възможни решения. Ако устройството все още не работи правилно, моля, свържете се с Вашия местен отдел за обслужване на клиенти.

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема	вижте Глава
Продуктът не работи.	Щепселът не е включен.	> Включете щепсела в контакта.	
	Прекъсване на захранването	> Проверете дали няма прекъсване на захранването и възстановете същото.	
От стойката на душа не излиза вода.	Кранът за вода е затворен.	> Отворете крана за вода.	
	Стойката на душа е запушена / замърсена.	> Почистете стойката на душа чрез малка четка.	
	Маркучът е прищипан или прегънат.	> Проверете маркуча.	

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема	вижте Глава
Налягането на водата е прекалено малко.	Стойката на душа е запушена / замърсена.	> Почистете стойката на душа чрез малка четка.	
	Финият филтър е замърсен.	> Отстранете, почистете и поставете отново финия филтър.	9.1

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема	вижте Глава
Седалото или водата не са топли.	Температурата на седалото или на водата не е настроена.	> Уверете се че бутонът „Температура на водата / Температура на седалото“ е установен на „ON (ВКЛ)“. > Настройте температурата на седалото и водата на желаната стойност. Продуктът се състои от биметал, като допълнително защитно приспособление за водонагревателя, който се изключва при превишаване на нормалната температура. При сработване на защитното приспособление продуктът не функционира и показва съобщение за грешка, докато не изстине. След това биметалът стартира автоматично отново. Ако се показва съобщение за грешка, можете да стартирате продукта отново чрез натискане на произволен бутон.	8.7 / 8.8
	Модулът на седалото прегрява.	> Натиснете произволен бутон, за да включите отново модула на седалото.	

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема	вижте Глава
Водата излиза от други места освен от стойката на душа.	Не е поставено гумено уплътнение.	> Поставете гуменото уплътнение между Т-образната свързваща тръба и спирателния кран. > Затегнете здраво втулката с резба.	7
	Входящият маркуч не е свързан правилно.	> Проверете дали е свързан правилно входящият маркуч. > Ако е необходимо, свържете правилно входящия маркуч	
	Финият филтър е блокиран от чуждо тяло.	> Проверете дали финият филтър не е блокиран от чуждо тяло. > Почистете финия филтър и го поставете обратно.	9.1

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема	вижте Глава
	Финият филтър е повреден.	> Извадете финия филтър и го проверете дали не е повреден. > Поръчайте нов филтър. > Възложете поставянето на новия фин филтър на нашия отдел за обслужване на клиенти.	9.1
Излиза вода, без да функционира SensoWash® D-Code.	Почиства се стойката на душа.	> Не става дума за неизправност. Стойката на душа се почиства след всяко използване.	9.1

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема	вижте Глава
Желаната функция не се изпълнява, въпреки че са натиснати бутоните на панела за управление или на модула на седалото.	На седалото няма потребител.	> Седнете върху SensoWash® D-Code.	

10. Технически характеристики

Номинално напрежение	220 - 240 V
Честота	50 Hz
Консумирана мощност	
• Модул на седалото	765 W
• Резервоар за топла вода	710 W
• Отопление на седалото	45 W
Температурен диапазон	
• Работна температура	4 – 40 °C
• Температура на водата	32 – 39 °C
• Температура на седалото	31 – 37 °C
Налягане на водата	0,1 – 0,68 MPa
Степен на защита	IP X4, Защита от пръскане на вода във всички посоки

CZ

Děkujeme vám za důvěru!

Srdečně vám blahopřejeme ke koupi výrobku SensoWash® D-Code. Jsme přesvědčeni, že s tímto moderním výrobkem budete velmi spokojeni, neboť při mytí citlivých partií těla a péči o ně si každý chce být jistý, že se to děje šetrným způsobem.

Při vývoji výrobků SensoWash® kladla společnost Duravit zvláštní důraz na bezpečnost funkcí:
Teplotní čidla pro vodu a přípravu teplé vody nabízí rovnou dvojnásobnou ochranu. Také elektronika je maximálně zabezpečena, protože vodotěsně zalitá.

Za účelem zaručení stálé optimální funkce a připravenosti výrobku SensoWash® D--Code a zaručení vaší osobní bezpečnosti na vás máme jednu prosbu:

Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a dodržujte bezpečnostní pokyny!

Obsah

1. Stručný přehled 270
2. Obsah balení 271
3. Bezpečnostní upozornění 271
3.1 Použití v souladu s určením 271
3.2 Okolní podmínky 272
3.3 Napájení elektrickým proudem 273
3.4 Zásobování vodou 274
3.5 Poruchy / údržba / upozornění 274
3.6 Péče 275
4. Likvidace 275
5. Popis symbolů 276
6. Před použitím 277
7. Obsluha 278
7.1. Konfigurace 278
Aktivace / deaktivace tichého dolaďování 278
Aktivace / deaktivace režimu úspory elecktrické energie 278
7.2. Hýžďová sprcha 279
7.3. Dámská sprcha 280
7.4. Komfortní sprcha 280
7.5. Nastavení polohy sprchové trysky 281
7.6. Nastavení tlaku vody 281
7.7. Nastavení teploty vody 281
7.8. Nastavení teploty sedátka 282

8. Čištění a péče 283
8.1. Čištění..... 283
9. Pomoc v případě problému 286
10. Technické údaje 290

1. Stručný přehled

1 Teplota vody
2 Komfortní sprcha
3 Dámská sprcha
4 Hýžďová sprcha
5 Stop
6 Regulace tlaku vody a teploty vody
7 Polohování sprchové trysky
8 Teplota sedátka
9 Power

2. Obsah balení

- SensoWash® D-Code
- Přívodní hadice
- Přípojná trubka ve tvaru T
- Montážní materiál
- Návod k montáži
- Návod k obsluze
- Registrační karty

3. Bezpečnostní upozornění

Všechny podklady uschovejte. Pokud byste SensoWash® D-Code někdy předávali třetí osobě, přiložte k němu laskavě také návod.

3.1 Použití v souladu s určením

Výrobek SensoWash® D-Code je určen hlavně pro soukromé použití. Použití je omezeno výhradně na uzavřené místnosti. Jakékoliv jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením.
Za důsledky použití v rozporu s určením společnost Duravit neručí. Obalový materiál a výrobek SensoWash® D-Code nejsou hračky.
Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení a zranění, proto materiál bezpečně uschovejte nebo jej řádně ekologicky zlikvidujte.

SensoWash® D-Code není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a /nebo bez znalostí, ledaže by na ně dohlížela osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo by od této osoby dostaly pokyny, jak se SensoWash® D-Code používá.
Na děti se musí dohlížet, aby si s výrobkem
SensoWash® D-Code nehrály.

3.2 Okolní podmínky

Pokud se SensoWash® D-Code přemístí z chladného místa na teplé, může vznikat kondenzovaná vlhkost. Nechejte zařízení několik hodin vypnuté.
SensoWash® D-Code se nesmí montovat v místnostech ohrožených mrazem. Pokojová teplota by měla činit minimálně 4 °C.
Nevystavujte zařízení přímému působení vody. Nestavte ani nepokládejte na SensoWash® D-Code otevřené zdroje ohně, svíčky, cigarety apod.
Používejte uzemněnou zásuvku 220-240V, 50Hz. Doporučujeme instalaci ochranného zařízení proti chybnému proudu (FI).

3.3 Napájení elektrickým proudem

- Připojujte SensoWash® D-Code pouze do zásuvky s předepsanými přípojnými hodnotami. Používejte ochranné zařízení proti chybnému proudu.
- Nezapomeňte, že elektrický kabel ani síťová zástrčka nesmí být poškozeny.
- Elektrický kabel nesmí být přiskřípnutý ani rozmačkaný. Udržujte kabel dál od horkých povrchů a ostrých hran.
- Úpravy síťové zástrčky nebo elektrického kabelu smí provádět pouze odborník.
- Ujistěte se, že síťová zástrčka je po instalaci přístupná uživateli, a nepoužívejte prodlužovací kabely bez správného uzemnění.
- Položte kabel tak, aby se přes něj nemohlo klopýtnout.
- Za účelem vytažení síťové zástrčky ze zásuvky tahejte vždy za zástrčku, nikdy za kabel.
- Nikdy se síťové zástrčky nedotýkejte mokrýma rukama.
- Za účelem úplného odpojení výrobku SensoWash® D-Code od sítě vytáhněte síťovou zástrčku.
- Pokud by přesto došlo k poškození elektrického kabelu nebo síťové zástrčky, výměnu nikdy neprovádějte sami. Výměnu smí provádět pouze vyškolený a autorizovaný odborný personál.
- Nevystavujte SensoWash® D-Code přímému působení vody.
- Nepoužívejte výrobek, pokud řádně nefunguje.
  Okamžitě jej odpojte od sítě.
  Zavřete uzavírací ventil vody, aby došlo k přerušení přívodu vody. Informujte instalatéra nebo zákaznický servis společnosti Duravit.

3.4 Zásobování vodou

Pro zásobování výrobku SensoWash® D-Code studenou vodou použijte hlavní vodovodní řád. Nepoužívejte k zásobování vodou užitkovou ani odpadní vodu, může to vést k poškození pokožky, nemocem nebo zdravotním omezením.
Opatřete výrobek pouze nově dodanými přívodními vodovodními hadicemi, staré hadice by se neměly znovu používat.
Dodržujte místní vyhlášku pro zabránění recirkulaci vody a použijte pro vodní přípojku výrobku vhodné zařízení pro zabránění recirkulaci vody.

3.5 Poruchy / údržba / upozornění

Zabraňte poškození výrobku nebo chybným funkcím z důvodu použití v rozporu s určením!

- Když budete čistit jemný filtr, zavřete uzavírací kohout hlavního vodovodního řádu. (viz 9.2)
- Netlačte na tlačítka ovládacího panelu a jednotky sedátka přílišnou silou.
- Nestoupejte na výrobek a nepokládejte na víko žádné těžké předměty.
- Netlačte víko dolů přílišnou silou.
- Sprchová tryska by neměla být úmyslně znečistěna, postříkána nebo ucpána.
- Na výrobku SensoWash® D-Code se nesmí provádět žádné dodatečné úpravy, manipulace, přídavné instalace nebo pokusy o opravy.
- Neodborné opravy mohou vést k nehodám, škodám a poruchám provozu.
- SensoWash® D-Code je vybaven čidlem sedátka a funguje v plném rozsahu pouze tehdy, pokud na sedátku sedí uživatel. Nezapomeňte na to při používání, čištění a montáži!

3.6 Péče

Viz pokyny pro péči > 9.1 až 9.2

4. Likvidace

Obal uschovejte pokud možno až do uplynutí záruční doby. Potom jej ekologicky zlikvidujte. SensoWash® D-Code se musí – podle legislativy – předat k řádné, ekologické likvidaci. Plasty a elektronické součásti se musí předat k opětovnému použití.

5. Popis symbolů

Následující výstražné symboly vás upozorní na nebezpečné úkony:

 Nebezpečí! V případě vysokého rizika, smrtelných nebezpečí, těžkých zranění

Varování! V případě středního rizika, těžkých zranění.

Pozor! V případě nízkého rizika, lehkých zranění.

Upozornění! V případě hmotných škod.

Používají se následující symboly:

Zde naleznete nějaký tip!

> Zde budete vyzváni k provedení nějakého úkonu.

@ Další informace viz www.sensowash.com

6. Před použitím

Před použitím výrobku SensoWash® D-Code dodržujte následující body.

- Připojte do sítě.
  Výrobek se zapne, když se po zastrčení proudového kabelu stiskne tlačítko „Power".
  Výrobek se vypne, když se na 3 vteřiny opět stiskne tlačítko „Power" nebo se vytáhne proudový kabel.
  Výrobek funguje normálně pouze tehdy, když je kabel správně zastrčený.

Výrobek je určen pouze pro provoz v síti 220 - 240 V, 50 Hz.
Ujistěte se, že je síťová zástrčka zastrčena v uzemněné zásuvce (220 - 240 V, 50 Hz).

- Otevřete uzavírací ventil vody.
  SensoWash® D-Code funguje pouze v případě, že je napájen vodou.
- Po instalaci.
  Zkontrolujte, jestli vytéká voda z uzavíracího ventilu vody nebo z přívodní hadice.
  Mezi přípojnou trubkou ve tvaru T a uzavíracím ventilem vody musí být vloženo pryžové těsnění.
- Blokování čidla sedátka: Je-li aktivováno blokování čidla sedátka, výrobek nefunguje, pokud na jednotce sedátka nesedí žádný uživatel. Zabrání to nechtěnému ovládání, např. když si děti hrají s tlačítky (viz 8.1).
- Konfigurujte a používejte speciální režimy podle svých preferencí.
  Každý ze speciálních režimů (viz 8.1) můžete nakonfigurovat podle svých preferencí (režim úspory elektrické energie, tiché dolaďování).

Než budete používat boční ovládací panel, odstraňte z něj ochrannou fólii.

7. Obsluha

7.1 Konfigurace

Aktivace / deaktivace tichého dolaďování

> Držte po dobu 3 vteřin současně stisknutá tlačítka „Stop“ < 5 > a „Hýžďová sprcha“ < 4 > na ovládacím panelu, abyste se dostali do jednoho ze speciálních režimů. Tři LED kontrolky tlačítka „Tlak vody“ a LED kontrolka tlačítka „Teplota vody / teplota sedátka“ blikají.

> Pro aktivaci / deaktivaci tichého dolaďování stiskněte tlačítko „Stop“ < 5 > na ovládacím panelu. Pokud bylo tiché dolaďování deaktivováno, zazní signální tón. Pokud bylo tiché dolaďování aktivováno, zazní dva signální tóny.
Nastavení je po 10 vteřinách dokončeno.

Aktivace / deaktivace režimu úspory elektrické energie

> Držte po dobu 3 vteřin současně stisknutá tlačítka „Stop“ < 5 > a „Hýžďová sprcha“ < 4 > na ovládacím panelu, abyste se dostali do jednoho ze speciálních režimů. Tři LED kontrolky tlačítka „Tlak vody“ a LED kontrolka tlačítka „Teplota vody / teplota sedátka“ blikají.

> Pro aktivaci / deaktivaci režimu úspory elektrické energie stiskněte tlačítko „Hýžďová sprcha“ < 4 > na ovládacím panelu. Pokud byl režim úspory elektrické energie deaktivován, zazní signální tón. Pokud byl režim úspory elektrické energie aktivován, zazní dva
signální tóny.
Nastavení je po 10 vteřinách dokončeno.

Voda v nádrži se začne ohřívat až po obsazení čidla sedátka. Také sedátko se začne ohřívat až po obsazení čidla sedátka.

7.2 Hýžďová sprcha

> Stiskněte tlačítko „Hýžďová sprcha“ < 4 > na ovládacím panelu.
Sprchová tryska vyjede a stříká po dobu asi jedné minuty proud vody. Tato funkce se pak automaticky zastaví.

> Stiskněte tlačítko „Stop“ < 5 > na ovládacím panelu.
Všechny momentálně aktivní funkce se přeruší.

Automatické čištění sprchové trysky bude prováděno přibližně po dobu tří vteřin po ukončení funkce „Hýžďová sprcha“. Sprchová tryska během toho zajede a bude opláchnuta vodou.
Pokud se tlačítko „Hýžďová sprcha“ < 4 > během čištění znovu stiskne, bude následovat dodatečné čištění po dobu jedné minuty.
Během čištění lze nastavit teplotu vody a tlak vody (viz 8.5 - 8.8) podle osobních preferencí uživatele.
Pokud čidlo sedátka nezaznamená uživatele na sedátku, SensoWash® D-Code nefunguje.

7.3 Dámská sprcha

> Stiskněte tlačítko „Dámská sprcha“ < 3 > na ovládacím panelu.
Sprchová tryska vyjede a stříká po dobu asi jedné minuty proud vody. Tato funkce se pak automaticky zastaví.
> Stiskněte tlačítko „Stop“ < 5 > na ovládacím panelu.
Všechny momentálně aktivní funkce se přeruší.

i Automatické čištění sprchové trysky bude prováděno přibližně po dobu tří vteřin po čištění. Sprchová tryska během toho zajede a bude opláchnuta vodou.
Pokud se tlačítko „Dámská sprcha“ < 3 > během čištění znovu stiskne, bude následovat dodatečné čištění po dobu jedné minuty.
Během čištění lze nastavit teplotu vody a tlak vody (viz 8.5 - 8.8) podle osobních preferencí uživatele.
Pokud čidlo sedátka nezaznamená uživatele na sedátku, SensoWash® D-Code nefunguje.

7.4 Komfortní sprcha

> Stiskněte tlačítko „Komfortní sprcha“ < 2 > na ovládacím panelu během funkce hýžďová sprcha nebo dámská sprcha. Funkce „Oscilace“ je aktivována.
Sprchová tryska provádí během této funkce samovolně pohyby směrem dopředu a dozadu.
> Stiskněte tlačítko „Stop“ < 5 > na ovládacím panelu.
Všechny momentálně aktivní funkce se přeruší.

i Pokud čidlo sedátka nezaznamená uživatele na sedátku, SensoWash® D-Code nefunguje.

7.5 Nastavení polohy sprchové trysky

> Stiskněte tlačítka „nahoru“ nebo „dolů“ tlačítka „Polohování sprchové trysky“ < 7 > na ovládacím panelu. Nyní můžete nastavit vhodnou polohu sprchové trysky. Sprchovou trysku lze regulovat v 5 různých polohách.

Toto nastavení lze provést i tehdy, když je aktivní funkce „Hýžďová sprcha“ nebo „Dámská sprcha“. Polohu sprchové trysky lze nastavit podle osobních preferencí uživatele.

7.6 Nastavení tlaku vody

> Stiskněte tlačítka „+“ nebo „-“ tlačítka „Regulace tlaku vody a teploty“ < 6 > na ovládacím panelu.
Nyní můžete nastavit požadovaný tlak vody.
Tlak vody lze individuálně regulovat ve 3 stupních.

Pokud se toto tlačítko stiskne, rozsvítí se vždy LED s nastaveným tlakem vody.

7.7 Nastavení teploty vody

> Stiskněte tlačítko „Teplota vody“ < 1 > na ovládacím panelu.
Nyní můžete nastavit požadovanou teplotu vody. Několikanásobným stisknutím tlačítka „Teplota vody“ < 1 > lze nastavit teplotu vody v různých stupních.

Teplotu vody lze individuálně regulovat v 4 stupních.

Stupně:	Nízký >	Střední >	Vysoký >	Vyp
Barvy LED:	zelená	oranžová	červená	
Teplota:	32 °C	35 °C	39 °C	

7.8 Nastavení teploty sedátka

> Stiskněte tlačítko „Teplota sedátka“ < 8 > na ovládacím panelu.
Nyní můžete nastavit požadovanou teplotu sedátka.
Několikanásobným stisknutím tlačítka „Teplota sedátka“ < 8 > lze nastavit teplotu vody v různých stupních.

Teplotu sedátka lze individuálně regulovat v 4 stupních.

Stupně:	Nízký >	Střední >	Vysoký >	Vyp
Barvy LED:	zelená	oranžová	červená	
Teplota:	31°C	34°C	37°C	

8. Čištění a péče

8.1 Čištění

Upozornění!
Před zahájením čištění vašeho výrobku SensoWash vytáhněte síťovou zástrčku.

Jednotka sedátka

WC sedátko SensoWash® D-Code je vyrobeno z ekologických materiálů. Plný, nepórovitý povrch WC sedátka nabízí nejlepší předpoklady pro optimální hygienu.
Aby vám zařízení SensoWash® D-Code dlouho přinášelo radost, měli byste bezpodmínečně dodržovat následující body:

- Pravidelně čistěte armatury včetně závěsů, a to pouze teplou vodou a jemným čisticím prostředkem.
  Následně je dobře dosucha vytřete.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky ani čisticí prostředky s obsahem chlóru a kyselin, protože mohou způsobovat žluté zabarvení nebo odlupování materiálu.
  Pro bezproblémové a důkladné čištění se nejlépe hodí přírodní mýdlo nebo jemné a přírodní, běžné prostředky na mytí nádobí.
  Po vyčištění utřete zamlžené části.
- Armatury a závěsy nesmí přijít do styku s prostředky na čištění WC. Při používání čističů WC laskavě odklopte sedací kruh, resp. víko; sklopte je opět až po úplném spláchnutí čisticího prostředku ze záchodové mísy, protože výpary čističe by mohly napadnout její povrch.

Automatické čištění sprchové trysky

> Stiskněte na 3 vteřiny současně tlačítka „nahoru“ a „dolů“ tlačítka „Polohování sprchové trysky“ < 7 >.
  Provádí se čištění sprchové trysky.
> Stiskněte během čištění sprchové trysky tlačítko „Stop“ nebo „Power“.
  Aktuální funkce bude okamžitě přerušena.
  Sprchová tryska opět zajede.

Zatímco probíhá čištění sprchové trysky, z trysky vytéká čisticí voda.

Ruční čištění

Upozornění!

Poškození výrobku chybným čištěním!

Pokud se na sprchovací trysku během čištění vyvíjí přílišný tlak, může dojít k tomu, že se případně již nebude fungovat nebo se zlomí.

Čištění jednotky sedátka

K čištění jednotky sedátka používejte neutrální čisticí prostředek na měkkém hadříku nebo houbičce.

Upozornění!

Poškození výrobku chybným čištěním!

Nepoužívejte k čištění jednotky sedátka abrazivní, agresivní ani chemické čisticí prostředky. Nečistěte jednotku sedátka hrubým kartáčem nebo abrazivním čisticím prostředkem. Mohlo by to způsobit deformaci nebo poškození výrobku.

Odstranění jednotky sedátka

> Vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky.
> Zavřete uzavírací ventil vody.
> Vytáhněte výrobek dopředu tak, že jej budete pevně držet na obou stranách a budete držet stisknutý knoflík vpravo dole na výrobku.
Jednotka sedátka je nyní odstraněna z instalační desky.
> Odstraňte vypouštěcí zátku na zadní straně výrobku SensoWash® D-Code tak, že ji otočíte o 90° proti směru chodu hodinových ručiček.
> Vytáhněte vypouštěcí zátku dopředu, abyste nechali zásobník teplé vody vytéci do záchodové mísy.

Čištění jemného filtru

> Odstraňte výrobek z instalační desky.
> Odstraňte jemný filtr vlevo dole na zadní straně výrobku.
> K odstranění jemného filtru použijte šroubovák.
> Vyčistěte jemný filtr pod tekoucí studenou vodou pomocí měkkého kartáče.

i Cykly čištění se mohou lišit v závislosti na kvalitě vody.

Pokud by byl proud vody menší než obvykle, vyčistěte jemný filtr z obou stran.
Ujistěte se, že během čištění je vypnutá hadice pro zásobování vodou.

Ovládací panel

> Ovládací panel vyčistěte měkkým, případně vlhkým hadrem.

9. Pomoc v případě problému

Došlo k poruše? Jakmile si položíte tuto otázku, pak si přesně pročtěte tuto kapitolu a vyzkoušejte níže popsané možnosti řešení. Pokud vaše zařízení ani pak nebude správně fungovat, kontaktujte laskavě váš místní zákaznický servis.

Problém	Možná příčina	Řešení problému	viz. kap.
Výrobek nefunguje.	Síťová zástrčka není zastrčena do zásuvky.	> Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.	
	Výpadek elektrického proudu	> Zkontrolujte, jestli nedošlo k výpadku elektrického proudu a případně jej odstraňte.	
Ze sprchové trysky nevychází žádná voda.	Vodní ventil je zavřený.	> Otevřete vodní ventil.	
	Sprchová tryska je ucpaná / znečištěná.	> Vyčistěte sprchovou trysku pomocí kartáčku.	
	Hadice je skřípnutá nebo zlomená.	> Zkontrolujte hadici.	
Příliš nízký tlak vody.	Sprchová tryska je ucpaná / znečištěná.	> Vyčistěte sprchovou trysku pomocí kartáčku.	
	Jemný filtr je znečištěný.	> Vyjměte jemný filtr, vyčistěte jej a opět jej namontujte.	9.1

Problém	Možná příčina	Řešení problému	viz. kap.
Sedátko nebo voda nejsou teplé.	Není nastavena teplota sedátka nebo vody.	> Ujistěte se, že tlačítka teploty sedátka a vody jsou nastavena v poloze „ON“. > Nastavte požadovanou teplotu sedátky a vody. Výrobek je vyroben z bimetalu, který slouží jako dodatečné bezpečnostní zařízení pro ohřívač vody. Tento se vypne, jakmile dojde k překročení normální teploty. V případě zásahu bezpečnostního zařízení výrobek nefunguje a zobrazuje chybové hlášení, dokud se neochladí. Poté se bimetal automaticky znovu spustí. Pokud je zobrazeno chybové hlášení, můžete výrobek spustit stisknutím libovolného tlačítka.	8.7 / 8.8
	Jednotka sedátka je přehřátá.	> Stiskněte libovolné tlačítko pro opětovné zapnutí jednotky sedátka.	

Problém	Možná příčina	Řešení problému	viz. kap.
Voda vytéká z jiných míst než ze sprchové trysky.	Není vloženo pryžové těsnění.	> Vložte pryžové těsnění mezi přípojnou trubku ve tvaru T a uzavírací ventil vody. > Dotáhněte závitovou matici.	7
	Přívodní hadice není správně připojena.	> Zkontrolujte, jestli byla přívodní hadice správně připojena. > Případně proveďte správné připojení přívodní hadice.	
	Jemný filtr je zablokovaný neznámým tělesem.	> Zkontrolujte, jestli jemný filtr blokuje neznámé těleso. > Vyčistěte jemný filtr a opět jej namontujte.	9.1

Problém	Možná příčina	Řešení problému	viz. kap.
	Jemný filtr je poškozený.	> Vyjměte jemný filtr a zkontrolujte, jestli je poškozený. > Objednejte nový jemný filtr. > Nechejte nový jemný filtr namontovat naším zákaznickým servisem.	9.1
Voda vytéká, aniž by SensoWash® D-Code fungoval.	Probíhá čištění sprchové trysky.	> Nejedná se o chybnou funkci. Sprchová tryska se čistí po každém použití.	9.1
Požadovaná funkce se neprovádí, přestože tlačítka na ovládacím panelu nebo jednotce sedátka byla stisknuta.	Na sedátku nesedí žádný uživatel.	> Posaďte se na SensoWash® D-Code.	

10. Technické údaje

Jmenovité napětí	220 - 240 V
Frekvence	50 Hz
Příkon	
• Jednotka sedátka	765 W
• Nádrž na teplou vodu	710 W
• Vyhřívání sedátka	45 W
Teplotní rozsah	
• Provozní teplota	4 – 40 °C
• Teplota vody	32 – 39 °C
• Teplota sedátka	31 – 37 °C
Tlak vody	0,1 – 0,68 MPa
Druh krytí	IP X4, ochrana proti vodě stříkající ze všech stran

HU

Köszönjük bizalmát!

Fogadja szerencsekívánságainkat a SensoWash® D-Code WC-ülőke megvásárlásához. Biztosak vagyunk abban, hogy nagyon meg lesz elégedve ezzel a termékkel, hiszen az érzékeny testrészek tisztításánál és ápolásánál biztosnak kell lennünk abban, hogy az nagyon elővigyázatosan történik.

A Duravit cég különös szempontnak tekintette a funkciók biztonságosságát a SensoWash® termékek fejlesztésénél:
A vízhez és a melegvíz-készítéshez használt hőmérséklet-érzékelők kétszeres védelmet nyújtanak. Az elektronika is nagyfokú védelemmel rendelkezik, mert vízálló módon ki van öntve.

A SensoWash® D-Code WC-ülőke C optimális működésének és rendelkezésre állásának garantálása, valamint az Ön személyi biztonságának szavatolása érdekében van egy kérésünk Önhöz:

Az első üzembe helyezés előtt olvassa el gondosan ezt a kezelési útmutatót és ügyeljen a benne lévő biztonsági tudnivalókra!

Tartalom

1. Rövid áttekintés 294
2. A kartondoboz tartalma 295
3. Biztonsági tudnivalók 295
3.1 Rendeltetésszerű használat 295
3.2 Környezeti feltételek 296
3.3 Áramellátás 297
3.4 Vízellátás 298
3.5 Zavar / karbantartás / tudnivalók 298
3.6 Ápolás 299
4. Ártalmatlanítás 299
5. A szimbólumok ismertetése 300
6. Használat előtti teendők 301
7. Kezelés 302
7.1. Konfigurálás 302
A némítás aktiválása / deaktiválása 302
Az áramtakarékos üzemmód aktiválása / deaktiválása 302
7.2. Fenékzuhany 303
7.3. Hölgyzuhany 304
7.4. Komfortzuhany 304
7.5. A zuhanyrúd helyzetének beállítása 305
7.6. A víznyomás beállítása 305
7.7. A vízhőmérséklet beállítása 305
7.8. Az ülőke-hőmérséklet beállítása 306

8. Tisztítás és ápolás 307
8.1. Tisztítás..... 307
9. Segítség problémák esetén..... 310
10. Műszaki adatok.....315

1. Rövid áttekintés

1 Vízhőmérséklet
2 Komfortzuhany
3 Hölgyzuhany
4 Fenékzuhany
5 Stop
6 Víznyomás- és hőmérséklet-szabályozás
7 Zuhanyrúd helyzete
8 Ülőke-hőmérséklet
9 Power (tápfeszültség)

2. A kartondoboz tartalma

- SensoWash® D-Code WC-ülőke
- Befolyótömlő
- T-alakú csatlakozócső
- Szerelési anyag
- Szerelési útmutató
- Kezelési útmutató
- Regisztráló kártyák

3. Biztonsági tudnivalók

Őrizzen meg minden dokumentációt. Ha egyszer továbbadja a SensoWash® D-Code WC-ülőkét, akkor tegye mellé az útmutatót is.

3.1 Rendeltetésszerű használat

A SensoWash® D-Code WC-ülőke főleg magánterületen való használatra készült. A használat a kizárólag zárt helyiségekre korlátozott. Mindenféle más használat rendeltetésellenesnek minősül.
A rendeltetésellenes használat következményeiért a Duravit cég nem vállal semmilyen felelősséget. A csomagolóanyag és a SensoWash® D-Code WC-ülőke nem gyermekjáték.
A gyermekeknek nem szabad műanyagzacskókkal és csomagolóanyaggal játszaniuk, mert fulladás és sérülés veszélye áll fenn. Ezért ezeket az anyagokat biztonságosan

kell tárolni vagy környezetbarát módon ártalmatlanítani kell.
A SensoWash® D-Code WC-ülőke nem arra a célra készült, hogy korlátozott pszichikai, szenzorikus és szellemi képességekkel vagy hiányos tapasztalatokkal és / vagy tudással rendelkező személyek (a gyermekeket is beleértve) használják, hacsak nem állnak biztonságukért felelős személy felügyelete alatt vagy nem kaptak tőlük a SensoWash® D-Code WC-ülőke használatára vonatkozó utasításokat.
A gyermekekre ügyelni kell, hogy ne játsszanak a
SensoWash® D-Code WC-ülőkével.

3.2 Környezeti feltételek

H a SensoWash® D-Code WC-ülőkét hideg helyről meleg helyre viszik, akkor kondenzációs nedvesség keletkezhet rajta. Ilyenkor hagyja néhány órán át kikapcsolva a készüléket.
A SensoWash® D-Code WC-ülőkét nem szabad fagyveszélyes helyiségekben felszerelni.
A helyiséghőmérsékletnek legalább 4 °C-nak kell lennie.
Ne tegye ki víz közvetlen hatásának a készüléket. Ne helyezzen nyílt tűzforrásokat, gyertyát, cigarettát vagy más hasonló tárgyat a SensoWash® D-Code WC-ülőkére.
Használjon 220-240 V-os, 50 Hz-es földelt dugaszoló aljzatot. Javasoljuk, hogy szereltessen fel egy hibaáram-védőkapcsolót (FI-kapcsolót).

3.3 Áramellátás

- Csak olyan dugaszoló aljzatra csatlakoztassa a SensoWash® D-Code WC-ülőkét, ami az előírt csatlakozási értékekkel rendelkezik. Használjon FI-védőkapcsolót.
- Ügyeljen arra, hogy az áramkábel vagy a hálózati csatlakozó ne sérüljön meg.
- Az áramkábelnek nem szabad beszorulnia vagy összenyomódnia. Tartsa távola a kábelt forró felületektől és éles szélektől.
- A hálózati dugaszt vagy az áramkábelt csak szakember változtathatja meg.
- Gondoskodjon arról, hogy a használó a szerelés után hozzáférhessen a hálózati dugaszhoz és ne használjon olyan hosszabbítót, ami nincs helyesen földelve.
- Úgy helyezze el a kábelt, hogy abba ne lehessen belebotlani.
- A hálózati dugasznak az aljzatból való kihúzásához mindig a dugaszt és soha ne a kábelt húzza.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a hálózati dugaszt.
- Ahhoz, hogy teljesen leválassza a hálózatról a SensoWash® D-Code WC-ülőkét, húzza ki a hálózati dugaszt.
- Ha mégis megsérülne az áramkábel vagy a hálózati dugasz, akkor azt ne Ön cserélje ki. A kicserélést csak képzett és arra feljogosított szakemberek végezhetik el.
- Ne tegye ki közvetlenül víz hatásának a SensoWash® D-Code WC-ülőkét.
- Ne használja a terméket, ha nem előírásszerűen működik.
  Válassza le azt azonnal a hálózatról.
  A vízellátás megszakításához zárja el a vízelzáró szelepet. Értesítse szerelőjét vagy a Duravit vevőszolgálatot.

3.4 Vízellátás

A SensoWash® D-Code WC-ülőke hideg vízzel történő ellátására használja a fő vízvezetéket. Ne használjon használati vizet vagy szennyvizet a vízellátásra, mert az bőrsérülést, betegségeket vagy egészségügyi problémákat okozhat.
Csak a termékkel együtt szállított új vízbevezető tömlőket használja és ne használja ismét a régi vízbevezető tömlőket.
A víz visszafolyásának megakadályozása érdekében kövesse a helyi rendeleteket és használjon megfelelő visszafolyásgátlót a termék vízhálózatra történő csatlakoztatására.

3.5 Zavar / karbantartás / tudnivalók

Kerülje a termék szakszerűtlen használat miatti meghibásodását vagy hibás működését!

- Zárja el a fő vízvezeték elzárócsapját, ha tisztítja a finomszűrőt (lásd 9.2).
- Ne nyomja túlzott erővel a kezelőmező és az ülőkeegység gombjait.
- Ne másszon vagy álljon a termékre és ne helyezzen nehéz tárgyat a fedélre.
- Ne nyomja túlzott erővel lefelé a fedelet.
- A zuhanyrudat nem szabad szándékosan elszennyezni, lefröcskölni vagy eltömíteni.
- A SensoWash® D-Code WC-ülőkén nem szabad semmilyen utólagos módosítást, manipulációt, kiegészítő szereléseket vagy javítási kísérletet végezni.
- A szakszerűtlen javítás balesetet, sérülést és üzemzavarokat okozhat.
- A SensoWash® D-Code ülőkeérzékelővel van felszerelve és csak akkor működik teljes mértékben, ha használó ül az ülőkén. Ügyeljen erre a használatkor, tisztításkor és karbantartáskor!

3.6 Ápolás

Lásd az ápolási tudnivalókat > 9.1 fejezet

4. Ártalmatlanítás

Lehetőség szerint a garanciaidő leteltéig őrizze meg a csomagolást. Ezután környezetbarát módon kell azt ártalmatlanítani. A SensoWash® D-Code WC-ülőkét - a törvényeknek megfelelően - szabályos, környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. A műanyagot és az elektronikus alkatrészeket újrahasznosítható módon kell ártalmatlanítani.

5. A szimbólumok ismertetése

A következő figyelmeztető jelek veszélyes lépésekre hívják fel figyelmét:

 Veszély! Nagy kockázat, halálos veszélyek, komoly sérülések esetén.

Figyelmeztetés! Közepes kockázat, komoly sérülések esetén.

Vigyázat! Kis kockázat, könnyű sérülések esetén.

Tudnivaló! Anyagi károk esetén.

A következő szimbólumokat használjuk:

Itt egy tippet találhat!

> Itt valamilyen tevékenységre kap felszólítást.

@ A további információkat lásd a www.sensowash.com oldalon.

6. Használat előtti teendők

A SensoWash® D-Code WC-ülőke használata előtt ügyeljen a következőkre.

- Csatlakoztassa az ülőkét a hálózatra.
  A terméket úgy kapcsolhatja be, hogy az áramkábel bedugása után megnyomja a "Power" gombot. A terméket úgy kapcsolhatja ki, hogy 3 másodpercig nyomja a "Power" gombot vagy kihúzza az áramkábelt.
  A termék csak akkor működik normál módon, ha az áramkábel helyesen be van dugva.

A termék 220 - 240 V-os, 50 Hz-es feszültséggel történő használatra készült. Gondoskodjon arról, hogy a hálózati dugasz földelt dugaszoló aljzatba (220 - 240 V, 50 Hz) legyen bedugva.

- Nyissa ki a vízelzáró szelepet.
  A SensoWash® D-Code WC-ülőke csak akkor működik, ha van vízellátás.
- Szerelés után.
  Ellenőrizze, hogy folyik-e víz a vízelzáró csapból vagy a befolyótömlőből. A gumitömítésnek a T-alakú csatlakozócső és a vízelzáró szelep között kell lennie.
- Ülőkeérzékelő-letiltás: Ha az ülőkeérzékelő-letiltás aktív, akkor a termék nem működik, ha senki sem ül az ülőkeegységen. Ez megakadályozza a véletlen kezelést, pl. ha gyermekek játszanak a gombokkal (lásd 8.1).
- Konfiguráljon és használjon tetszése szerinti üzemmódokat.
  Tetszése szerinti, speciális üzemmódot (lásd 8.1, áramtakarékos üzemmód, némítás) is konfigurálhat.

Használat előtt távolítsa el az oldalsó kezelőmező védőfóliáját.

7. Kezelés

7.1 Konfigurálás

A némítás aktiválása / deaktiválása

> Valamelyik speciális üzemmódba való belépéshez tartsa egyszerre 3 másodpercig lenyomva a „Stop“ < 5 > és a „Fenékzuhany“ < 4 > gombot a kezelőmezőn. A „Víznyomás“ gomb három LED-je és a „Vízhőmérséklet / Ülőke-hőmérséklet“ gomb LED-je villog.
> A némítás aktiválásához / deaktiválásához nyomja meg a „Stop" < 5 > gombot a kezelőmezőn. Ha a némítás deaktiválódik, akkor felhangzik egy hangjelzés. Ha a némítás aktiválódik, akkor felhangzik két hangjelzés.
A beállítás 10 másodperc elteltével lezárul.

Az áramtakarékos üzemmód aktiválása / deaktiválása

> Valamelyik speciális üzemmódba való belépéshez tartsa egyszerre 3 másodpercig lenyomva a „Stop“ < 5 > és a „Fenékzuhany“ < 4 > gombot a kezelőmezőn. A „Víznyomás“ gomb három LED-je és a „Vízhőmérséklet / Ülőke-hőmérséklet“ gomb LED-je villog.
> Az áramtakarékos üzemmód aktiválásához / deaktiválásához nyomja meg a „Fenékzuhany" < 4 > gombot a kezelőmezőn. Ha az áramtakarékos üzemmód deaktiválódik, akkor felhangzik egy hangjelzés. Ha az áramtakarékos üzemmód aktiválódik, akkor
felhangzik két hangjelzés.
A beállítás 10 másodperc elteltével lezárul.

A tartályban lévő víz fűtése az ülőkeérzékelő aktiválásakor működik. Az ülőke fűtése szintén csak az ülőkeérzékelő aktiválásakor működik.

7.2 Fenékzuhany

> Nyomja meg a „Fenékzuhany" < 4 > gombot a kezelőmezőn.
A zuhanyrúd kifelé mozog és kb. egy percig vízsugarat bocsát ki. Ez a funkció ezután automatikusan leáll.

> Nyomja meg a „Stop" < 5 > gombot a kezelőmezőn.
Minden, pillanatnyilag aktív funkció megszakad.

A zuhanyrúd kb. három másodperces automatikus tisztítása a „Fenékzuhany" funkció befejeződése után megy végbe. Ezalatt a zuhanyrúd visszahúzódik és víz öblíti körül.
Ha a tisztítási folyamat közben újból megnyomják a „Fenékzuhany" < 4 > gombot, akkor lezajlik egy újabb egy perces tisztítás.
A tisztítási folyamat alatt a vízhőmérséklet és a víznyomás (lásd 8.5 - 8.8) a használó kedve szerint állítható be.
Ha az ülőkeérzékelő nem érzékel használót az ülőkén, akkor a SensoWash® D-Code WC-ülőke nem működik.

7.3 Hölgyzuhany

> Nyomja meg a „Hölgyzuhany" < 3 > gombot a kezelőmezőn.
A zuhanyrúd kifelé mozog és kb. egy percig vízsugarat bocsát ki. Ez a funkció ezután automatikusan leáll.
> Nyomja meg a „Stop" < 5 > gombot a kezelőmezőn.
Minden, pillanatnyilag aktív funkció megszakad.

i A zuhanyrúd kb. három másodperces automatikus tisztítása a tisztítás után megy végbe. Ezalatt a zuhanyrúd visszahúzódik és víz öblíti körül.
Ha a tisztítási folyamat közben újból megnyomják a „Hölgyzuhany" < 3 > gombot, akkor lezajlik egy újabb egy perces tisztítás.
A tisztítási folyamat alatt a vízhőmérséklet és a víznyomás (lásd 8.5 - 8.8) a használó kedve szerint állítható be.
Ha az ülőkeérzékelő nem érzékel használót az ülőkén, akkor a SensoWash® D-Code WC-ülőke nem működik.

7.4 Komfortzuhany

> Nyomja meg a „Komfortzuhany" < 2 > gombot a kezelőmezőn a fenék- vagy a hölgyzuhany funkció közben. Aktiválódik az „Oszcillálás" funkció.
Ennél a funkciónál a zuhanyrúd önműködően kifelé és visszafelé mozgásokat hajt végre.
> Nyomja meg a „Stop" < 5 > gombot a kezelőmezőn.
Minden, pillanatnyilag aktív funkció megszakad.

i Ha az ülőkeérzékelő nem érzékel használót az ülőkén, akkor a SensoWash® D-Code WC-ülőke nem működik.

7.5 A zuhanyrúd helyzetének beállítása

> Nyomja meg a kezelőmezőn a „Zuhanyrúd helyzete“ < 7 > gomb „fel“ vagy „le“ gombját. Most beállíthatja a zuhanyrúd megfelelő helyzetét.
A zuhanyrúd 5 különböző helyzetbe szabályozható be.

Ez a beállítás akkor is elvégezhető, ha a „Fenékzuhany“ vagy a „Hölgyzuhany“ aktív. A zuhanyrúd helyzete a használó tetszése szerint állítható be.

7.6 A víznyomás beállítása

> Nyomja meg a kezelőmezőn a „Víznyomás- és hőmérséklet-szabályozás“ < 6 > gomb „fel“ vagy „le“ gombját.
Most beállíthatja a kívánt víznyomást.
A víznyomás 3 fokozatban, az egyéni igényeknek megfelelően szabályozható be.

Ha megnyomja ezt a gombot, akkor mindig a beállított víznyomás LED-je gyullad ki.

7.7 A vízhőmérséklet beállítása

> Nyomja meg a „Vízhőmérséklet" < 1 > gombot a kezelőmezőn.
Most beállíthatja a kívánt vízhőmérsékletet. A „Vízhőmérséklet“ < 1 > gomb többszöri megnyomásával a vízhőmérséklet különböző fokozatokba állítható be.

A vízhőmérséklet 4 fokozatban, az egyéni igényeknek megfelelően szabályozható be.

Fokozatok:	Alacsony >	Közepes >	Magas >	Ki
LED-színek:	zöld	narancssárga	piros	
Hőmérséklet:	32 °C	35 °C	39 °C	

7.8 Az ülőke-hőmérséklet beállítása

> Nyomja meg az „Ülőke-hőmérséklet" < 8 > gombot a kezelőmezőn.
Most beállíthatja a kívánt ülőke-hőmérsékletet.
Az „Ülőke-hőmérséklet" < 8 > gomb többszöri megnyomásával az ülőke-hőmérséklet különböző fokozatokba állítható be.

Az ülőke-hőmérséklet 4 fokozatban, az egyéni igényeknek megfelelően szabályozható be.

Fokozatok:	Alacsony >	Közepes >	Magas >	Ki
LED-színek:	zöld	narancssárga	piros	
Hőmérséklet:	31 °C	34 °C	37 °C	

8. Tisztítás és ápolás

8.1 Tisztítás

Tudnivaló!
A SensoWash tisztításának megkezdése előtt húzza ki a hálózati dugaszt.

Ülőkeegység

A SensoWash® D-Code WC-ülőke környezetbarát anyagokból készült. A WC-ülőke zárt, pórusmentes felülete kiváló feltételeket biztosít az optimális higiénia számára. Annak érdekében, hogy a SensoWash® D-Code WC-ülőke feletti öröme sokáig tartson, feltétlenül figyelembe kell vennie a következőket:

- Tisztítsa meg rendszeresen a garnitúrát - a forgópántokat is beleértve - meleg vízzel és lágy tisztítószerrel.
  Ezután törölje jól szárazra a felületeket.
- Ne használjon súroló hatású, klórt vagy savat tartalmazó tisztítószereket, mert azok sárgás elszíneződést okozhatnak, vagy megoldhatják a felületet.
  A problémamentes és alapos tisztításra a természetes szappan vagy a lágy és természetes háztartási mosogatószer alkalmas.
  Tisztítás után törölje át a felületet enyhén nedves ruhadarabbal.
- A garnitúrának és a forgópántoknak nem szabad WC-tisztító szerekkel érintkezniük. WC-tisztító szerek használata esetén hajtsa fel az ülőkét, ill. a fedelet, és csak akkor hajtsa le őket, ha a tisztítószert teljesen kiöblítette a WC-csészéből, mert a tisztítószer gőzei megtámadhatják a felületet.

A zuhanyrúd öntisztítása

> Nyomja egyszerre 3 másodpercre a „Zuhanyrúd helyzete“ < 7 > gomb „fel“ és a „le“ gombját.
  Lezajlik a zuhanyrúd tisztítása.
> A zuhanyrúd tisztítása közben nyomja meg a „Stop" vagy a „Power“ gombot.
  A pillanatnyi funkció azonnal megszakad.
  A zuhanyrúd ismét visszahúzódik.

A zuhanyrúd tisztítása alatt tisztítóvíz áramlik ki a fúvókából.

Kézi tisztítás

Tudnivaló!

A helytelen tisztítás miatt megsérülhet a termék.

Ha tisztítás közben túl nagy nyomást gyakorolnak a zuhanyrúdra, akkor az esetleg többé már nem képes működni vagy eltörik.

Az ülőkeegység tisztítása

Az ülőkeegység tisztításához használjon puha ruhára vagy szivacsra öntött semleges tisztítószert.

Tudnivaló!

A helytelen tisztítás miatt megsérülhet a termék.

Az ülőkeegység tisztításához ne használjon súroló hatású, agresszív vagy vegyi tisztítószereket. Ne tisztítsa az ülőkeegységet durva kefével vagy súroló hatású tisztítószerrel. Ez a termék deformálódását vagy sérülését okozhatja.

Az ülőkeegység eltávolítása

> Húzza ki az áramkábelt a dugaszoló aljzatból.
> Zárja el a vízelzáró szelepet.
> Húzza előre a terméket úgy, hogy azt mindkét oldalon megfogja és közben nyomva tartja a terméken jobbra lent lévő gombot.
Így leválik az ülőkeegység a szerelőlapról.
> Az óramutató járásának irányába 90°-kal elfordítva távolítsa el a SensoWash® D-Code WC-ülőke hátoldalán lévő leeresztő dugót.
> A melegvíztárolóban lévő víz WC-kagylóba való leeresztéséhez húzza előre a leeresztő dugót.

A finomszűrő tisztítása

> Vegye le a terméket a szerelőlapról.
> Távolítsa el a termék hátoldalán balra lent lévő finomszűrőt.
> A finomszűrő eltávolításához használjon csavarhúzót.
> Tisztítsa meg a finomszűrőt folyó hideg víz alatt egy kefe segítségével.

A tisztítási ciklusok a vízminőségtől függően változhatnak.
Ha a vízáram kisebb a szokásosnál, akkor mindkét oldalon tisztítsa meg a finomszűrőt.
Gondoskodjon arról, hogy tisztítás közben ki legyen kapcsolva a vízellátó tömlő.

Kezelőmező

> A kezelőmezőt puha, esetleg nedves ruhadarabbal tisztítsa meg.

9. Segítség problémák esetén

Zavar áll fenn? Ha felvetődik Önben ez a kérdés, akkor olvassa el pontosan ezt a fejezetet és próbálja ki a következőkben ismertetett megoldási lehetőségeket. Ha készüléke még mindig nem működik helyesen, akkor vegye fel a kapcsolatot a helyi vevőszolgálattal.

Probléma	Lehetséges ok	Problémakezelés	Fejezet
A termék nem működik.	Nincs bedugva a hálózati dugasz.	> Dugja be a hálózati dugaszt a csatlakozó aljzatba.	
	Áramkimaradás	> Ellenőrizze, hogy volt-e áramkimaradás; ha igen, szüntesse meg azt.	
Nem lép ki vízsugár a zuhanyrúdból.	Zárva van a vízszelep.	> Nyissa ki a vízszelepet.	
	Eltömődött / elszennyeződött a zuhanyrúd.	> Tisztítsa meg a zuhanyrudat egy kis kefe segítségével.	
	Becsípődött vagy megtört a tömlő.	> Ellenőrizze a tömlőt.	

Probléma	Lehetséges ok	Problémakezelés	Fejezet
Túl gyenge a víznyomás.	Eltömődött / elszennyeződött a zuhanyrúd.	> Tisztítsa meg a zuhanyrudat egy kis kefe segítségével.	
	Elszennyeződött a finomszűrő.	> Vegye ki, tisztítsa meg, majd helyezze vissza a finomszűrőt.	9.1

Probléma	Lehetséges ok	Problémakezelés	Fejezet
Nem meleg az ülőke vagy a víz.	Nincs beállítva az ülőke- vagy a vízhőmérséklet.	> Gondoskodjon arról, hogy az ülőke- és a vízhőmérséklet gombjai „ON“ helyzetben álljanak. > Állítsa be az ülőke- és a vízhőmérsékletet a kívánt hőmérsékletre. A termék vízmelegítőjének kiegészítő biztonsági szerkezete egy bimetall, ami kikapcsol, ha az érték túllépi a normál hőmérsékletet. A biztonsági szerkezet beavatkozása esetén a termék nem működik és hibaüzenetet mutat mindaddig, amíg le nem hűlt. Ezután a bimetall újból indítja a terméket. Ha megjelenik a hibaüzenet, akkor bármelyik gomb megnyomásával újraindíthatja a terméket.	8.7 / 8.8
	Túlmelegedett az ülőkeegység.	> Az ülőkeegység újbóli bekapcsolásához nyomja meg a kezelőmező tetszőleges gombját.	

Probléma	Lehetséges ok	Problémakezelés	Fejezet
Nem csak a zuhanyrúdból, hanem más helyeken is víz lép ki.	Nincs behelyezve a gumitömítés.	> Helyezze be a gumitömítést a T-alakú csatlakozócső és a vízelzáró szelep közé. > Húzza meg a menetes anyát.	7
	Nincs helyesen csatlakoztatva a befolyótömlő.	> Ellenőrizze, hogy helyesen csatlakoztatták-e a befolyótömlőt. > Szükség esetén csatlakoztassa helyesen a befolyótömlőt.	
	Idegen anyagok blokkolják a finomszűrőt.	> Ellenőrizze, hogy idegen anyagok blokkolják-e a finomszűrőt. > Tisztítsa meg, majd helyezze vissza a finomszűrőt.	9.1
	Megsérült a finomszűrő.	> Vegye ki a finomszűrőt, majd ellenőrizze, hogy nem sérült-e. > Rendeljen meg egy új finomszűrőt. > Helyeztessen be egy új finomszűrőt vevőszolgálatunkkal.	9.1

Probléma	Lehetséges ok	Problémakezelés	Fejezet
Víz lép ki anélkül, hogy a SensoWash® D-Code WC-ülőke működne.	A zuhanyrúd tisztítása folyamatban van.	> Ez nem jelent hibás működést. A zuhanyrúd tisztítása minden használat után megtörténik.	9.1
A kívánt funkció nem működik, jóllehet megnyomták a gombokat a kezelőmezőn vagy az ülőkeegységen.	Nem ül használó az ülőkén.	> Üljön rá a SensoWash® D-Code WC-ülőkére.	

10. Műszaki adatok

Névleges feszültség	220 - 240 V
Frekvencia	50 Hz
Teljesítményfelvétel	
• Ülőkeegység	765 W
• Melegvíztartály	710 W
• Ülőkefűtés	45 W
Hőmérséklet-tartomány	
• Üzemi hőmérséklet	4 – 40 °C
• Vízhőmérséklet	32 – 39 °C
• Ülőke-hőmérséklet	31 – 37 °C
Víznyomás	0,1 – 0,68 MPa
Védettség	IP X4, minden oldalról jövő fröccsenő víz ellen védett

PL

Dziękujemy Państwu za zaufanie!

Gratulujemy zakupu SensoWash® D-Code. Jesteśmy przekonani, że będziecie Państwo bardzo zadowoleni z tego nowoczesnego produktu, ponieważ podczas mycia i pielęgnacji ciała każdy chce mieć pewność, że odbywa się to w delikatny sposób.

Firma Duravit podczas projektowania położyła szczególny nacisk na bezpieczeństwo korzystania z produktów SensoWash®:
Czujniki temperatury wody i podgrzewacza wody zapewniają podwójną ochronę. Również elementy elektroniczne są maksymalnie zabezpieczone, ponieważ są wodoszczelnie zalane.

Aby zawsze zagwarantować optymalne działanie i gotowość SensoWash® D-Code do intensywnej pracy i zapewnić Państwu osobiste bezpieczeństwo, prosimy:

Przed pierwszym uruchomieniem starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i postępować zgodnie ze wskazówkami bezpieczeństwa!

Spis treści

1. Katalog elementów 320
2. Zawartość opakowania 321
3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 321
3.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 321
3.2 Warunki otoczenia 322
3.3 Zasilanie elektryczne 323
3.4 Doprowadzanie wody 324
3.5 Awarie / konserwacja / wskazówki 324
3.6 Pielęgnacja 325
4. Utylizacja 325
5. Opis symboli 326
6. Przed rozpoczęciem użytkowania 327
7. Obsługa 328
7.1. Konfiguracja 328
Włączanie/wyłączanie wyciszenia 328
Włączanie/wyłączanie trybu oszczędzania energii 328
7.2. Mycie tylne 329
7.3. Mycie damskie 330
7.4. Mycie komfort 330
7.5. Ustawienie położenia ramienia dyszy 331
7.6. Ustawienie ciśnienia wody 331
7.7. Ustawienie temperatury wody 332
7.8. Ustawienie temperatury siedziska 332

8. Czyszczenie i pielęgnacja 333
8.1. Czyszczenie..... 333
9. Pomoc w przypadku problemów..... 337
10. Dane techniczne 341

1. Katalog elementów

1 Temperatura wody
2 Mycie komfort
3 Mycie damskie
4 Mycie tylne
5 Stop
6 Regulacja ciśnienia wody i regulacja temperatury
7 Ustawienie pozycji ramienia dyszy
8 Temperatura siedziska
9 Power

2. Zawartość opakowania

- SensoWash® D-Code
- Wąż dopływowy
- Rura przyłączeniowa w kształcie litery „T"
- Materiały montażowe
- Instrukcja montażu
- Instrukcja obsługi
- Karty produktu

3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Całą dokumentację należy zachować. W przypadku przekazania SensoWash® D-Code innej osobie należy dołączyć instrukcję.

3.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt SensoWash® D-Code przeznaczony jest głównie do użytku domowego. Produktu używać można wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem.
Firma Duravit nie ponosi żadnej odpowiedzialności za skutki użycia niezgodnego z przeznaczeniem. Opakowanie oraz produkt SensoWash® D-Code nie mogą być wykorzystywane jako zabawki.
Dzieciom nie wolno bawić się plastikowymi torbami i materiałem opakowaniowym, gdyż istnieje niebezpieczeństwo uduszenia lub odniesienia obrażeń ciała. Z tego względu materiały te należy przechowywać w bezpiecznym miejscu lub zutylizować

zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.
SensoWash® D-Code nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby, którym brak doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną przez nią pouczone w zakresie użytkowania produktu SensoWash® D-Code.
Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie używają produktu SensoWash® D-Code do zabawy.

3.2 Warunki otoczenia

Przeniesienie SensoWash® D-Code z zimnego do ciepłego pomieszczenia może spowodować skraplanie się wilgoci. W takim wypadku urządzenie należy pozostawić na kilka godzin wyłączone.
Nie należy instalować SensoWash® D-Code w pomieszczeniach, w których istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia wody. Temperatura powinna wynosić minimum 4°C.
Nie narażać urządzenia na bezpośrednie działanie wody. Urządzenia SensoWash® D--Code nie należy narażać na kontakt ze źródłem ognia, np. świecami, papierosami itp.
Wykorzystywać uziemione gniazdko elektryczne 220-240 V, 50 Hz. Zalecamy zamontowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).

3.3 Zasilanie elektryczne

- Produkt SensoWash® D-Code można podłączyć wyłącznie do gniazdka o zalecanej mocy. Zastosować wyłącznik RCD.
- Należy zwracać uwagę, aby nie uszkodzić kabla zasilającego lub wtyczki sieciowej.
- Kabel zasilający nie może zostać zakleszczony lub zgnieciony. Kabel należy utrzymywać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Dokonywanie wszelkich zmian wtyczki lub kabla zasilającego może być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.
- Należy się upewnić, że wtyczka po instalacji znajduje się w miejscu dostępnym dla użytkownika. Nie należy stosować przedłużaczy, które nie są prawidłowo uziemione.
- Kabel umieścić w taki sposób, aby nie stwarzał niebezpieczeństwa potknięcia się.
- Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Aby całkowicie odłączyć SensoWash® D-Code od zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki, nie należy samodzielnie wymieniać tych elementów. Wymiany może dokonać wyłącznie przeszkolony i upoważniony specjalista.
- Urządzenia SensoWash® D-Code nie należy narażać na bezpośrednie działanie wody.
- Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, nie należy go używać.
  W takim wypadku należy natychmiast odłączyć go od zasilania.
  Ponadto należy zamknąć zawór odcinający wodę, aby przerwać jej dopływ. Następnie należy skontaktować się z instalatorem lub działem obsługi klienta Duravit.

3.4 Doprowadzanie wody

W celu doprowadzania zimnej wody do SensoWash® D-Code należy podłączyć urządzenie do głównego przewodu wodociągowego. W urządzeniu nie należy stosować wody przemysłowej lub ścieków, gdyż może to doprowadzić do uszkodzeń skóry, chorób lub problemów zdrowotnych.
Produkt należy podłączać wyłącznie za pomocą nowych, dołączonych do zestawu węży dopływowych. Nie należy używać starych podłączeń.
Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących zapobiegania cofaniu się wody i przy podłączaniu do sieci wodociągowej zastosować odpowiednie urządzenia zapobiegające przepływowi zwrotnemu.

3.5 Awarie/konserwacja/wskazówki

Unikać uszkodzenia produktu lub usterek na skutek niewłaściwego użytkowania!

- Przed rozpoczęciem czyszczenia filtra dokładnego zamknąć zawór odcinający głównego przewodu wodociągowego. (zob. 9.1)
- Nie naciskać z nadmierną siłą na przyciski pilota i deski sedesowej.
- Nie należy wspinać się na produkt lub stawać na nim ani umieszczać ciężkich przedmiotów na jego pokrywie.
- Nie opuszczać pokrywy z nadmierną siłą.
- Ramienia dyszy nie należy zanieczyszczać, spryskiwać lub zatykać.
- Nie wolno wykonywać przyłączeń dodatkowych instalacji ani dokonywać zmian lub prób samodzielnej naprawy produktu SensoWash® D-Code.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować wypadki, uszkodzenia i awarie.

- SensoWash® D-Code jest wyposażony w czujnik siedzenia i działa w pełnym zakresie tylko wówczas, gdy z siedziska korzysta użytkownik. Należy o tym pamiętać w trakcie używania, czyszczenia i montażu!

3.6 Pielęgnacja

Zobacz wskazówki dotyczące pielęgnacji > 9.1

4. Utylizacja

W miarę możliwości opakowanie należy zachować aż do upływu okresu gwarancji. Następnie należy je zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Zgodnie z przepisami urządzenie SensoWash® D-Code należy przekazać do utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska. Tworzywa sztuczne oraz części elektroniczne muszą być poddane recyklingowi.

5. Opis symboli

Poniższe symbole ostrzegawcze zwracają uwagę na zagrożenia:

 Niebezpieczeństwo! Wysokie ryzyko zagrożenia życia, możliwość ciężkich obrażeń ciała.

Ostrzeżenie! Średnie ryzyko, możliwość odniesienia poważnych obrażeń.

Uwaga! Niewielkie ryzyko, lekkie obrażenia ciała

Wskazówka! Możliwość powstania szkód materialnych

Stosowane są następujące symbole:

Tu znaleźć można wskazówkę!

> Należy wykonać określoną czynność.

@ Więcej informacji znaleźć można na stronie www.sensowash.com

6. Przed rozpoczęciem użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania SensoWash® D-Code zastosować się do poniższych punktów:

- Podłączyć do sieci elektrycznej.
  Produkt zostaje włączony, gdy po włożeniu kabla zasilającego naciśnięty zostanie przycisk „Power". Produkt zostanie wyłączony, gdy przycisk „Power" zostanie przytrzymany przez 3 sekundy lub gdy odłączony zostanie kabel zasilający.
  Produkt działa prawidłowo tylko wtedy, gdy kabel zasilający jest właściwie włożony.

 Produkt jest przeznaczony tylko do zasilania prądem o napięciu 220-240 V, 50 Hz.

Należy upewnić się, że wtyczka podłączona jest do uziemionego gniazdka (220-240 V, 50 Hz).

- Otworzyć zawór odcinający wodę.
  SensoWash® D-Code działa tylko wtedy, gdy jest zasilany wodą.
- Po zainstalowaniu.
  Sprawdzić, czy woda wypływa z zaworu odcinającego wodę lub z węża zasilającego. Uszczelka gumowa musi być założona pomiędzy rurą przyłączeniowa w kształcie litery „T" a zaworem odcinającym wodę.
- Blokada czujnika siedzenia: Jeśli blokada czujnika siedzenia jest włączona, to produkt nie działa, jeśli na desce sedesowej nie siedzi użytkownik. Zapobiega to przypadkowemu uruchomieniu, np. gdy dzieci bawią się przyciskami (zob. 8.1).
- Specjalne tryby skonfigurować i stosować zgodnie z preferencjami.
  Jeden z trybów specjalnych (zob. 8.1) można skonfigurować zgodnie z preferencjami (tryb oszczędzania energii, wyciszenie).

Przed rozpoczęciem użytkowania zdjąć folię ochronną z bocznego panelu obsługi.

7. Obsługa

7.1 Konfiguracja

Włączanie/wyłączanie wyciszenia

> Przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski „Stop" < 5 > i „Mycie tylne" < 4 > na panelu obsługi przez 3 sekundy, aby przejść do jednego z trybów specjalnych. Zaczną migać trzy diody LED przycisku „Ciśnienie wody" i dioda LED przycisku „Temperatura wody/temperatura siedziska".

> Nacisnąć przycisk „Stop" < 5 > na panelu obsługi, aby włączyć/wyłączyć wyciszenie. Jeśli wyciszenie zostało wyłączone, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Jeśli wyciszenie zostało włączone, rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy. Ustawienie zostaje zakończone po 10 sekundach.

Włączanie/wyłączanie trybu oszczędzania energii

> Przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski „Stop" < 5 > i „Mycie tylne" < 4 > na panelu obsługi przez 3 sekundy, aby przejść do jednego z trybów specjalnych. Zaczną migać trzy diody LED przycisku „Ciśnienie wody" i dioda LED przycisku „Temperatura wody/temperatura siedziska".

> Nacisnąć przycisk „Mycie tylne" < 4 > na panelu obsługi, aby włączyć lub wyłą-

czyć tryb oszczędzania energii. Jeśli tryb oszczędzania energii został wyłączony, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Jeśli tryb oszczędzania energii został włączony, rozlegnie się podwójny
sygnał dźwiękowy.
Ustawienie zostaje zakończone po 10 sekundach.

i Woda w zbiorniku jest podgrzewana dopiero w przypadku uruchomienia czujnika siedzenia. Także siedzisko jest podgrzewane dopiero po uruchomieniu czujnika siedzenia.

7.2 Mycie tylne

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Mycie tylne" < 4 >.
Ramię dyszy wysuwa się i wytryskuje strumień wody przez około minutę. Funkcja ta jest zatrzymywana automatycznie.

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Stop" < 5 >.
Wszystkie włączone funkcje zostają przerwane.

i Automatyczne czyszczenie ramienia dyszy jest wykonywane w ciągu około trzech sekund po zakończeniu funkcji „Mycie tylne". Ramię dyszy w tym czasie wsuwa się do tyłu i jest obmywane wodą.
Jeśli w trakcie procesu czyszczenia zostanie ponownie wciśnięty przycisk „Mycie tylne" < 4 >, nastąpi dodatkowe czyszczenie w przeciągu jednej minuty.
W trakcie procesu czyszczenia można ustawić temperaturę i ciśnienie wody (zob. 8.5 - 8.8) według osobistych preferencji użytkownika.
Jeśli czujnik siedzenia nie wykryje użytkownika na siedzisku, wówczas SensoWash® D--Code nie działa.

7.3 Mycie damskie

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Mycie damskie" < 3 >.
Ramię dyszy wysuwa się i wytryskuje strumień wody przez około minutę. Funkcja ta jest zatrzymywana automatycznie.
> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Stop" < 5 >.
Wszystkie włączone funkcje zostają przerwane.

i Automatyczne czyszczenie ramienia dyszy jest wykonywane w ciągu około trzech sekund po zakończeniu czyszczenia. Ramię dyszy w tym czasie wsuwa się do tyłu i jest obmywane wodą.
Jeśli podczas czyszczenia zostanie ponownie wciśnięty przycisk „Mycie damskie" < 3 >, nastąpi dodatkowe czyszczenie w przeciągu jednej minuty.
W trakcie procesu czyszczenia można ustawić temperaturę i ciśnienie wody (zob. 8.5 - 8.8) według osobistych preferencji użytkownika.
Jeśli czujnik siedzenia nie wykryje użytkownika na siedzisku, wówczas SensoWash® D--Code nie działa.

7.4 Mycie komfort

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Mycie komfort" < 2 > przy włączonej funkcji mycia tylnego lub mycia damskiego Zostanie aktywowana funkcja „Oscylacja".
W czasie działania tej funkcji ramię dyszy wykonuje ruchy do przodu i do tyłu.
> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Stop" < 5 >.
Wszystkie włączone funkcje zostają przerwane.

i Jeśli czujnik siedzenia nie wykryje użytkownika na siedzisku, wówczas SensoWash® D-Code nie działa.

7.5 Ustawienie położenia ramienia dyszy

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „w górę" lub „w dół" funkcji „Położenie ramienia dyszy" < 7 >. Można teraz ustawić odpowiednie położenie ramienia dyszy.
Do wyboru jest 5 różnych pozycji ramienia dyszy.

Ustawienie to można wykonać także wtedy, gdy włączona jest funkcja „Mycie tylne" lub „Mycie damskie". Położenie ramienia dyszy można ustawić według osobistych upodobań użytkownika.

7.6 Ustawienie ciśnienia wody

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „+" lub „-" funkcji „Regulacja ciśnienia wody i regulacja temperatury" < 6 >.
Można teraz ustawić żądane ciśnienie wody.
Do wyboru są 3 poziomy ciśnienia wody, co umożliwia dostosowanie do indywidualnych preferencji.

Po naciśnięciu tego przycisku zawsze zapala się dioda LED z ustawionym ciśnieniem wody.

7.7 Ustawianie temperatury wody

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Temperatura wody" < 1 >.
Można teraz ustawić żądaną temperaturę wody. Poprzez wielokrotne naciskanie przycisku „Temperatura wody" < 1 > można ustawić temperaturę wody na różnych poziomach.

Do wyboru są 4 poziomy temperatury wody, co umożliwia indywidualną regulację.

Stopnie:	Niska >	Średnia >	Wysoka >	Wył.
Kolory LED	zielony	pomarańczowy	czerwony	
Temperatura:	32°C	35°C	39°C	

7.8 Ustawianie temperatury siedziska

> Nacisnąć na panelu obsługi przycisk „Temperatura siedziska" < 8 >.
Można teraz ustawić żądaną temperaturę siedziska.
Poprzez wielokrotne naciskanie przycisku „Temperatura siedziska" < 8 > można ustawić temperaturę siedziska na różnych poziomach.

Do wyboru są 4 poziomy temperatury siedziska, co umożliwia indywidualną regulację.

Stopnie:	Niska >	Średnia >	Wysoka >	Wył.
Kolory LED	zielony	pomarańczowy	czerwony	
Temperatura:	31°C	34°C	37°C	

8. Czyszczenie i pielęgnacja

8.1 Czyszczenie

Wskazówka!
Przed rozpoczęciem czyszczenia deski SensoWash wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

Deska sedesowa

Deska sedesowa SensoWash® D-Code została wykonana z produktów przyjaznych dla środowiska. Gładka i nieporowata powierzchnia deski sedesowej zapewnia doskonałe warunki higieniczne.
Aby cieszyć się urządzeniem SensoWash® D-Code przez długi czas, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Regularnie czyścić produkt, łącznie z zawiasami, tylko za pomocą ciepłej wody i łagodnego środka czyszczącego.
  Następnie dobrze osuszyć.
- Nie używać środków do szorowania oraz środków zawierających chlor lub kwasy, ponieważ mogą one doprowadzić do powstania żółtych odbarwień lub zniszczenia warstwy wierzchniej.
  Do czyszczenia najlepiej nadają się neutralne mydła lub łagodne płyny do mycia naczyń stosowane w gospodarstwach domowych.
  Po oczyszczeniu przetrzeć lekko wilgotną szmatką.
- Produkt i zawiasy nie mogą mieć styczności ze środkami czyszczącymi do toalet. Przed użyciem środków czyszczących do toalet należy podnieść deskę sedesową

z pokrywą. Opuścić można je dopiero wtedy, gdy środki czyszczące zostaną zupełnie wypłukane z muszli klozetowej, ponieważ opary środków czyszczących mogłyby uszkodzić powierzchnię produktu.

Samooczyszczanie ramienia dyszy

> Nacisnąć jednocześnie przyciski „w górę" i „w dół" funkcji „Położenie ramienia dyszy" < 7 > na 3 sekundy.
Wykonywane jest czyszczenie ramienia dyszy.
> Podczas czyszczenia ramienia dyszy nacisnąć przycisk „Stop" lub „Power".
Aktualnie wykonywana funkcja zostanie natychmiast zakończona.
Ramię dyszy wsuwa się z powrotem.

Podczas czyszczenia ramienia dyszy woda czyszcząca wypływa z dyszy.

Czyszczenie ręczne

Wskazówka!

Ryzyko uszkodzenia produktu wskutek nieprawidłowego czyszczenia!

Jeśli na ramię dyszy będzie wywierane zbyt duży nacisk podczas jego czyszczenia, może ono przestać działać lub pęknąć.

Czyszczenie deski sedesowej

Aby oczyścić deskę sedesową, stosować neutralny środek do czyszczenia na miękkiej szmatce lub gąbce.

Wskazówka!

Ryzyko uszkodzenia produktu wskutek nieprawidłowego czyszczenia!

Do czyszczenia deski sedesowej nie stosować środków czyszczących o właściwościach ściernych, środków agresywnych lub chemicznych. Nie czyścić deski sedesowej twardą szczotką lub środkiem do czyszczenia posiadającym właściwości ścierne. Może to spowodować odkształcenie lub uszkodzenie produktu.

Zdejmowanie deski sedesowej

> Wyciągnąć kabel zasilający z gniazdka.
> Zamknąć zawór odcinający wodę.
> Pociągnąć produkt do przodu, trzymając go z obu stron i dociskając głowicę z prawej strony do dołu.
  Deska sedesowa jest teraz odłączona od płyty instalacyjnej.
> Zdjąć korek spustowy znajdujący się na dole urządzenia SensoWash® D-Code, obracając go o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
> Pociągnąć korek spustowy do przodu, aby spuścić wodę znajdującą się w zasobniku ciepłej wody do muszli klozetowej.

Czyszczenie filtra dokładnego

> Zdjąć produkt z płyty instalacyjnej.
> Zdjąć filtr dokładny z lewej strony na dole produktu.
> W celu zdjęcia filtra dokładnego użyć śrubokręta.
> Filtr dokładny oczyścić pod zimną, bieżącą wodą za pomocą miękkiej szczoteczki.

Cykle czyszczenia mogą być różne w zależności od jakości wody.

Jeżeli strumień wody jest mniejszy niż zwykle, należy wyczyścić filtr dokładny z obu stron.

Należy się upewnić, że w trakcie czyszczenia wąż doprowadzający wodę jest odłączony.

Panel obsługi

> Panel obsługi czyścić miękką, ewentualnie wilgotną ściereczką.

9. Pomoc w przypadku problemów

Czy występuje usterka? W razie pojawienia się tego rodzaju wątpliwości należy dokładnie przeczytać niniejszy rozdział i wypróbować poniżej opisane rozwiązania. Jeżeli urządzenie nadal nie będzie działać prawidłowo, należy skontaktować się z najbliższym działem obsługi klienta.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu	zob. rozdz.
Produkt nie działa.	Wtyczka nie jest włożona do gniazdka.	> Włożyć wtyczkę do gniazdka.	
	Awaria zasilania	> Sprawdzić, czy nie nastąpiła awaria zasilania i usunąć ją.	
Z ramienia dyszy nie wypływa woda.	Zamknięty zawór wodny.	> Otworzyć zawór wodny.	
	Zapchane lub zabrudzone ramię dyszy.	> Wyczyścić ramię dyszy za pomocą małej szczotki.	
	Zgnieciony lub zagięty wąż.	> Sprawdzić wąż.	
Zbyt niskie ciśnienie wody.	Zapchane lub zabrudzone ramię dyszy.	> Wyczyścić ramię dyszy za pomocą małej szczotki.	
	Zabrudzony filtr dokładny.	> Zdjąć, oczyścić i ponownie założyć filtr dokładny.	9.1

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu	zob. rozdz.
Siedzisko lub woda nie są ciepłe.	Nie jest ustawiona temperatura siedziska lub temperatura wody.	> Upewnić się, że przyciski do ustawiania temperatury siedziska i temperatury wody znajdują się w położeniu „ON". > Ustawić żądaną wartość temperatury siedziska i temperatury wody. Produkt zawiera element bimetaliczny stanowiący dodatkowe urządzenia zabezpieczającego podgrzewacz wody. Wyłącza się on, gdy zostaje przekroczona normalna temperatura. W przypadku zadziałania urządzenia zabezpieczającego produkt nie działa i sygnalizowana jest usterka (dopóki się nie ochłodzi). Następnie element bimetaliczny uruchamia się automatycznie na nowo. W przypadku komunikatu o usterce produkt można uruchomić na nowo poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku.	8.7 / 8.8
	Deska sedesowa jest przegrzana.	> Nacisnąć dowolny przycisk, aby ponownie włączyć deskę sedesową.	

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu	zob. rozdz.
Woda wypływa z innych miejsc aniżeli ramię dyszy.	Nie jest założona gumowa uszczelka.	> Założyć uszczelkę gumową między rurą przyłączeniową w kształcie litery „T" a zawór odcinający wodę. > Dokręcić mocno nakrętkę.	7
	Wąż zasilający nie jest prawidłowo podłączony.	> Sprawdzić, czy wąż zasilający został prawidłowo podłączony. > W razie potrzeby podłączyć prawidłowo wąż zasilający.	
	Filtr dokładny jest zablokowany przez ciało obce.	> Sprawdzić, czy filtr dokładny nie jest zablokowany przez ciało obce. > Oczyścić filtr dokładny i ponownie go założyć.	9.1
	Filtr dokładny jest uszkodzony.	> Wyjąć filtr dokładny i sprawdzić, czy nie jest on uszkodzony. > Zamówić nowy filtr dokładny. > Zlecić wymianę nowego filtra dokładnego naszemu serwisowi.	9.1

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu	zob. rozdz.
Woda wypływa, gdy urządzenie SensoWash® D-Code nie jest włączone.	Ramię dyszy jest czyszczone.	> To nie jest usterka. Ramię dyszy jest czyszczone po każdym użyciu.	9.1
Żądana funkcja nie jest realizowana, mimo że na panelu obsługi lub na panelu siedziska wciśnięte były przyciski.	Na siedzisku nie znajduje się użytkownik.	> Usiąść na SensoWash® D-Code.	

10. Dane techniczne

Napięcie znamionowe	220 - 240 V
Częstotliwość	50 Hz
Pobór mocy	
• Deska sedesowa	765 W
• Zbiornik na ciepłą wodę	710 W
• Podgrzewanie siedziska	45 W
Zakres temperatury	
• Temperatura robocza	4 – 40°C
• Temperatura wody	32 – 39°C
• Temperatura siedziska	31 – 37°C
Ciśnienie wody	0,1 – 0,68 MPa
Stopień ochrony	IP X4, Ochrona przed wodą bryzgową